

2018

5B

TRADE LAW & CUSTOMS ^{magazine}

el ADN del Comercio Exterior y Aduanas



Expectativas del Nuevo Gobierno en Materia de Comercio Exterior

Análisis de las Regulaciones y Restricciones No Arancelarias como Actos Administrativos

México una Realidad Positiva al Alcance de Todos los Inversionistas

Impacto en las Operaciones de las **Empresas IMMEX:** Reforma a la Ley Aduanera



BILINGÜE

No. 15 | 5B | 2018 \$80.00 MXN



7 52435 178192 3

DICEX
Integral Trade



Confederación
Latinoamericana de
Agentes Aduanales A.C.®

100
1918-2018
Años
Agente Aduanal

Trabajamos por un **servicio de calidad** para nuestros asociados en beneficio del **comercio exterior mexicano.**

Contamos con servicios a NIVEL NACIONAL.

- ✓ **Prevalidación electrónica** de pedimentos y soporte técnico.
- ✓ **Asistencia jurídica/operativa** en materia aduanera y comercio exterior.
- ✓ **Asistencia en clasificación arancelaria.**
- ✓ **Difusión de normatividad**, criterios, boletines y DOF.
- ✓ **Servicio de apoyo operativo** y en plataforma de reconocimiento.
- ✓ **Procesamiento electrónico de datos** para la importación temporal de remolques, semirremolques y portacontenedores.
- ✓ **Capacitación en línea.**
- ✓ **Consultas de VIN** - Importación de vehículos usados -
- ✓ **Expedición de gafetes.**
- ✓ **Avisos automáticos ante la Secretaría de Economía.**
- ✓ **Asesoría y gestión sanitaria ante la Cofepris.**
- ✓ **Soluciones integrales** para facilitar la operación aduanera y el uso de ventanilla única.
- ✓ **Bolsa de trabajo.**

Más detalles en: www.claa.org.mx



siguenos



ClaaMexico

ClaaMx

Claa

ClaaMx

PROMOVIENDO
la competitividad a nivel internacional

Expande tu negocio Internacionalmente

Para derribar las fronteras del Comercio Internacional solo necesitas encontrar al socio logístico ideal.

¡Lleva tu mercancía a cualquier parte con nosotros!

Estamos preparados para satisfacer necesidades complejas en logística, **almacenaje** o **aduanas** de diversos sectores industriales con agilidad, flexibilidad y eficacia:



Servicio integral



Atención 24/7



+40 oficinas en
4 continentes



Automotriz
Perecederos
Carga Proyecto
Logística de Bebidas
Logística Hotelera
Líquidos a Granel
Logística de Eventos
Energía y Proyectos
Material de Construcción
Consumer & Retail
Contract Logistics
High Tech

TIBA México, S.A. de C.V.

Jaime Balmes, 8 - 201 Col. Los Morales Polanco
C.P. 11510, CDMX, México

Tel. (+52 - 55) 4777 8800

info@tiba.com.mx • www.tibagroup.com

LOGISTICS SOLUTIONS





AMTI

ASOCIACIÓN MEXICANA DEL
TRANSPORTE INTERMODAL A.C.

CONGRESO INTERMODAL 2018

OCTUBRE 17 Y 18 | HOTEL EMPORIO VERACRUZ



WERNER
LOGISTICS



Ferromex
GRUPO MEXICO

bajaferries

COFC
Logistics
An independent supplier of
intermodal equipment and services



TIM

cice

HUTCHISON PORTS

Ferrovial Intermodal

SSAMéxico
Grupo Carriz

VMODAL
LOGÍSTICA MULTIMODAL

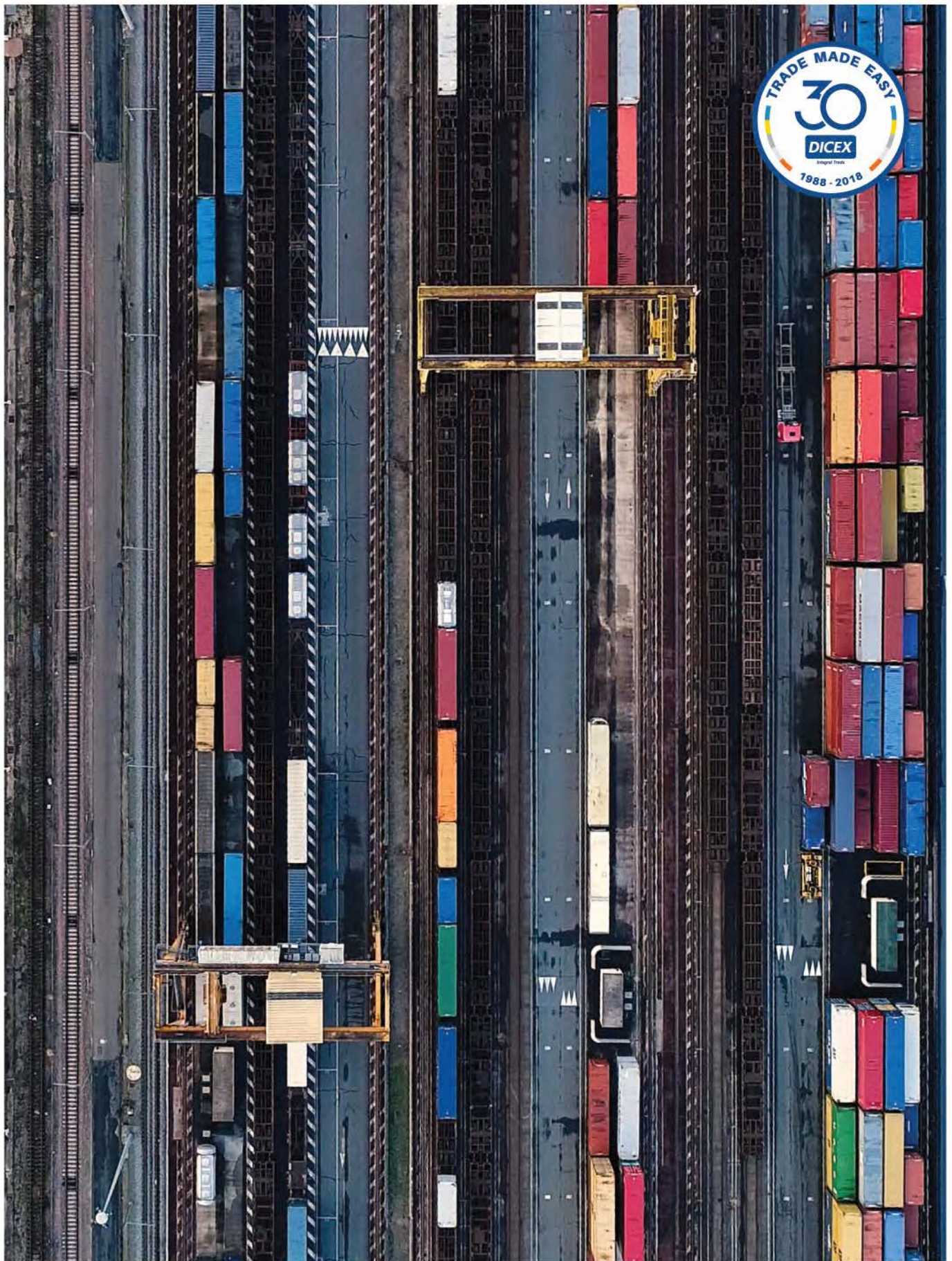
JUMEX

A/A
TRANSPORTES

www.congresointermodal.mx

(55) 5255 1623
Y 1624

congreso.intermodal@amti.org.mx



For us, **trade** has no limits.
We're **made** to access the world,
we make it **easy**.



 /grupodicex

 Dicex International Inc.

www.dicex.com | hola@dicex.com

NL (81) 5000 • 8900 - CDMX +52 (55) 4124 • 0080





CENTRO DE CONVENCIONES Y EXPOSICIONES TOLUCA
Sn Pedro Totoltepec - Toluca, Edo. de Méx.

“LA 4ª REVOLUCIÓN INDUSTRIAL IMPULSANDO EL COMERCIO INTERNACIONAL”

ALGUNAS DE NUESTRAS CONFERENCIAS:

- “Revolución Industrial 4.0” • “Retos y Oportunidades del TLCAN” • “CPTTP, Mecanismo para la Diversificación del Comercio Exterior Mexicano” • “Modernización del TLCUEM” • “La Importancia del Sector Privado Mexicano para Impulsar la Alianza del Pacífico” • “Simplificación de la Operación Aduanera y su Repercusión en los Procesos Logísticos” •

  www.congresocomce.org.mx

EXPO-COMCE ENTRADA GRATUITA

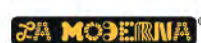
CEREMONIA DE ENTREGA DEL PNE

PARTICIPA



Premio Nacional de Exportación 2018
www.pne.economia.gob.mx

NUESTROS PATROCINADORES



NISSAN

Rassini

Kimberly-Clark de México

citibanamex
El Banco Nacional de México®

LALA

TLC



MEDIA
PARTNER



MUNDO

5231 · 7122 / 5231 · 7129 / congreso@congresocomce.org.mx

direcciondeoperaciones@congresocomce.org.mx / promocion@congresocomce.org.mx

30 años de experiencia

- ✓ **Calidad**
- ✓ **Puntualidad**
- ✓ **Servicio**
- ✓ **Eficiencia**

Transportamos



Carga general



Mensajería



Carga
perecedera



Animales
vivos

Contamos con el 100%
de entregas exitosas

*Restricciones en el envío
de mercancía peligrosa



CDMX 5133-1107 ext. 1318,1376
Lada sin costo 01-800-327-8727



@aeromarmx



EXPO LOGÍSTICA PANAMÁ

ENLACE & CONEXIÓN

AGENTES DE CARGAS, NAVIERAS, PUERTOS, ADUANAS, DEPÓSITOS,
TRANSPORTES, CONSOLIDADORES, TECNOLOGÍA Y MÁS

www.expologistica.org

Módulos de exhibición
desde B/.1,350.00 + IMPUESTOS

**18 y 19 de
OCTUBRE de 2018**

11:00 a.m. a 9:00 p.m.

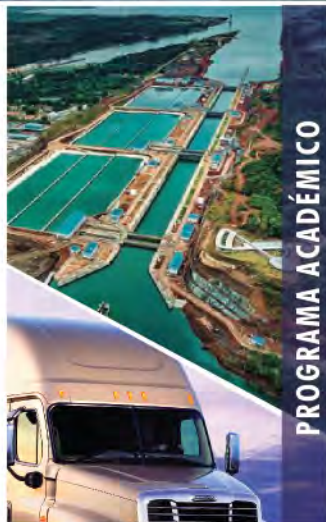
Centro de Convenciones ATLAPA.
Ciudad de Panamá

• Conferencias • Networking • Citas de negocios
• Giras técnicas • Exhibición

**17 de
OCTUBRE 2018**

**TEATRO LA HUACA
CENTRO DE CONVENCIONES ATLAPA
CIUDAD DE PANAMÁ**

**PROGRAMA ACADÉMICO
8:00 a.m. – 6:00 p.m.**



PROGRAMA ACADÉMICO

Inversión: USD 300.00 + IMPUESTOS

Incluye:
Material Didáctico | Refrigerios | Almuerzo | Certificado de participación.



**AUTORIDAD MARÍTIMA
DE PANAMÁ**
Panamá



**FRANCISCO ESPINOSA
DAQUA**
México



**HÉCTOR LIRA
FIRSTCOMM**
México



**DEMÓSTENES PÉREZ
CONSEJO EMPRESARIAL
LOGÍSTICO DE PANAMÁ**
Panamá



**ALDO TOMBIÓN
LCM LOGISTICS**
Argentina



**JOSÉ CABALLERO
ASOCIACIÓN PERUANA DE
PROFESIONALES EN LOGÍSTICA**
Perú



**LUIS ENRIQUE ROMERO
PROSERCON
INTERNATIONAL SAS**
Colombia



GABINETE LOGÍSTICO
Panamá



SERGIO RUÍZ
México



**OCTAVIO DE LA TORRE
TLC ASOCIADOS**
México



**SPENCER J. ARTEAGA
KARDEX REMSTAR**



**EDWIN CAMPOS
HUAWAI**

ORGANIZAN:



PATROCINAN:



CONTÁCTENOS: Tel.: +(507)207-3434 e-mail: expologistica@panacamara.org

/expologisticapanama

@Ferias_cciap

En Aduanasoft encuentras la solución que optimiza tu operación

Soluciones de Software y Servicios de Consultoría especializados en Comercio Exterior y Logística.



Metodología basada en Administración de Procesos de Negocio

Soluciones de Software para Agencias Aduanales

Solución de Generación de pedimentos

WinSAAI: Genera, valida y paga tus pedimentos en instantes conforme al Anexo 22. Incluye digitalización, conexión con Ventanilla única y Expediente Electrónico.

Solución Integrada de Tarifa Arancelaria

(SITAR): Con esta solución podrás consultar todas las tasas, regulaciones, beneficios y normatividad aplicable a cada fracción arancelaria. Contamos con versión web.

Solución de Facturación Electrónica y

Cuenta de Gastos CG: Lleva a cabo la gestión fiscal y contable de tus operaciones aduanales. Compatible con CFDI 3.3.

Solución de Expediente Electrónico, Electronic File Compliance (EFC):

Administra, sincroniza y almacena en la nube los documentos digitales derivados de las operaciones de comercio exterior. Permite además la administración de expedientes por cliente.

Solución Integral de Logística Aduanal

(SILA): Gestiona la logística de consolidación y desconsolidación, disminuyendo drásticamente los tiempos de despacho.

Solución de Importación de Alto Volumen

(SIMVA): Administra los pedidos, compras, y pagos a proveedores, facilitando la integración con sistemas contables, financieros y logísticos.

¡Visítanos en la Expo MRO!
Acude al stand #222 y conoce lo más
novedoso de nuestro ramo.

Centro de Convenciones Cuatro Siglos, 10 al 12 de Octubre, 10:00 A.M. a 6:00 P.M.



¿Quieres saber más sobre nuestras soluciones?
¡Contáctanos y uno de nuestros consultores te atenderá!

Ciudad Juárez
(656) 616-2527

zaleman@aduanasoft.com.mx

Ciudad de México
(55) 6358-5502

rhernandez@aduanasoft.com.mx

Zona del Bajío
(477) 141-1160

vmartinez@aduanasoft.com.mx

www.aduanasoft.com | info@aduanasoft.com.mx

2018

Bogotá, Colombia



El encuentro anual más importante del sector logístico y de comercio exterior de Latinoamérica

1 y 2 de noviembre 2018
Bogotá - Colombia



www.atpaltamira.com.mx
atpcomercial@atpaltamira.com.mx
Tel: (833) 229 09 80



www.istasa.com.mx
comercial@istasa.com.mx
Tel: (833) 229 09 70

Daniella Martínez Rodríguez
DIRECCIÓN GENERAL / GENERAL MANAGEMENT

Claudia González Martínez
DIRECCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE MANAGEMENT

Laura Adelina Rodríguez García
DIRECCIÓN DE ARTE / ART DIRECTION

Dr. Francisco Javier Gorjón Gómez
**PRESIDENTE DEL CONSEJO EDITORIAL CIENTÍFICO INTERNACIONAL
 PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC EDITORIAL BOARD**

CORPORATIVO / CORPORATIVE

Patricia Ruiz Caraveo
DISEÑO EDITORIAL / EDITORIAL DESIGN

Salvatore Galeazzi Oviedo
EDITOR EN JEFE / EDITOR IN CHIEF

Shutterstock / Bigstock
FOTOGRAFÍA / PHOTO

Juan Carlos Cortez Cota
TRADUCCIONES / TRANSLATION

CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Lic. Alberto Fernández Romero
 Dr. Andrés Rohde Ponce
 Ing. Enrique Herón Jiménez Ramírez
 Dr. Hadar Moreno Valdez
 Dr. José Rodolfo Chávez de los Ríos
 Mtro. Julio Manuel Antonio Tinajero
 Mtro. Luis Alberto Borbón
 Lic. Luis Alberto Quiroz Martínez
 Mtro. Luis Sandóval Figueroa

Lic. Naim Gilberto Calderón Bárcena
 Dr. Octavio de la Torre de Stéffano
 Mtro. Omar Contreras Borbón
 Lic. Osiel Cruz Pacheco
 Lic. Rafael Salinas Falcón
 Mtro. Ricardo Méndez Castro
 V.A. Rubén González Contreras
 Sandro Piancone
 Mtro. Santiago González Pérez
 Dr. Steve B. Zisser

**CONSEJO EDITORIAL CIENTÍFICO INTERNACIONAL
 INTERNATIONAL SCIENTIFIC EDITORIAL BOARD**

Dr. Alejandro Arola García
 Dr. Antonio López Peláez
 Dr. Arnulfo Sánchez García
 Dr. Carlos A. Gherzi
 Dr. Diego Rengifo García
 Dra. Esther Pillado González
 Dra. Gladys Ruiz González
 Dr. Juan Rabindrana Cisneros García

Dra. Laura Patricia Murguía Goebel
 Dr. Luis de Jesús Hernández Doubleday
 Dra. María Fernanda Vásquez Palma
 Dr. Mario Castillo Freyre
 Dra. Marta Gonzalo Quiroga
 Dr. Porfirio Bayuelo Shoonewolff
 Dr. Rafael Ibarra Garza
 Dr. Ricaurte Soler Mendizabal
 Dr. Vicente Torre Delgado



El Programa de la Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación (IMMEX) tiene su fundamento en el Decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación del primero de noviembre de 2006 y en sus reformas posteriores; destacando que 88% de las exportaciones de México son manufactureras, según informó Presidencia de la República.

De ese grado y nivel es la importancia que tiene para el comercio exterior mexicano dicha Industria, por ello en esta nueva Edición de Trade Law & Customs Magazine se analiza el impacto de la Reforma en la Ley Aduanera respecto a las operaciones de las Empresas IMMEX. Se recuerdan los proyectos de Reforma a la Ley Aduanera que han sido presentados en los más recientes meses, y se describen los que fueron dictaminados y aprobados por el Congreso de la Unión, lo anterior le permitirá entender mejor no solo cada concepto, sino también aplicarlos sin cometer errores.

Adicionalmente, después de que el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación le entregara a Andrés Manuel López Obrador la constancia de mayoría como Presidente Electo de México, es oportuno estudiar los proyectos que en materia de comercio exterior y aduanas se tienen planteado implementar para el periodo presidencial 2018-2024, particularmente se expone cómo se pretende alcanzar un desarrollo sustentable a partir de las fortalezas de cada región del país, incluyendo temas como: la creación de la Zona Estratégica Norte, infraestructura de comunicaciones y áreas de mejora que fomenten el desarrollo industrial y tecnológico, y se responde ¿cómo se modificará el comercio a raíz de dichos proyectos? ¿Qué cambios habrá en los impuestos y la fiscalización?

Asimismo, se detallan las ventajas y fortalezas que México tiene como país: red de tratados de libre comercio, los Acuerdos para la Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones, Acuerdos de Complementación Económica y Acuerdos de Alcance Parcial, posición geográfica, recursos naturales, riqueza cultural y turismo, ventajas competitivas y comparativas, el tamaño del mercado interno, costos de producción, industria manufacturera y maquiladora, la posición económica que ocupa a nivel mundial así como el tema de exportaciones e importaciones desglosado por los diferentes sectores con mayor crecimiento y desarrollo. En ese sentido, se presenta también la visión estratégica, en materia económica y comercial, de Andrés Manuel López Obrador, identificando áreas de oportunidad y describiendo las nuevas propuestas que pueden generar un aumento significativo en los movimientos de comercio internacional para México.

Finalmente, el contexto económico y social bajo el cual la nueva administración tomará el país ¿es tema de preocupación? Se explica lo que México realizó en los más recientes años respecto a la adquisición de deuda externa, no sin antes describir dicho concepto, objetivos, implicaciones, beneficios, y riesgos. Se da un panorama de los países más endeudados de Latinoamérica y se detalla la evolución de la deuda externa en México en el Sector Público Federal y cómo ha manejado el gobierno la estructura de su deuda externa.



The Manufacturing Industry, Maquiladora and Export Services Program (IMMEX) has its foundation in the Decree published in the Official Federal Gazette of November 1, 2006 and in its subsequent reforms; highlighting that 88% of Mexico's exports are manufactures, according to the Presidency of the Republic.

Of that degree and level is the importance that this industry has for the Mexican foreign trade, for that reason in this new Edition of Trade Law & Customs Magazine the impact of the Reform on the Customs Act regarding the operations of the IMMEX Companies is analyzed. We recall the reform bills to the Customs Act that have been presented in the more recent months, and describe those that were ruled and approved by the Congress of the Union, this will allow you to better understand not only each concept, but also to apply them without making mistakes.

Additionally, after the Electoral Court of the Judicial Branch of the Federation delivered to Andrés Manuel López Obrador the record of majority as President-Elect of Mexico, it is opportune to study the projects that in foreign trade and customs have been proposed to be implemented for the presidential period of 2018-2024, particularly how to achieve sustainable development from the strengths of each region of the country, including issues such as: the creation of the North Strategic Zone, communications infrastructure and areas for improvement that promote industrial and technological development, and how will trade be modified as a result of these projects? What changes will there be in taxes and oversight?

It also details the advantages and strengths that Mexico has as a country: network of free trade agreements, the Agreements for the Reciprocal Promotion and Protection of Investments, Economic Complementation Agreements and Partial Scope Agreements, geographical position, natural resources, cultural and touristic wealth, competitive and comparative advantages, the size of the domestic market, production costs, manufacturing industry and maquiladora, the economic position it occupies worldwide as well as the issue of exports and imports broken down by the different sectors with greater growth and development. In this sense, the strategic vision, in economic and commercial matters, of Andrés Manuel López Obrador is also presented, identifying areas of opportunity and describing the new proposals that can generate a significant increase in international trade movements for Mexico.

Finally, the economic and social context under which the new administration will take the country is a matter of concern? It explains what Mexico did in the most recent years regarding the acquisition of external debt, but not before describing said concept, objectives, implications, benefits, and risks. There is a context of the most indebted countries in Latin America and details the evolution of the external debt in Mexico in the Federal Public Sector and how the government has managed the structure of its external debt.

Salvatore Galeazzi Oviedo

Editor en Jefe - Editor in Chief



TRADE & LAW NEWS

14



Termina Exitosa Gestión de Moisés Solís al Frente de AMACARGA

18

Moisés Solís Successful Management of AMACARGA Comes to an End



TIBA, Moviendo Experiencias Logísticas Especializadas

22

TIBA, Moving Specialized Logistics Experiences



Aduanasoft en Búsqueda Permanente de la Excelencia

26

Aduanasoft in Permanent Search for Excellence



La Sospecha Razonable en el Derecho Aduanero

30

The Reasonable Suspicion in Customs Law

Mtro. Gerardo Mejorado Ruiz



Impacto en las Operaciones de las Empresas IMMEX: Reforma a la Ley Aduanera

PARTE I

42

Impact on the Operations of the IMMEX Companies: Customs Act Reform

PART I

Mtro. Ricardo Méndez Castro



El Proceso de Recuperación del Sector Automotriz de EUA y la Importancia Estratégica de la Regla de Origen Prevista en el TLCAN

The US Automotive Sector Recovery Process and the Strategic Importance of the Rule of Origin Foreseen in the NAFTA

Dr. Rafael **García Moreno**

61



La Deuda Externa de México, ¿un Problema Resuelto o Pendiente para su Economía?

The External Debt of Mexico, a Problem Solved or Pending for its Economy?

Dr. Hadar **Moreno Valdéz**

74



México una Realidad Positiva al Alcance de Todos los Inversionistas

Mexico a Positive Reality Within Reach of All Investors

Dr. Luis Javier **Cendejas Meneses**

86



Expectativas del Nuevo Gobierno en Materla de Comercio Exterior

Expectations of the New Government in Foreign Trade Matters

Dr. José Manuel **Vargas Menchaca**

98



Análisis de las Regulaciones y Restricciones No Arancelarias como Actos Administrativos

Analysis of the Non-Tariff Regulations and Restrictions as Administrative Acts

Mtro. Omar **Lara Soto**

112

TRADE & LAW NEWS



API Manzanillo Autoriza uso de Estacionamiento para Autobuses Turísticos

Por instrucciones del **Dr. Ovidio Noval Nicolau**, Director General de la Administración Portuaria Integral de Manzanillo, y en acuerdo con la Secretaría de Turismo, se permitirá la entrada de autobuses turísticos en la plancha principal del estacionamiento externo del muelle de cruceros, esto como parte de la colaboración con Gobierno del Estado para el impulso y fortalecimiento de la actividad turística.

La finalidad es ofrecer un espacio a los turistas y visitantes para sus recorridos en el centro histórico de Manzanillo. Las unidades podrán permanecer un máximo de 3 horas en el área de estacionamiento asignado. Los autobuses tendrán la posibilidad de hacer uso del estacionamiento ubicado entre la plaza Juárez y las fuentes danzarinas durante el periodo autorizado, con un horario de 08:00 a 22:00 horas, las unidades deberán portar un tarjetón emitido por la Secretaría de Turismo y Turismo municipal.



IPA Manzanillo Authorizes Use of Parking for Tourist Buses

On the instructions of **Dr. Ovidio Noval Nicolau**, Managing Director of the Port Authority of Manzanillo, and in agreement with the Secretariat of Tourism, tourist buses will be allowed to enter the main plate of the external parking lot of the cruise ship dock, as part of collaboration with the State Government to boost and strengthen tourism activity.

The purpose is to offer a space for tourists and visitors for their tours in the historic center of Manzanillo. Units may stay a maximum of 3 hours in the assigned parking area. The buses will have the possibility of making use of the parking lot located between the Plaza Juárez and the dancing fountains during the authorized period, with a schedule of 08:00 a.m. to 10:00 p.m., the units must carry a card issued by the Secretariat of Tourism and Municipal tourism.



Nuevo Consejo Directivo de la AMANAC

Adrián Aguayo Terán rindió protesta como el nuevo Presidente del Consejo Directivo de la Asociación Mexicana de Agentes Navieros (AMANAC) para el periodo 2018-2020, y ante los escenarios futuros y retos que tendrán que enfrentar respecto a las tendencias mundiales y nacionales del comercio marítimo, explicó que: "en el Consejo estamos conscientes de la magnitud de nuestra responsabilidad, con trabajo duro y responsable estamos confiados que llevaremos a buen término los proyectos heredados y llevaremos adelante sobre todo la integración con los actores que influyen en la cadena logística".

Dicho Consejo está conformado con la siguiente estructura, **Presidente:** Adrián Aguayo Terán; **Vicepresidentes:** Andrés Echeverría Bennett, Norma Becerra Pocaroba, Fernando Con y Ledesma, Ricardo Antonio Eversbusch Amtmann; **Director General:** Miguel Ángel Andrade Gómez; **Tesorero:** Bernardo Varela Martínez-Alomia; **Secretario:** Rene Flores Navarro; y **Vocales:** Armando Reyna Alanis, Bernardo Vela Becerra, Alberto Montemayor Lozano, Jorge Monzalvo Díaz, Felipe Bracamontes Venegas, y Mario Ruiz de Sevilla. Finalmente, Trade Law & Customs Magazine felicita a cada uno de los miembros del Consejo Directivo de la AMANAC por su nombramiento, deseándoles el mayor de los éxitos en beneficio de la comunidad que representan.



New Board of Directors of AMANAC

Adrián Aguayo Terán protested as the new President of the Board of Directors of the Mexican Association of Shipping Agents (AMANAC by its initials in Spanish), for the period 2018-2020, and before the future scenarios and challenges that they will have to face regarding global trends and of maritime trade, explained that: "in the Council we are aware of the magnitude of our responsibility, with hard and responsible work we are confident that we will take inherited projects and we will carry forward above all the integration with the actors that influence the logistics chain".

Said Council is conformed with the following structure, **President:** Adrián Aguayo Terán; **Vice-presidents:** Andrés Echeverría Bennett, Norma Becerra Pocaroba, Fernando Con and Ledesma, Ricardo Antonio Eversbusch Amtmann; **General Director:** Miguel Ángel Andrade Gómez; **Treasurer:** Bernardo Varela Martínez-Alomia; **Secretary:** Rene Flores Navarro; and **Members:** Armando Reyna Alanis, Bernardo Vela Becerra, Alberto Montemayor Lozano, Jorge Monzalvo Díaz, Felipe Bracamontes Venegas, and Mario Ruiz de Sevilla. Finally, Trade Law & Customs Magazine congratulates each member of the AMANAC's Board for their designations, wishing them the greatest success for the benefit of the community they represent.



TRADE & LAW NEWS



E-Commerce, ¿Mega Tendencia con Privilegios?

En la Universidad Regiomontana (U-ERRE), el **Dr. Octavio de la Torre de Stéffano**, Presidente del Corporativo TLC Asociados S.C. y el **Dr. Luis Javier Cendejas Meneses**, Responsable de Relaciones Institucionales de DICEX Integral Trade, impartieron la conferencia magistral "E-Commerce, ¿Mega tendencia con privilegios?", en la cual se abordaron temas como el origen y evolución, tanto a nivel nacional como internacional del E-Commerce; además de las implicaciones que esta nueva modalidad de negocio está teniendo en el comercio y la sociedad, ya que ha venido a revolucionar la manera en que los consumidores se acercan al mercado.

Los ponentes exhortaron a comprender **el alcance e impacto real que puede llegar a tener el comercio electrónico (todo lo que abarca y engloba) en las actividades económicas y comerciales de un país porque es de vital trascendencia para la continuidad y progreso de cada sociedad**; y concluyeron que en una nación con tanta diversidad cultural como es México, la internacionalización de las micro, pequeñas y medianas empresas podría ser exponencial, pero para que eso sea posible se requiere que el marco regulatorio internacional incentive y elimine las asimetrías entre las grandes plataformas transnacionales y los establecimientos físicos.



E-Commerce, Mega Trend with Privileges?

At the Regiomontana University (U-ERRE), **Dr. Octavio de la Torre de Stéffano**, President of the TLC Asociados S.C. Corporation and **Dr. Luis Javier Cendejas Meneses**, Head of Institutional Relations of DICEX Integral Trade, gave the keynote address "E-Commerce, Mega trend with privileges?", in which topics were discussed such as the origin and evolution, both at the national and international level, of E-Commerce; in addition to the implications that this new form of business is having in commerce and society, since it has come to revolutionize the way in which consumers approach the market.

The speakers urged for an understanding of the **scope and real impact that electronic commerce (and everything that it covers and encompasses) can have on the economic and commercial activities of a country because it is of vital importance for the continuity and progress of each society**; and concluded that in a nation with such cultural diversity as Mexico, the internationalization of micro, small and medium enterprises could be exponential, but for that to be possible, the international regulatory framework must encourage and eliminate the asymmetries between large transnational platforms and physical establishments.



Hapag-Lloyd Inicia Operaciones en Tuxpan Port Terminal

La naviera **Hapag-Lloyd** inició operaciones en Tuxpan Port Terminal (TPT) con la llegada del M/V GENOA V-004E, buque que conecta a Estados Unidos de América (EUA) y el norte de Europa, con una rotación que comienza en los puertos de Bremerhaven, Antwerp, Le Havre, Tuxpan, Veracruz, Altamira, Houston, New Orleans y Londres. Entre los beneficios destacan que posee un: **servicio directo y uno de los más rápidos para México; sin recaladas en EUA anteriores a puertos mexicanos, sin AMS; con operación de buques propios de Hapag-Lloyd para un manejo optimizado de carga Break Bulk y sobredimensionada; y un alto nivel de experiencia en operación de carga peligrosa.**

TPT ofrece una de las instalaciones portuarias más modernas del país, tiene un equipo y sistemas de última tecnología que aseguran eficiencia y calidad en el servicio, ofrece ventajas competitivas tales como una ubicación logística ideal para hacer negocios, altos niveles de productividad y cuenta con la sección de aduana dedicada. Día a día esta Terminal Portuaria, abre la posibilidad de recibir más carga y embarcaciones de mayor dimensión a través del Golfo de México, aunado a que representa una alternativa a los problemas de congestión presentados actualmente por otros puertos de este litoral.



Hapag-Lloyd initiates Operations at Tuxpan Port Terminal

The shipping company **Hapag-Lloyd** started operations in Tuxpan Port Terminal (TPT) with the arrival of the M / V GENOA V-004E, a ship that connects the United States of America (U.S.A.) and northern Europe, with a rotation that begins in the ports of Bremerhaven, Antwerp, Le Havre, Tuxpan, Veracruz, Altamira, Houston, New Orleans and London. Among the benefits, it stands out that it has a: **direct service and one of the fastest for Mexico; without landfalls in the U.S. prior to Mexican ports, without AMS; with operation of Hapag-Lloyd ships for an optimized management of Break Bulk and oversized cargo; and a high level of experience in dangerous loading operation.**

TPT offers one of the most modern port facilities in the country, it has a team and systems of the latest technology that ensure efficiency and quality in the service, offers competitive advantages such as an ideal logistics location to do business, high levels of productivity and it has a dedicated customs section. Day by day this Port Terminal opens the possibility to receive more cargo and larger vessels through the Gulf of Mexico, together with which represents an alternative to the congestion problems currently presented by other ports on this coast.





SSA México^{MR}

Grupo Carrix



Contenedores

MANZANILLO | TUXPAN

- Grúas de última generación
- Altos niveles de productividad
- Equipo 100% eléctrico para protección del medio ambiente



Autos

ACAPULCO | LÁZARO CÁRDENAS | TUXPAN

- Servicios especializados
- Instalaciones para servicios de valor agregado
- Conectividad con las principales plantas armadoras



Operador portuario líder en México

Carga General

VERACRUZ | TUXPAN

- Manejo de productos de acero, carga multipropósito, carga proyecto, carga estática, entre otros



SSA México es subsidiaria de Carrix, uno de los principales operadores portuarios a nivel mundial.

Con casi 70 años en el mercado global y más de 20 en México, contamos con la experiencia para acelerar el crecimiento y el ritmo de tus negocios.

Nuestro principal objetivo es brindar la mejor experiencia al cliente, por lo que continuamente realizamos inversiones en infraestructura y tecnología que nos permitan incrementar la eficiencia en las operaciones. Las terminales portuarias de SSA México están dotadas del mejor equipo disponible a nivel mundial.

Somos líderes nacionales en el manejo de contenedores en el Océano Pacífico. Adicionalmente, somos líderes en manejo de automóviles, carga general y en atención de cruceros. Ahora, a través de Tuxpan Port Terminal ofrecemos la ubicación más estratégica del Golfo de México con la mejor conectividad al centro del país.



Termina Exitosa Gestión de Moisés Solís al Frente de AMACARGA

Moisés Solís Successful Management of AMACARGA Comes to an End

El **Lic. Moisés Solís Flores**, fue Presidente de la Asociación Mexicana de Agentes de Carga (AMACARGA) durante el periodo 2015-2018, y en entrevista exclusiva para Trade Law & Customs Magazine compartió que fue un **“privilegio liderar por segunda vez a la AMACARGA”**, pero **“más allá de un legado, me gustaría decir que quien sea que dirija nuestra Asociación lo debe de hacer con amor y pasión por lo que hacemos, por lo que generamos, por nuestra industria y por lo que podemos aportar a la comunidad y sociedad. Trabajar por y para los demás es un distintivo que debemos saber llevar y honrar.**



Lic. Moisés Solís Flores

Al frente de mi gestión tuvimos el gran reto por engrandecer y reposicionar la imagen y fortaleza de AMACARGA, además de enfrentar los cambios globales del comercio internacional. Me siento orgulloso de los resultados obtenidos por parte de mi Comité Ejecutivo que gracias a su gran esfuerzo y dedicación logramos cada uno de los objetivos establecidos, pero sobre todo destaco el tener la confianza de todos los asociados al apoyar nuestras acciones y decisiones, sin ellos AMACARGA no sería lo que es hoy y representa”.

Lic. Moisés Solís Flores, was President of the Mexican Association of Freight Forwarders (AMACARGA) during the period of 2015-2018, and in an exclusive interview for Trade Law & Customs Magazine he shared that it was a **“privilege to lead the AMACARGA for a second time”**, but **“beyond a legacy, I would like to say that whoever directs our Association should do it with love and passion for what we do, for what we generate, for our industry and for what we can contribute to the community and society. Working for others is a hallmark we must know how to carry and honor.**

At the head of my management, we had the great challenge to enhance and reposition the image and strength of AMACARGA, as well as face the global changes of international trade. I am proud of the results obtained by my Executive Committee that thanks to their great effort and dedication we achieved each of the established objectives, but above all, we have the confidence of all the associates to support our actions and decisions, without them AMACARGA would not be what it is today and represents.”



“Los retos fueron varios, de distintas índoles y a pesar de dichas circunstancias **todos los asuntos que se fueron presentando los atendimos, buscando siempre resolverlos de la mejor manera**”

“The challenges were several, of different types and in spite of these circumstances all the issues that were presented were attended, always seeking to solve them in the best way”

Durante el tiempo que el **Lic. Moisés Solís** estuvo al frente de esta Asociación, se buscó ayudar e impulsar al sector de carga en México a través de distintos planes estratégicos, y resultado de ello, estos son algunos de los principales proyectos realizados y actividades emprendidas:

During the time that **Lic. Moisés Solís** headed this Association, he sought to help and promote the cargo sector in Mexico through various strategic plans, and as a result, these are some of the main projects carried out and activities undertaken:

- Reintegración de asociados. Reintegration of associates. ←
- Reestructura administrativa y financiera. Administrative and financial restructuring. ←
- Integración y aumento de la membresía. Integration and membership increase. ←
- Posicionamiento de la imagen de AMACARGA. Positioning of the AMACARGA image. ←
- Fortalecimiento de las relaciones con autoridades, cámaras, asociaciones, confederaciones, tanto nacionales como internacionales. Strengthening relations with authorities, chambers, associations, confederations, both national and international. ←
- Participación en Congresos, Foros, Convenciones, Ferias, Expos, Paneles e impartición de conferencias magistrales. Participation in Congresses, Forums, Conventions, Fairs, Expos, Panels and lectures. ←
- Creación del proyecto 'AMACARGA te Escucha', generando interés entre los actores del sector del comercio exterior. Creation of the project 'AMACARGA Te Escucha', generating interest among the actors of the foreign trade sector. ←
- Participación: activa en la Federación de Asociaciones Nacionales de Agentes de Carga y Operadores Logísticos Internacionales de América Latina y el Caribe (ALACAT) como Secretario del Comité Ejecutivo; en la Federación Internacional de Asociaciones de Agentes de Carga (FIATA, por sus siglas en inglés) como miembro del AVBT (Consejo de Capacitación de FIATA); y con ProMéxico. Participation: active in the Federation of National Association of Freight Forwarders and International Logistics Operators of Latin America and the Caribbean (ALACAT) as Secretary of the Executive Committee; in the International Federation of Freight Forwarders Associations (FIATA) as a member of the AVBT (FIATA Training Council); and with ProMéxico. ←
- Anfitrión del Congreso ALACAT 2018 Ciudad de México. Host of the Congress ALACAT 2018 Mexico City. ←
- Generador por primera vez de la Certificación ISO 9001 para AMACARGA. Generator for the first time of the ISO 9001 Certification for AMACARGA. ←

Respeto, perseverancia, organización, creatividad, vinculación, cordialidad, institucionalidad, pero en especial el fomento de la amistad entre todos, son los valores que Solís Flores privilegió en su trato con los actores del sector de carga mexicano: *“Fue una relación basada en el respeto y el cumplimiento de acuerdos, esto deriva automáticamente en la credibilidad y confianza entre los actores, por ello hoy AMACARGA es una organización confiable, digna de respeto pero sobre todo de compromiso con la comunidad de comercio exterior”*.

Por último, el **Lic. Moisés Solís Flores** le desea a la Lic. **Gabriela Altuzar**, nuevo Presidente de AMACARGA: *“Todo el éxito en su gestión para continuar con el engrandecimiento de nuestra Asociación; objetividad y claridad para liderar la institución y sobre todo dirigirse con humildad y respeto hacia todos y con todos. Sé que es una persona capaz y respetuosa de las instituciones y sus procesos y tiene una gran responsabilidad la cual sabemos que tendrá un buen desempeño”*.



“Debido al término de mi administración al frente de AMACARGA y con el mismo gusto, cariño y pasión por lo que hago y con la intención de seguir aportando a mi gremio y comunidad, decidí aceptar la invitación que me hiciera el Presidente de ALACAT, para integrarme a su Comité Ejecutivo como Secretario”

“Due to the termination of my administration at the head of AMACARGA and with the same pleasure, affection and passion for what I do and with the intention of continuing to contribute to my guild and community, I decided to accept the invitation that the President of ALACAT made to me, to join its Executive Committee as Secretary ”

Respect, perseverance, organization, creativity, bonding, cordiality, institutionality, but especially the promotion of friendship among all, are the values that Solís Flores privileged in his dealings with the actors of the Mexican cargo sector: *“It was a relationship based on respect and compliance with agreements, this automatically leads to credibility and trust among the actors, which is why today AMACARGA is a reliable organization, worthy of respect but above all of commitment to the foreign trade community .”*

Lastly, **Lic. Moisés Solís Flores** wishes **Lic. Gabriela Altuzar**, the new President of AMACARGA: *“All the success in her management to continue with the aggrandizement of our Association; Objectivity and clarity to lead the institution and above all to address everyone with humility and respect towards and everyone. I know that she is a capable and respectful person of the institutions and their processes and has a great responsibility which we know will have a good performance.”*



¿POR QUÉ ANUNCIARSE?



“Redactada por los expertos en Comercio Exterior y Aduanas”

ESTUDIO DE MERCADO

- + **Contenido:** Especializado, de fondo y análisis. Alto perfil de lectores y presencia en los eventos más importantes del sector.
- + **Tiraje:** **7,500** ejemplares a nivel nacional e internacional.
- + **1 Revista equivale a:** **4** lectores por ejemplar.
- + **Distribución:** Agencias Aduanales, Agencias de Carga, Operadores Logísticos, Transportistas, Importadores y Exportadores, Líneas Aéreas, Almacenes Fiscalizados, Puertos Marítimos y Brokers.
- + **Industrias:** Automotriz, Farmacéutica, Aeroespacial, Manufacturera, Textil, Cámaras y Asociaciones Gremiales.
- + **Distribución gratuita:** Ferias, Expos, Congresos, Embajadas, Aduanas, Salas VIP de Aerolíneas, Hoteles, Pisos Ejecutivos y Centros de Negocios.
- + **Distribución controlada:** Tiendas Sanborns, Tiendas de aeropuertos - Duty Free, Librería Fondo de Cultura Económica, Librerías El Sótano, Librerías Educal, Provedora Escolar, Libros UNAM, Librería Porrúa, Librerías Gandhi.
- + **Certificaciones:** SEGOB y Padrón Nacional de Medios Impresos.
- + **Circulación:** Dictaminada y Certificada por ACGM, Agencia Certificadora y Gestora de Medios.



TIBA, Moviendo Experiencias Logísticas Especializadas

TIBA, Moving Specialized Logistics Experiences

Luego de su destacada gestión como Director General de TIBA España, **Manuel Eslava** fue nombrado como el nuevo Director Regional de Norteamérica, Centroamérica y el Caribe de TIBA, proyecto que le ilusiona y motiva, y en la primera entrevista que concede a un medio bajo su más reciente nombramiento explicó que: *“El reto es muy motivador porque considero que no tenemos techo. La calidad y cantidad del tamaño de las empresas a las que podemos prestar servicios es inagotable y, por ende, las áreas de crecimiento no tienen límite para nosotros. Acompañados del grupo de profesionales con altas habilidades y amplia preparación, creo que nos volveremos imparables en este proyecto.*

Por otro lado, el siguiente desafío que tenemos delante de nosotros es la transformación digital. Estamos en un mundo muy cambiante donde ya todo está en la nube y nuestros clientes cada vez demandan mayor nivel de información. El reto ya no es solo transportar mercancías de un sitio a otro, sino mantener a los clientes absolutamente informados de todo lo que pasa con sus mercancías, desde que se produce el momento del pedido, hasta que la mercancía es entregada”.



Lic. Manuel Eslava
Director Regional de Norteamérica, Centroamérica y el Caribe de TIBA
Regional Director of North America, Central America and the Caribbean of TIBA

After his outstanding management as General Director of TIBA Spain, **Manuel Eslava** was appointed as the new Regional Director of North America, Central America and the Caribbean of TIBA, a project that delights and motivates him, and in the first interview he gives to a medium under his most recent appointment he explained that: *“The challenge is very motivating because I believe that we have no ceiling. The quality and quantity of the size of the companies to which we can provide services is inexhaustible and, therefore, the areas of growth have no limit for us. Accompanied by a group of professionals with high skills and extensive preparation, I believe that we will become unstoppable in this project.*

On the other hand, the next challenge before us is the digital transformation. We are in a very changing world where everything is already in the cloud and our customers increasingly demand a higher level of information. The challenge is not only to transport goods from one site to another, but to keep customers fully informed of everything that happens with their merchandise, from the moment when the order occurs, until the merchandise is delivered.”



TIBA es una empresa multinacional española que empezó operaciones hace más de 4 décadas en Valencia, España y su expansión le ha permitido abrir oficinas en Portugal, Argelia, Angola, Mozambique, Cabo Verde, Santo Tomé y Príncipe, México, EUA, Panamá, Cuba, El Salvador, Guatemala, República Dominicana, Chile, Argentina, Perú y China. Los años de experiencia en el sector, el grado de especialización en diferentes sectores, aunado a su capacidad tecnológica y operativa, son para Manuel Eslava aspectos característicos de TIBA, mismos que se vuelven sus fortalezas.

TIBA is a Spanish multinational company that started operations more than 4 decades ago in Valencia, Spain and its expansion has allowed it to open offices in Portugal, Algeria, Angola, Mozambique, Cape Verde, Sao Tome and Principe, Mexico, USA, Panama, Cuba, El Salvador, Guatemala, Dominican Republic, Chile, Argentina, Peru and China. The years of experience in the sector, the degree of specialization in different sectors, together with its technological and operational capacity, are for Manuel Eslava characteristic aspects of TIBA, which become its strengths.

“Creemos que los países donde TIBA tiene oficinas propias son un valor de cara a que nuestros clientes se sientan más protegidos con la garantía del servicio de ser una única marca a nivel global”

“We believe that the countries where TIBA has its own offices are a value for our clients to feel more protected with the service guarantee of being a single global brand”

“Una empresa que lleva 43 años dando servicio a los clientes, es evidente que ya ha atravesado por diferentes fases difíciles y, por consiguiente, hemos aprendido a sobrevivir ante determinadas circunstancias y crisis. Si esto ha sido posible es porque la empresa tiene sus propios procedimientos sólidos para saber adaptarse a las características y necesidades de los mercados que afrontamos. En 21 años que hemos hecho en México, es imposible llegar a este reto si no lo conformáramos un grupo de profesionales especializados.

También lo que nos distingue es un equipo claramente motivado por satisfacer las necesidades de nuestros clientes. Ante los problemas es muy importante que la empresa asuma su responsabilidad. Nosotros no abandonamos a los clientes, quienes, al final, con TIBA tienen una garantía de relaciones a largo plazo, de estabilidad en sus productos, de saber que están trabajando con una empresa solvente y responsable en la etapa de asumir los retos que estén por delante y de adaptarnos a sus necesidades”.

“A company that has been serving customers for 43 years, it is evident that it has already gone through different difficult phases, and, consequently, we have learned to survive in certain circumstances and crises. If this has been possible, it is because the company has its own solid procedures to know how to adapt to the characteristics and needs of the markets we face. In 21 years that we have done in Mexico, it is impossible to reach this challenge if we were not satisfied by a group of specialized professionals.

Also what distinguishes us is a team clearly motivated to meet the needs of our customers. Given the problems, it is very important that the company assumes its responsibility. We do not abandon clients, who, in the end, with TIBA have a guarantee of long-term relationships, of stability in their products, of knowing that they are working with a solvent and responsible company in the stage of assuming the challenges that are ahead and to adapt to their needs.”

“Dentro de la cantidad de operaciones que hacemos al año nos damos cuenta de que el ‘sí se puede’ lo desarrollamos todos los días, **porque hay auténticos retos logísticos que tenemos con nuestros clientes diariamente**”

“Within the number of operations we do every year we realize that “yes we can” is something that we develop every day, because there are real logistical challenges that we have with our customers daily”



Finalmente, **Manuel Eslava** complementó lo anterior refiriendo que:

1. Desde hace varios años decidimos apostar por la especialización.

Entendíamos que el mercado es cada vez más competitivo, las empresas vendemos una gran cantidad de productos que son a veces difícilmente diferenciables entre los competidores, con lo cual, al final, el tener un grado de especialización en determinados productos o servicios concretos nos añade un plus que creo que los clientes valoran de una forma muy positiva.

2. La capacidad tecnológica que tiene TIBA hoy en día es muy importante,

muchos clientes quieren tener cada vez mayor integración de su sistema con los nuestros, porque todo el mundo hoy busca sinergias, cómo ser más eficientes en sus operaciones; entonces, la alta capacidad que nosotros tenemos para adaptar tecnológicamente nuestra información con la de los clientes, es un valor añadido.

Finally, **Manuel Eslava** complemented the above by saying that:

1. For several years we decided to bet on specialization.

We understood that the market is increasingly competitive, companies sell a large number of products that are sometimes difficult to differentiate between competitors, which, in the end, having a degree of specialization in certain specific products or services adds a plus that I believe that customers value in a very positive way.

2. The technological capacity that TIBA has today is very important,


many clients want to have more and more integration of their system with ours, because everyone today looks for synergies, how to be more efficient in their operations; Therefore, the high capacity that we have to adapt our information technologically with that of our customers is an added value.

No te arriesgues a perder tu certificación IVA e IEPS

Anexo 31

 *Reduce tu riesgo.*

 *Controla tus saldos.*

 *Manten sano tu estado
de cuenta.*

Diagnóstico y mantenimiento de Anexo 24 y Anexo 31



Aduanasoft

en Búsqueda Permanente de la Excelencia



“Somos especialistas en Ingeniería de software para comercio exterior y logística, y estamos en la búsqueda permanente de la excelencia”

Aduanasoft in Permanent Search for Excellence

“We are specialists in software engineering for foreign trade and logistics, and we are in the permanent pursuit of excellence”

22 años desde la fundación de Aduanasoft, 350 clientes vigentes, presencia en las ciudades más importantes de la República (Ciudad de México, Guadalajara, Monterrey, y León), alianzas importantes con empresas y organismos gubernamentales de apoyo al comercio exterior (COFOCE, Index, entre otros), 10% de incremento de clientes en los últimos 12 meses y optimización de sus operaciones con ahorro en costos de operación de un 40% (TCO), todos ellos logros que hacen oportuno entrevistar a su Director General, el **Ing. Eduardo Ramos Morán** para entender los pilares del éxito de Aduanasoft, mismos que le han permitido consolidarse como una empresa líder en tecnologías de la información e ingeniería de software dentro del comercio exterior y el sector logístico.

“El éxito que hemos alcanzado se debe principalmente a la confianza que nuestros clientes han depositado en nosotros. Tenemos como prioridad mantener dicha confianza en su máximo nivel. Nuestro objetivo hoy en día es que nuestros clientes nos vean, más que como un simple proveedor, como un socio estratégico de negocios.”

Nuestra principal ventaja competitiva son nuestros equipos especializados en cada área: por ejemplo, contamos con un departamento de ingeniería de software para crear software de escritorio y versiones de software en línea; un grupo de asesores que contribuye al desarrollo y mejora continua de soluciones rápidas y efectivas, así como consultores que buscan total alineación de nuestra tecnología con las operaciones del cliente”.



Ing. Eduardo Ramos Morán
Director General / CEO

22 years since the founding of Aduanasoft, 350 current clients, presence in the most important cities of the Republic (Mexico City, Guadalajara, Monterrey, and León), important alliances with companies and government agencies supporting foreign trade (COFOCE, Index, among others), 10% customer increase in the last 12 months and optimization of its operations with savings in operating costs of 40% (TCO), all of these achievements make it opportune to interview its CEO, **Eng. Eduardo Ramos Morán** to understand the pillars of Aduanasoft's success, which have allowed it to consolidate itself as a leading information technology and software engineering company within the foreign trade and logistics sector.

“The success we have achieved is mainly due to the trust that our clients have placed on us. Our priority is to maintain this trust at its highest level. Our goal today is for our clients to see us as a strategic business partner rather than as a simple supplier.”

Our main competitive advantage is our specialized teams in each area: for example, we have a software engineering department to create desktop software and software versions online; a group of advisors that contributes to the development and continuous improvement of fast and effective solutions, as well as consultants who seek total alignment of our technology with our client operations.”

Aduanasoft ofrece servicios de consultoría en procesos de comercio exterior y logística, como auditorías operativas, reconstrucción de información de comercio internacional, outsourcing, administración de operaciones in-house, además de soluciones de software para gestionar inventarios y embarques, generar pedimentos, consultar toda la normatividad, regulaciones y beneficios aplicables a cada fracción arancelaria, seguimiento logístico, entre otras, orientadas y adaptadas a la operación de sus clientes.

“En Aduanasoft nos importa que nuestros clientes sean exitosos, esto es, que sus operaciones de comercio exterior y logística puedan realizarse cumpliendo todos los requisitos de ley y que además lo puedan hacer en niveles altamente competentes. Debido a esto, nuestras soluciones de software las complementamos con una evaluación diagnóstica de las operaciones de nuestros clientes, para garantizar el logro de los objetivos y la satisfacción de acuerdo con una expectativa dentro de tiempo.



Asimismo, uno de los principales beneficios que aseguramos a nuestros clientes es que obtienen una mejora importante en sus operaciones en términos de costos y tiempos. Nuestro equipo de asesores está en permanente capacitación y entrenamiento, esto con la finalidad de reducir tiempo valioso al momento de dar asesoría. Además, al contar con una gran diversidad de clientes, cuando alguno de ellos requiere apoyo en un proceso adicional contamos ya con bases que nos permiten ofrecer una solución de manera ágil”.

Por último, **Eduardo Ramos** concluyó que en estos 22 años de existencia, Aduanasoft se ha caracterizado por facilitar el comercio exterior, ayudando a sus clientes a hacer más eficientes, seguras y rápidas sus operaciones, encontrando áreas de oportunidad que determinan líneas de acción para mejorar el desempeño, analizando las problemáticas desde diferentes ópticas que posibilitan a su vez diseñar planes innovadores de una manera segura y estudiando alternativas de solución para lograr los objetivos en los que el cliente está enfocado.

Aduanasoft offers consulting services in foreign trade processes and logistics, such as operational audits, reconstruction of international trade information, outsourcing, administration of in-house operations, as well as software solutions to manage inventories and shipments, generate request forms, consult all the norms, regulations and benefits applicable to each tariff item, logistics monitoring, among others, oriented and adapted to the operation of its customers.

“At Aduanasoft we care about the success of our clients, that is, that their foreign trade and logistics operations can be carried out in compliance with all the requirements of the law and that they can also do so at highly competent levels. Due to this, our software solutions are complemented with a diagnostic evaluation of our clients operations, to guarantee the achievement of the objectives and satisfaction according to an expectation within time.

Likewise, one of the main benefits we assure our clients is that they obtain a significant improvement in their operations in terms of costs and times. Our team of advisors is in permanent training and learning, this in order to reduce valuable time when giving advice. In addition, when having a great diversity of clients, when any of them require support in an additional process we already have the bases that allow us to offer a solution in an agile manner.”

Finally, **Eduardo Ramos** concluded that in these 22 years, Aduanasoft has characterized itself for facilitating foreign trade, aiding its clients to make their operations more efficient, safe, and quick, finding areas of opportunity to determine lines of action to improve the performance, analyzing the problems from different optics enabling, at the same time, the devising of innovative plans in a safe way and studying alternatives of solution to accomplish the objectives in which the client is focused.



“Trabajamos en proveerle un servicio de valor agregado al cliente, en el sentido de hacer propuestas de recomendaciones para que realmente puedan elevar el aprovechamiento de las soluciones que nos compran”

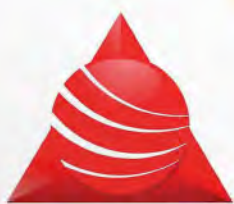
“We work in providing a service of added value to the client, proposing recommendations for them to improve the use of the solutions they buy”

EXPO & FORO DE COMERCIO EXTERIOR

LOGÍSTICA Y TRANSPORTE

méxico xport

MONTERREY 2018



CINTERMEX

14 y 15
NOVIEMBRE

Participan:

- Automotriz
- Aeroespacial
- Industria electrónica
- Agroindustrial
- Importadores
- Exportadores
- Servicios logísticos



Participa para
obtener
el Galardón al
Comercio Exterior



www.mexicoxport.com  



Noviembre es cuando, Monterrey es donde... El comercio exterior, la logística y el transporte, el porque.

IMPORTADORES, EXPORTADORES Y EMPRESAS DE SOLUCIONES LOGÍSTICAS

➤ **Regístrate y participa si buscas ampliar y consolidar tus relaciones comerciales con clientes y proveedores.** <

Consulta
descuentos
vigentes



ÁREA DE EXPOSITORES

Conoce las empresas que harán llegar tus mercancías seguras y en el menor tiempo, cuidando costos y aprovechando de la mejor manera los tratados de libre comercio en nuestras áreas de exposición y conoce sus servicios.



CONFERENCIAS & TALLERES

Actualízate y complementa tu experiencia con las excelentes ponencias de expertos en Comercio Exterior, Logística y Transporte de México y el mundo, además de conocer las oportunidades de negocio que hay con los países invitados al evento.



COCKTAIL DE NETWORKING

Convive con autoridades, patrocinadores, conferencistas, asociaciones, empresas, organismos e instituciones más representativas de la cadena logística, con los que podrás relacionarte para hacer negocios y vínculos productivos.



MESAS DE NEGOCIOS

Agenda citas con nuestro sistema en línea y participa en las mesas de negocios, conociendo empresas de servicios o industrias y representantes de las mismas. Esta es una oportunidad de lograr y concretar vínculos comerciales sólidos.

*Cupo limitado.

➤ **Contrata patrocinio y stand para ser parte de este gran evento.** <



PATROCINIO

- ▶ Logo de tu empresa en medios impresos.
- ▶ Logo de tu empresa en medios digitales.
- ▶ Espacio VIP en mesas de negocios como empresa o disponibilidad para recibir citas.
- ▶ Mención por radio en estaciones locales.
- ▶ 4 Boletos Full Access para sus clientes y/o colaboradores de su empresa.



STAND

- ▶ Stand de 3 x 3 m.
- ▶ Divisiones de lámina de MDF color blanco.
- ▶ Estructura tubular octanorm.
- ▶ 1 mesa (opcional).
- ▶ 2 sillas (opcional).
- ▶ 4 Boletos Full Access para sus clientes y/o colaboradores de su empresa.

La Sospecha Razonable en el Derecho Aduanero

The Reasonable Suspicion in Customs Law

Mtro. Gerardo **Mejorado Ruiz**





"Comprendí que los que deseábamos un cambio en el sentido de que se respetara nuestra Constitución, y que ésta fuera un hecho, nada debíamos esperar de arriba y no debíamos confiar sino en nuestros propios esfuerzos", Francisco I. Madero.

El artículo 50 de la Ley Aduanera obliga a "los pasajeros internacionales, en las importaciones y exportaciones, a declarar si traen consigo mercancías distintas de su equipaje". Además, una vez "hecha la declaración y efectuado el pago de contribuciones respectivas, estos deben presentar las mercancías ante la autoridad y activar el mecanismo de selección automatizado, conocido coloquialmente como semáforo fiscal, que determinará si debe (luz roja) o no (luz verde) practicarse el reconocimiento aduanero (revisión) de las mismas".

"I understood that those of us who wanted a change in the sense of respecting our Constitution, and that this was a fact, we should not expect anything from above and we should not trust but in our own efforts", Francisco I. Madero.

Article 50 of the Customs Act obliges "international passengers, in imports and exports, to declare if they bring with them merchandise other than their luggage". In addition, "once the declaration has been made and the respective contributions paid, they must present the merchandise to the authority and activate the automated selection mechanism, known colloquially as a fiscal semaphore, which will determine whether it should (red light) or not (green light) to practice customs inspection (revision) of them".



**Mtro. Gerardo
Mejorado Ruiz**

Licenciado en Derecho por la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Baja California (UABC), donde también estudió la Especialidad en Derecho con énfasis en las áreas de Derecho Constitucional y Administrativo. Miembro fundador de la Academia de Derecho Fiscal del Estado de Baja California, A.C. Desde el 2011 es profesor de las materias: "Análisis de Legislación Aduanera", "Derecho Administrativo", "Derecho Aduanero", "Derecho Fiscal" y "Derecho Tributario", en la Facultad de Ingeniería y Negocios Tecate de la Universidad Autónoma de Baja California. Maestro en Impuestos por la UABC. Autor de los libros: "La Resolución Miscelánea Fiscal y Reglas de Carácter General en Materia de Comercio Exterior ante el Principio de Legalidad"; y "Análisis Jurídico del Procedimiento de Discrepancia Fiscal". Actualmente es profesor de Posgrado en la Universidad Autónoma de Baja California; impartiendo la asignatura de "Actos, contratos y servicios administrativos".

Law Degree from the Law Faculty of the Autonomous University of Baja California (UABC), where he also studied the Specialty in Law with emphasis in the areas of Constitutional and Administrative Law. Founding member of the Fiscal Law Academy of the State of Baja California, A.C. Since 2011 he is professor of the subjects: "Analysis of Customs Legislation", "Administrative Law", "Customs Law", "Fiscal Law" and "Tax Law", in the Tecate Faculty of Engineering and Business of the Autonomous University of Baja California. Masters in Taxes by the UABC. Author of the books: "La Resolución Miscelánea Fiscal y Reglas de Carácter General en Materia de Comercio Exterior ante el Principio de Legalidad" (The Miscellaneous Fiscal Resolution and Rules of General Character in Foreign Trade Matters before the Principle of Legality); and "Análisis Jurídico del Procedimiento de Discrepancia Fiscal" (Legal Analysis of the Fiscal Discrepancy Procedure). He is currently a graduate professor at the Autonomous University of Baja California; imparting the subject of "Acts, contracts and administrative services".

“Pues la Ley Aduanera permite, que se prescinda de una orden escrita para que la Aduana efectúe un acto de molestia (la revisión). Reemplazando aquel requisito con un método aleatorio, como es la activación por parte de los gobernados, de un semáforo fiscal”

“As the Customs Act allows, that a written order is disregarded for the Customs to perform an act of disturbance (the review). Replacing that requirement with a random method, such as activation by the governed, of a fiscal traffic light”

Lo anterior ha sido una verdadera excepción al mandato constitucional, específicamente a lo establecido en el primer párrafo del artículo 16, el cual señala que, “nadie puede ser molestado en su persona, familia, domicilio, papeles o posesiones, sino en virtud de mandamiento escrito de la autoridad competente, que funde y motive la causa legal del procedimiento”. Pues la Ley Aduanera permite, que se prescinda de una orden escrita para que la Aduana efectúe un acto de molestia (la revisión). Reemplazando aquel requisito con un método aleatorio, como es la activación por parte de los gobernados, de un semáforo fiscal.

Incluso el Poder Judicial de la Federación, a través de la Tesis: III.2o.A.95 A¹, justificó la constitucionalidad de tal mecanismo tecnológico, al aducir que “el reconocimiento aduanero sin orden previa que establece la propia norma, constituye una limitación permitida por el precepto 11 de la Carta Magna, como excepción a los artículos 14 y 16 constitucionales”.

The above has been a true exception to the constitutional mandate, specifically to the provisions of the first paragraph of Article 16, which states that, "No one can be disturbed in his person, family, home, papers or possessions, but by virtue of a commandment written by the competent authority, which founds and motivates the legal cause of the proceedings". As the Customs Act allows, that a written order is disregarded for the Customs to perform an act of disturbance (the review). Replacing that requirement with a random method, such as activation by the governed, of a fiscal traffic light.

Even the Judicial Power of the Federation, through the Thesis: III.2o.A.95 A¹, justified the constitutionality of said technological mechanism, on the grounds that "the customs inspection without prior order established by the regulation itself, constitutes a limitation allowed by precept 11 of the Magna Carta, as an exception to articles 14 and 16 of the Constitution".



¹ Esta Tesis Aislada se encuentra registrada digitalmente en el Semanario Judicial de la Federación, bajo el número: 186467.
This Isolated Thesis is registered digitally in the Judicial Weekly of the Federation, under the number: 186467.



“De acuerdo con las tesis jurisdiccionales anteriores, para que la autoridad aduanera pudiese efectuar revisión alguna, era requisito indispensable que el pasajero internacional activara la luz roja del semáforo fiscal; o bien, que existiera una debida orden por escrito”

“In accordance with the previous jurisdictional theses, for the customs authority to carry out any revision, it was an indispensable requirement that the international passenger activate the red light of the fiscal semaphore; or, that there was a proper written order”

Cabe decir, que este Poder, también fijó límites a las aduanas al respecto. Como ejemplo se cita el pronunciamiento que Éste hace a través de la Tesis: XIX.2o.2 A², en el sentido de que “la orden verbal (el llamado rojo operativo) emitida para la detención de la mercancía, era inconstitucional, al no constar en mandamiento escrito, ni estar fundada y motivada”.

Igualmente, el Tribunal Federal de Justicia Administrativa, entonces Tribunal Federal de Justicia Fiscal y Administrativa; mediante la Tesis: VI-TASR-XXXIX-24³, resolvió que, “la autoridad tiene facultades para inspeccionar y vigilar permanentemente en forma exclusiva, el manejo, transporte o tenencia de las mercancías en los recintos fiscales (aduanas); empero sólo el reconocimiento aduanero, es susceptible de practicarse sin orden previa de autoridad competente”.

En efecto, de acuerdo con las tesis jurisdiccionales anteriores, para que la autoridad aduanera pudiese efectuar revisión alguna, era requisito indispensable que el pasajero internacional activara la luz roja del semáforo fiscal; o bien, que existiera una debida orden por escrito.

It should be said, that this Power, also set limits to customs in this regard. As an example we cite the pronouncement that This makes through the Thesis: XIX.2o.2 A², in the sense that “the verbal order (the so-called operational red) issued for the detention of the goods, was unconstitutional, not record in written order, nor be founded and motivated”.

Likewise, the Federal Court of Administrative Justice, then the Federal Court of Fiscal and Administrative Justice; through the Thesis: VI-TASR-XXXIX-24³, resolved that, “the authority has the power to inspect and permanently monitor exclusively, the handling, transportation or possession of the goods in the fiscal precincts (customs); However, only customs inspection is subject to being carried out without prior order from a competent authority”.

In fact, in accordance with the previous jurisdictional theses, for the customs authority to carry out any revision, it was an indispensable requirement that the international passenger activate the red light of the fiscal semaphore; or, that there was a proper written order.



² Esta Tesis Aislada se encuentra registrada digitalmente en el Semanario Judicial de la Federación, bajo el número: 204134.
This Isolated Thesis is registered digitally in the Judicial Weekly of the Federation, under number: 204134.

³ En el Sistema (digital) de Consulta de Tesis y Jurisprudencias del Tribunal Federal de Justicia Administrativa, esta Tesis se encuentra bajo la siguiente referencia: R.T.F.J.F.A. Sexta Época. Año III. No. 31. Julio 2010. p. 284.

In the (digital) System of Consultation of Thesis and Jurisprudence of the Federal Court of Administrative Justice, this Thesis is under the following reference: R.T.F.J.F.A. Sixth Time Year III. No. 31. July 2010. p. 284.

¿Cuál es el Escenario Actual?

A partir de la resolución de los amparos directos en revisión: 3463/2012⁴, 1596/2014⁵ y 6695/2015⁶, por parte de la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación; surgieron criterios que, reconocen de manera más amplia las atribuciones de diversas autoridades en materia de seguridad pública. Que, desde una óptica personal, inciden también en la materia aduanera.

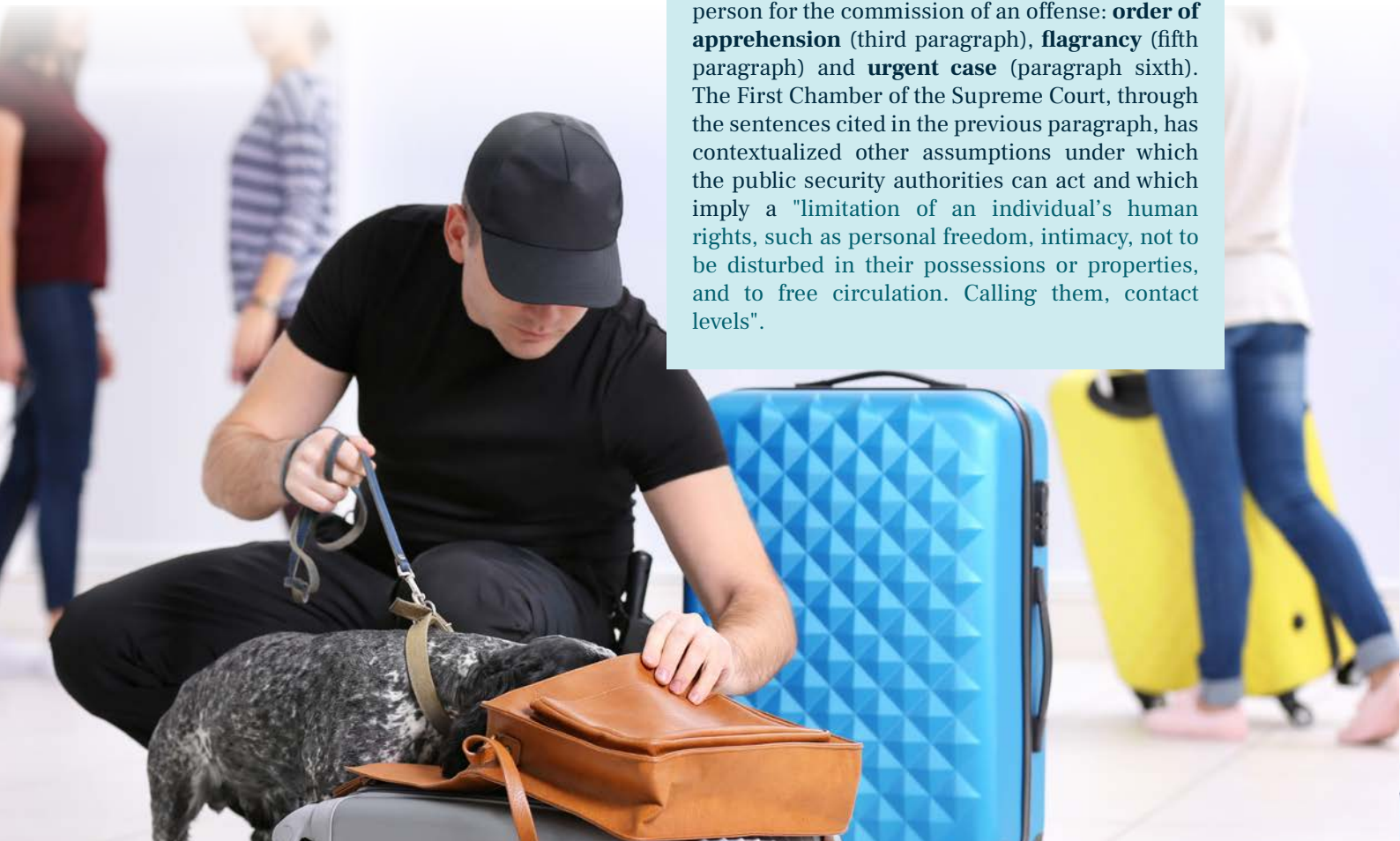
Aunque el numeral 16 de la Ley Suprema, habla sólo de 3 tipos de detenciones que pueden realizarse en contra de una persona por la comisión de algún delito: **orden de aprehensión** (párrafo tercero), **flagrancia** (párrafo quinto) y **caso de urgencia** (párrafo sexto). La Primera Sala del Alto Tribunal, a través de las sentencias citadas en el párrafo anterior, ha contextualizado otros supuestos bajo los que pueden actuar las autoridades de seguridad pública y que implican una "limitación de derechos humanos de las personas, como la libertad personal, la intimidad, a no ser molestadas en sus posesiones o propiedades, y a la libre circulación. Llamándolos, niveles de contacto".



What is the Current Scenario?

From the resolution of the direct legal protection in review: 3463/2012⁴, 1596/2014⁵ and 6695/2015⁶, by the First Chamber of the Supreme Court of Justice of the Nation; criteria emerged that recognize more broadly the powers of various authorities in matters of public safety. That from a personal perspective, also affect customs matters.

Although numeral 16 of the Constitution, speaks only of 3 types of arrests that can be made against a person for the commission of an offense: **order of apprehension** (third paragraph), **flagrancy** (fifth paragraph) and **urgent case** (paragraph sixth). The First Chamber of the Supreme Court, through the sentences cited in the previous paragraph, has contextualized other assumptions under which the public security authorities can act and which imply a "limitation of an individual's human rights, such as personal freedom, intimacy, not to be disturbed in their possessions or properties, and to free circulation. Calling them, contact levels".



⁴ Del Amparo en Revisión 3463/2012 derivó la Tesis Aislada: 1a. XXVI/2016 (10a.), con número de registro digital en el Semanario Judicial de la Federación: 2010961. From the Legal Protection Resolution in Revision 3463/2012 derived the Isolated Thesis: 1a. XXVI / 2016 (10th.), With digital registration number in the Judicial Weekly of the Federation: 2010961.

⁵ Del Amparo en Revisión 1596/2014 derivaron las tesis aisladas: 1a. XCIII/2015 (10a.), 1a. XCIV/2015 (10a.) y 1a. XCII/2015 (10a.); con números de registro digital en el Semanario Judicial de la Federación: 2008638, 2008639 y 2008643 respectivamente.

From the Legal Protection Resolution in Revision 1596/2014 derived the isolated theses: 1a. XCIII / 2015 (10a.), 1a. XCIV / 2015 (10a.) And 1a. XCII / 2015 (10a.); with digital registration numbers in the Judicial Weekly of the Federation: 2008638, 2008639 and 2008643 respectively.

⁶ Del Amparo en Revisión 6695/2015 derivó la Tesis Aislada: 1a. LXXXIII/2017 (10a.), con número de registro digital en el Semanario Judicial de la Federación: 2014689.

From the Legal Protection Resolution in Revision 6695/2015 derived the Isolated Thesis: 1a. LXXXIII / 2017 (10a.), With digital registration number in the Judicial Weekly of the Federation: 2014689.



Dichos supuestos o niveles de contacto⁸, según la tesis 1a. XCIII/2015 (10a.), son:

a) Simple intermediación entre el agente de seguridad y el individuo, para efectos de investigación, identificación o prevención: *que no requiere justificación, ya que es una simple aproximación de la autoridad con la persona que no incide en su esfera jurídica, el cual se actualiza, por ejemplo, cuando un agente de policía se acerca a una persona en la vía pública y le hace cierto tipo de preguntas sin ejercer ningún medio coactivo y bajo el supuesto de que dicha persona puede retirarse en cualquier momento.*

b) Restricción temporal del ejercicio de un derecho, como pueden ser la libertad personal, propiedad, libre circulación o intimidad: *que surge cuando una persona se siente razonablemente obligada por la autoridad a obedecer sus órdenes expresas o implícitas, mismas que pueden derivar en una ausencia de movimiento físico. Esta restricción debe ser excepcional y admitirse únicamente en casos en los que no es posible, por cuestión temporal, conseguir un mandamiento escrito u orden judicial para ejercer actos de molestia a una persona o a sus posesiones.*

These assumptions or levels of contact⁸, according to the thesis 1a. XCIII / 2015 (10a.), are:

a) Simple immediacy between the security agent and the individual, for purposes of research, identification or prevention: *that does not require justification, since it is a simple approximation of the authority with the person that does not affect its legal sphere, which exists, for example, when a police officer approaches a person on the street and asks him certain type of questions without exercising any coercive means and under the assumption that said person can withdraw at any time.*

b) Temporary restriction of the exercise of a right, such as personal freedom, property, free circulation or privacy: *that arises when a person feels reasonably compelled by the authority to obey his express or implicit orders, which may result in a absence of physical movement. This restriction must be exceptional and admitted only in cases where it is not possible, for a temporary matter, to obtain a written order or court order to exert acts of inconvenience to a person or to his possessions.*



⁸ A los supuestos de los incisos a) y b), la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, los denomina, mediante la tesis: 1a. XXVI/2016 (10A.): "control provisional preventivo (en grado menor y en grado superior respectivamente)".

To the assumptions of paragraphs a) and b), the First Chamber of the Supreme Court of Justice of the Nation, denominates them, by means of the thesis: 1a. XXVI / 2016 (10th.): "Provisional preventive control (to a lesser degree and to a higher degree, respectively)".

“Las autoridades aduaneras podrían hacer un uso del segundo nivel de contacto (restricción temporal del ejercicio de un derecho) para revisar las mercancías de pasajeros internacionales en las importaciones y exportaciones, **prescindiendo del mandamiento escrito o del mecanismo de selección automatizado, en su caso”**

“The customs authorities could make use of the second level of contact (temporary restriction of the exercise of a right) to review international passenger merchandise in imports and exports, regardless of the written order or the automated selection mechanism, in its case”

c) Detención en sentido estricto.

En concreto, las autoridades aduaneras podrían hacer un uso del segundo nivel de contacto (restricción temporal del ejercicio de un derecho) para revisar las mercancías de pasajeros internacionales en las importaciones y exportaciones, prescindiendo del mandamiento escrito o del mecanismo de selección automatizado, en su caso; porque estas nuevas atribuciones, se le reconocen a las autoridades en materia de seguridad pública, y de acuerdo con el noveno párrafo del precepto 21 de la Constitución Federal: “la seguridad pública como función a cargo de la Federación, las entidades federativas y los municipios, comprende la prevención de los delitos; la investigación y persecución para hacerla efectiva, así como la sanción de las infracciones administrativas”. En efecto, como las aduanas tienen competencia, de acuerdo con la fracción XVI del artículo 144 de la Ley Aduanera y primer párrafo del numeral 42 del Código Fiscal de la Federación, tanto para comprobar la comisión de infracciones y delitos fiscales, como para imponer sanciones relativas a dichas infracciones. Entonces, las autoridades aduaneras también son autoridades en materia de seguridad pública, en el ámbito de su competencia.

c) Detention in the strict sense.

In particular, the customs authorities could make use of the second level of contact (temporary restriction of the exercise of a right) to review international passenger merchandise in imports and exports, regardless of the written order or the automated selection mechanism, in its case; because these new attributions, are recognized to the authorities in matters of public security, and in accordance with the ninth paragraph of the precept 21 of the Federal Constitution: “public safety as a function of the Federation, the states and municipalities, includes the prevention of crimes; the investigation and persecution to make it effective, as well as the sanction of administrative infractions”. Indeed, since the customs have jurisdiction, in accordance with section XVI of Article 144 of the Customs Act and first paragraph of article 42 of the Federal Fiscal Code, both to verify the commission of offenses and tax crimes, and to impose sanctions relating to such infractions. Then, the customs authorities are also authorities in matters of public security, within the scope of their competence.





“Se destaca que el Poder Judicial de la Federación, al introducir estos nuevos conceptos (niveles de contacto) en el derecho mexicano, ha abierto una puerta a favor de las autoridades, limitando la esfera jurídica de los gobernados”

“It is emphasized that the Federal Judicial Branch, by introducing these new concepts (contact levels) in Mexican law, has opened a door in favor of the authorities, limiting the legal sphere of the governed”

Esta idea se refuerza con lo que dice el artículo 3 de la Ley General del Sistema Nacional de Seguridad Pública que define lo siguiente:

La función de seguridad pública se realizará en los diversos ámbitos de competencia por conducto de las instituciones policiales, del Ministerio Público, de las **instancias encargadas de aplicar las infracciones administrativas**, de los responsables de la prisión preventiva y ejecución de penas, de las autoridades competentes en materia de justicia para adolescentes, así como por las demás **autoridades que en razón de sus atribuciones deban contribuir directa o indirectamente al objeto de esta Ley**.

Se destaca que el Poder Judicial de la Federación, al introducir estos nuevos conceptos (niveles de contacto) en el derecho mexicano, ha abierto una puerta a favor de las autoridades, limitando la esfera jurídica de los gobernados; no obstante que ha incluido un requisito indispensable para que se pueda realizar una restricción temporal del ejercicio de un derecho. Se trata de la existencia de una **“suposición razonable o sospecha razonable”**, concepto que se encuentra inmerso en las tesis: 1a. XXVI/2016 (10a.), 1a. XCIII/2015 (10a.), 1a. XCIV/2015 (10a.), 1a. XCII/2015 (10a.) y 1a. LXXXIII/2017 (10a.).

This idea is reinforced by what is said in article 3 of the General Act of the National Public Security System that defines the following:

The public safety function will be carried out in the various areas of competence through the police institutions, the Public Ministry, **the bodies in charge of applying administrative infractions**, those responsible for preventive detention and execution of sentences, the competent authorities in matters of justice for adolescents, as well as by other **authorities that, because of their attributions, should contribute directly or indirectly to the object of this Law**.

It is emphasized that the Federal Judicial Branch, by introducing these new concepts (contact levels) in Mexican law, has opened a door in favor of the authorities, limiting the legal sphere of the governed; however, it has included an indispensable requirement so that a temporary restriction of the exercise of a right can be made. It is about the existence of a **'reasonable assumption or reasonable suspicion'**, a concept that is immersed in the thesis: 1a. XXVI / 2016 (10a.), 1a. XCIII / 2015 (10a.), 1a. XCIV / 2015 (10a.), 1a. XCII / 2015 (10a.) And 1a. LXXXIII / 2017 (10a.).



“Mediante análisis de riesgos de los pasajeros, importadores o exportadores, la autoridad puede determinar, cuándo se deben revisar las mercancías”

“Through risk analysis of passengers, importers or exporters, the authority can determine when goods should be reviewed”



En cuanto a la suposición razonable o sospecha razonable, la mencionada Sala, a través de la Tesis Aislada: 1a. LXXXIII/2017 (10a.), explica que:

Para acreditar la existencia de una sospecha razonable que justifique la práctica de un control preventivo provisional, la autoridad debe precisar cuál era la información (hechos y circunstancias) con la que contaba para suponer que una persona estaba cometiendo una conducta ilícita. [Y] que dicha información tendrá que cumplir con criterios de razonabilidad y objetividad; es decir, deberá ser suficiente bajo la perspectiva de que cualquier persona desde un punto de vista objetivo hubiere llegado a la misma determinación que la autoridad, si hubiere contado con tal información.

Por otro lado, es oportuno señalar que el Protocolo de Enmienda del Acuerdo de Marrakech por el que se Establece la Organización Mundial del Comercio, hecho en Ginebra el 27 de noviembre de 2014 y publicado en el Diario Oficial de la Federación el 06 de abril de 2017, impone deberes para los Estados parte; obligaciones que permiten afirmar que, en las aduanas del país y se puede utilizar la “sospecha” como método de control aduanero; pues el Tratado establece una gestión de riesgos. Es decir, mediante análisis de riesgos de los pasajeros, importadores o exportadores, la autoridad puede determinar, cuándo se deben revisar las mercancías.

As for the reasonable assumption or reasonable suspicion, the aforementioned Chamber, through the Isolated Thesis: 1a. LXXXIII / 2017 (10a.), Explains that:

To establish the existence of a reasonable suspicion that justifies the practice of provisional preventive control, the authority must specify what information (facts and circumstances) it had to assume that a person was committing unlawful conduct. [And] that said information will have to comply with criteria of reasonableness and objectivity; that is, it must be sufficient from the perspective that any person from an objective point of view would have reached the same determination as the authority, if it had had such information.

On the other hand, it is appropriate to point out that the Protocol of Amendment to the Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organization, made in Geneva on November 27, 2014 and published in the Official Federal Gazette on April 6, 2017, imposes duties for the States Parties; obligations that allow to affirm that, in the customs of the country, "suspicion" can already be used as a method of customs control; since the Treaty establishes risk management. That is, through risk analysis of passengers, importers or exporters, the authority can determine when goods should be reviewed.





Dice el Acuerdo lo siguiente:

4. Gestión de riesgo

4.1 Cada Miembro adoptará o mantendrá, en la medida de lo posible, un sistema de gestión de riesgo para el control aduanero.

4.2 Cada Miembro concebirá y aplicará la gestión de riesgo de manera que se eviten discriminaciones arbitrarias o injustificables o restricciones encubiertas al comercio internacional.

4.3 Cada Miembro concentrará el control aduanero y, en la medida de lo posible, otros controles en frontera pertinentes, en los envíos de alto riesgo y agilizará el levante de los de bajo riesgo. Un Miembro también podrá seleccionar, aleatoriamente, los envíos que someterá a esos controles en el marco de su gestión de riesgo.

4.4 Cada Miembro basará la gestión de riesgo en una evaluación del riesgo mediante criterios de selectividad adecuados. Esos criterios de selectividad podrán incluir, entre otras cosas, el código del Sistema Armonizado, la naturaleza y descripción de las mercancías, el país de origen, el país desde el que se expidieron las mercancías, el valor de las mercancías, el historial de cumplimiento de los comerciantes y el tipo de medio de transporte.

The Agreement says the following:

4. Risk management

4.1 Each Member shall adopt or maintain, as far as possible, a risk management system for customs control.

4.2 Each Member shall conceive and apply risk management in a manner that avoids arbitrary or unjustifiable discrimination or covert restrictions on international trade.

4.3 Each Member will concentrate customs control and, as far as possible, other relevant border controls, on high-risk consignments and speed up the lifting of low-risk consignments. A Member may also select, randomly, the shipments that it will submit to those controls in the framework of its risk management.

4.4 Each Member shall base risk management on a risk assessment through appropriate selectivity criteria. These selectivity criteria may include, among other things, the Harmonized System code, the nature and description of the goods, the country of origin, the country from which the goods were issued, the value of the goods, the compliance history of merchants and the type of means of transport.



Cabe decir que, en ciertas aduanas aeroportuarias del país, el mecanismo de selección automatizado (semáforo fiscal) se eliminó desde abril del 2017 y “el equipaje se revisa sin necesidad de abrirlo, pues la inspección se realiza a través de equipos de rayos x”.⁹ Al respecto, “el Servicio de Administración Tributaria (SAT) ha indicado que, esta acción se debe a la materialización de: Hacia Aduana del Siglo XXI”.¹⁰ Así mismo, “Gerardo Suárez, entonces Administrador Central de Operación Aduanera del SAT, estimó que el semáforo fiscal quedará eliminado en el resto de los aeropuertos en 2019”;¹¹ señalando que, “como el semáforo verde o rojo [es] un volado, no [se están] revisando o focalizando los recursos hacia las personas que [se deberían] estar revisando, las personas que [se pueden] o no considerar de riesgo”.¹²

En conclusión, la interpretación particular es que, las revisiones realizadas en aduanas, que se practiquen sin una orden escrita o sin activar el mecanismo de selección automatizado (semáforo rojo), no necesariamente serán inconstitucionales; esto, si se aplican los criterios de la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, que aquí fueron expuestos, a la materia aduanera. Siempre y cuando, cumplan con determinados requisitos, como la justificación de una suposición razonable o sospecha razonable. Que desde una óptica personal, esta última debe ser explicada con mayor detalle, para evitar cuestiones que en la práctica vulneren la seguridad jurídica de los gobernados.

It should be noted that, in certain airport customs in the country, the automated selection mechanism (fiscal traffic light) was eliminated from April 2017 and "the baggage is checked without opening it, because the inspection is done through x-ray equipment".⁹ In this regard, "the Tax Administration Service (TAS) has indicated that this action is due to the materialization of: Towards Customs of the XXI Century".¹⁰ Likewise, "Gerardo Suárez, then Central Administrator of Customs Operation of the TAS, estimated that the fiscal traffic light will be eliminated in the rest of the airports in 2019";¹¹ noting that, "since the green or red traffic light [is] a coin toss, resources [are] not focusing on inspecting people who [should] be inspected, people who [may] or may not be considered risks".¹²

In conclusion, the particular interpretation is that, the inspections carried out at customs, which are carried out without a written order or without activating the automated selection mechanism (red traffic light), will not necessarily be unconstitutional; this, if the criteria of the First Chamber of the Supreme Court of Justice of the Nation, which were exposed here, are applied to the customs matter. As long as they meet certain requirements, such as the justification of a reasonable assumption or reasonable suspicion. That from a personal perspective, the latter must be explained in greater detail, to avoid issues that in practice violate the legal security of the governed.



⁹ <http://www.eluniversal.com.mx/articulo/carera/economia/2017/04/13/sat-elimina-semaforos-fiscales-en-el-aeropuerto-de-la-ciudad-de> (consulta: 15 de junio de 2018).
<http://www.eluniversal.com.mx/articulo/carera/economia/2017/04/13/sat-elimina-semaforos-fiscales-en-el-aeropuerto-de-la-ciudad-de> (consulted: June 15, 2018).

¹⁰ <https://www.eleconomista.com.mx/economia/El-SAT-elimina-los-semaforos-fiscales-20170416-0055.html> (consulta: 15 de junio de 2018).
<https://www.eleconomista.com.mx/economia/El-SAT-elimina-los-semaforos-fiscales-20170416-0055.html> (consulted: June 15, 2018).

¹¹ <http://russellbedford.mx/es/noticias/sat-eliminara-en-2018-semaforos-fiscales-de-los-5-principales-aeropuertos/> (consulta: 15 de junio de 2018).
<http://russellbedford.mx/es/noticias/sat-eliminara-en-2018-semaforos-fiscales-de-los-5-principales-aeropuertos/> (consulted: June 15, 2018).

¹² Ídem.
Ídem.

GRANDES LÍDERES

Y MEJORES PERSONAS



Anáhuac
Querétaro

**¡Bienvenidos al Semestre
Agosto 2018!**



01 (442) 245 67 42



@anahuacqro
@admisionesqro



Universidad Anáhuac Querétaro
Admisiones Anáhuac Querétaro

Impacto en las **Operaciones** *de las* Empresas IMMEX: *Reforma a la Ley Aduanera*

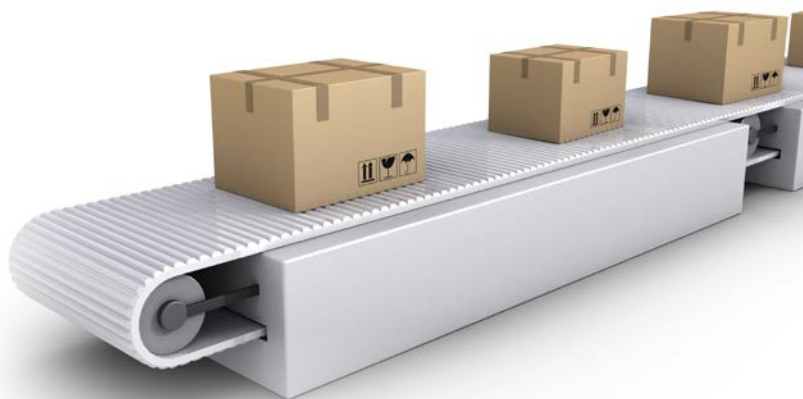
PARTE 1

Impact on the Operations of the IMMEX Companies:
Customs Act Reform

PART 1



Mtro. Ricardo Méndez Castro



En el presente se analizará el impacto de la Reforma de la Ley Aduanera en las operaciones con empresas de la Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación (IMMEX) autorizadas por la Secretaría de Economía. Recordemos que este tipo de programa de fomento otorga la facilidad administrativa de efectuar importaciones temporales de materias primas y/o activos fijos con la finalidad de someterlas a un proceso de elaboración, transformación o reparación o de servicio, así una vez obtenido el bien final, este será retornado al extranjero. Además, que es posible hacer otras operaciones, tal es el caso de cambios de régimen y transferencias virtuales.

At present we will analyze the impact of the Customs Act Reform in the operations with companies from the Manufacturing, Maquiladora and Export Services Industries (IMMEX) authorized by the Secretariat of Economy. Let us recall that this type of promotion program provides the administrative facility to make temporary imports of raw materials and / or fixed assets in order to subject them to a process of elaboration, transformation or repair or service, and once the final good has been obtained, this will be returned abroad. In addition, it is possible to do other operations, such is the case of regime changes and virtual transfers.



Mtro. Ricardo Méndez Castro

Licenciado en Comercio Exterior y Aduanas por el Tecnológico de Baja California; y en Derecho por la Universidad Humanitas. Maestro en Derecho Fiscal por la Universidad Iberoamericana. Cuenta con la especialidad en asesoría de Cumplimiento Legal y Operación Aduanera. Catedrático de temas especializados en materia aduanera y de comercio exterior a nivel licenciatura y maestría en diversas universidades del país. Cursó los diplomados en: Formación Integral Aduanera y de Comercio Exterior; así como de Administración de Comercio Exterior y Negocios Internacionales. Miembro activo en la Comisión de Legislación Aduanera y de Comercio Exterior en la Academia de Derecho Fiscal del Estado de Baja California, A.C. Instructor autorizado para impartir cursos de capacitación por parte de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social. Autor de las obras: "Contribuciones al Comercio Exterior" por Editorial ISEF, "Manual Práctico-Técnico para la Elaboración del Pedimento Aduanal" por Tax Editores, y "Compliance Aduanero 360": IMMEX & Certificaciones", entre otros libros especializados. Actualmente es Líder de Consultoría en TLC Asociados y Socio Director de Trade & Law College.

Graduated in Foreign Trade and Customs from Tecnológico de Baja California; and in Law from the Universidad Humanitas, and has a Maester Degree in Tax Law from the Universidad Iberoamericana. The author specialized in Legal Compliance and Customs Operation. He is Professor of specialized subjects in customs and foreign trade at bachelor's and master's level in various universities of the country and has diplomas in: Integral Customs and Foreign Trade Training; as well as Foreign Trade and International Business Administration. Active member of the Commission of Customs Legislation and of Foreign Trade in the Academy of Fiscal Law of the State of Baja California (Comisión de Legislación Aduanera y de Comercio Exterior en la Academia de Derecho Fiscal del Estado de Baja California, A.C.) Authorized by the Ministry of Labor and Social Security as instructor of training courses. Author of the works: "Contributions to Foreign Trade" by ISEF Publishers, and "Practical-Technical Manual for the Elaboration of the Customs Motion" by Tax Editors, among other specialized books. He is currently a Consultant Leader in TLC Associates and Managing Partner of Trade & Law College.



“Desde el periodo de diciembre de 2017 a mayo de 2018 han sido presentados 7 proyectos de reforma a la Ley Aduanera (LA) de los cuales 3 de ellos fueron dictaminados y aprobados por el Congreso de la Unión”

“From the period of December 2017 to May 2018, 7 bills to reform the Customs Act (CA) were presented, of which 3 of them were ruled on and approved by the Congress of the Union”

Proyecto de Reformas a la Ley Aduanera

Desde el periodo de diciembre de 2017 a mayo de 2018 han sido presentados 7 proyectos de reforma a la Ley Aduanera (LA) de los cuales 3 de ellos fueron dictaminados y aprobados por el Congreso de la Unión, posteriormente se enviaron al Poder Ejecutivo para su sanción y publicación en el medio de difusión oficial de acuerdo con el siguiente recuadro.

Customs Act Reform Bill

From the period of December 2017 to May 2018, 7 bills to reform the Customs Act (CA) were presented, of which 3 of them were ruled on and approved by the Congress of the Union, later they were sent to the Executive Branch for their sanction and publication in the official dissemination media according to the following box.

FECHA / DATE	PROYECTO / BILL	APROBADO / APPROVAL	DOF / OFG
05/12/2017	<p>Que reforma y adiciona diversas disposiciones del Código Fiscal de la Federación, de la Ley Aduanera, del Código Penal Federal y de la Ley Federal para prevenir y sancionar los delitos cometidos en materia de Hidrocarburos, en materia de combate al robo de hidrocarburos.</p> <p>Which amends and adds various provisions of the Federal Fiscal Code, the Customs Act, the Federal Penal Code and the Federal Act to prevent and punish the crimes committed in the field of Hydrocarbons, in the fight against the theft of hydrocarbons.</p>	<p>Diputados Deputies 14/12/2017</p> <p>Senadores Senators 17/04/2018</p>	<p>01/06/2018</p> <p>Vigente In force</p>
20/02/2018	<p>Que reforma y adiciona diversas disposiciones de la Ley Aduanera.</p> <p>Which amends and adds various provisions of the Customs Act.</p>	<p>Diputados Deputies 19/04/2018</p>	<p>25/06/2018</p> <p>Vigor en 180 Días Naturales</p>
01/03/2018	<p>Que reforma el artículo 59, 59-A, 101, 153 y 167 de la Ley Aduanera.</p> <p>That amends article 59, 59-A, 101, 153 and 167 of the Customs Act.</p>	<p>Senadores Senators 25/04/2018</p>	<p>In force in 180 Natural Days</p>

¹ Nota: algunas disposiciones fueron aprobadas con modificaciones en el proyecto inicial.
Note: some provisions were approved with modifications in the initial project.



“Por cuanto al tema de la reforma, este dispositivo no sufre una transformación sustancial, debido a que únicamente el concepto de las cuotas compensatorias pasa de la fracción I que refiere a las contribuciones, a la fracción II por considerarse como regulaciones y restricciones no arancelarias”

“Regarding the issue of the reform, this instrument does not undergo a substantial transformation, because only the concept of countervailing duties goes from section I that refers to contributions, to section II as they are considered to be non-tariff regulations and restrictions”

Régimen Temporal de Mercancías

El artículo 104 de la Ley Aduanera regula las principales obligaciones y excepciones del régimen temporal de las mercancías de procedencia extranjera relativas al cumplimiento del pago de impuestos general de importación y de las medidas no arancelarias, mismo que indica a la letra lo siguiente:

“Artículo 104. Las importaciones temporales de mercancías de procedencia extranjera se sujetarán a lo siguiente:

I. No se pagarán los impuestos al comercio exterior.

Lo dispuesto en esta fracción no será aplicable en los casos previstos en los artículos 63-A, 105, 108, fracción III, 110 y 112 de esta Ley.

II. Se cumplirán las obligaciones en materia de regulaciones y restricciones no arancelarias y, en su caso, de las cuotas compensatorias”.

Por cuanto al tema de la reforma, este dispositivo no sufre una transformación sustancial, debido a que únicamente el concepto de las cuotas compensatorias pasa de la fracción I que refiere a las contribuciones, a la fracción II por considerarse como regulaciones y restricciones no arancelarias.

Temporary Regime of Merchandise

Article 104 of the Customs Act regulates the main obligations and exceptions of the temporary regime of merchandise of foreign origin related to compliance with the general import tax and non-tariff measures, which indicates the following:

“Article 104. Temporary imports of merchandise of foreign origin shall be subject to the following:

I. Foreign trade duties will not be paid.

The provisions of this section shall not be applicable in the cases provided for in articles 63-A, 105, 108, section III, 110 and 112 of this Act.

II. Obligations regarding non-tariff regulations and restrictions and, where appropriate, countervailing duties will be complied with”.

Regarding the issue of the reform, this instrument does not undergo a substantial transformation, because only the concept of countervailing duties goes from section I that refers to contributions, to section II as they are considered to be non-tariff regulations and restrictions.





Cabe agregar que las cuotas compensatorias se encuentran reguladas por la Ley de Comercio Exterior, y se definen como aquéllas que se aplican a las mercancías importadas en condiciones de discriminación de precios o de subvención en su país de origen.² Asimismo, se encuentran catalogadas dentro de las regulaciones y restricciones no arancelarias y son consideradas como un aprovechamiento.³

No debemos olvidar que la exención de impuestos generales de importación y exportación no son aplicables cuando las mercancías se introduzcan bajo un programa de diferimiento de arancel, en las transferencias virtuales y en las importaciones temporales de activo fijo de conformidad con los artículos 63-A, 105, 108, fracción III, 110 y 112 de la Ley Aduanera.

It should be added that the countervailing duties are regulated by the Foreign Trade Act and are defined as those that apply to imported goods under conditions of price discrimination or subsidy in their country of origin.² Also, they are cataloged within the non-tariff regulations and restrictions and are considered as a non-tax profit.³

We must not forget that the exemption from general import and export taxes is not applicable when the goods are introduced under a tariff deferral program, in virtual transfers and in temporary imports of fixed assets in accordance with Articles 63-A, 105, 108, fraction III, 110 and 112 of the Customs Act.



² Cfr. Artículo 3, fracción III de la Ley de Comercio Exterior (LCE).
Cfr. Article 3, section III of the Foreign Trade Act (FTA).

³ Cfr. Artículo 17 de la Ley de Comercio Exterior y el artículo 3 del Código Fiscal de la Federación.
Cf. Article 17 of the Foreign Trade Act and Article 3 of the Federal Fiscal Code.



Mercancías Prohibidas en el Régimen Temporal

Las empresas con registro del Programa IMMEX podrán efectuar la importación temporal de mercancías para retornar al extranjero después de haberse destinado a un proceso de elaboración, transformación o reparación, así como las mercancías para retornar en el mismo estado, en los términos del programa autorizado, las cuales permanecerán en territorio nacional por un determinado plazo. En este sentido, el artículo 108 de la Ley Aduanera dispone que:

“Artículo 108. *Las maquiladoras y las empresas con programas de exportación autorizados por la Secretaría de Economía, podrán efectuar la importación temporal de mercancías para retornar al extranjero después de haberse destinado a un proceso de elaboración, transformación o reparación, así como las mercancías para retornar en el mismo estado, en los términos del programa autorizado, siempre que cumplan con los requisitos de control que establezca el Servicio de Administración Tributaria mediante reglas. [...]*

I. *Hasta por dieciocho meses, en los siguientes casos:*

a) *Lubricantes y otros materiales que se vayan a consumir durante el proceso productivo de la mercancía de exportación, excepto tratándose de petrolíferos. [...]*

Los petrolíferos son mercancías que no podrán ser objeto de este régimen”.

Merchandise Prohibited in the Temporary Regime

Companies registered with the IMMEX Program may carry out the temporary import of merchandise to return abroad after having been assigned to a process of elaboration, transformation or repair, as well as merchandise to return in the same state, under the terms of the authorized program, which will remain in national territory for a certain period. In this sense, Article 108 of the Customs Act provides that:

“Article 108. *The maquiladoras and companies with export programs authorized by the Secretariat of Economy, may carry out the temporary import of merchandise to return abroad after having been assigned to a process of elaboration, transformation or repair, as well as the merchandise for return in the same state, under the terms of the authorized program, as long as they comply with the control requirements established by the Tax Administration Service through rules. [...]*

I. *Up to eighteen months, in the following cases:*

a) *Lubricants and other materials that will be consumed during the production process of the export merchandise, except in the case of petroleum products. [...]*

Petroleum products are goods that can not be subject to this regime”.



“En relación con la reforma, en este precepto jurídico se establece una prohibición expresa sobre los productos petrolíferos para ser destinadas a este régimen temporal, por lo que no serán aplicables los plazos de permanencia de los 18 meses”

“In relation to the reform, this legal precept establishes an express prohibition on petroleum products to be allocated to this temporary regime, so that the 18-month residence periods will not be applicable”

En relación con la reforma, en este precepto jurídico se establece una prohibición expresa sobre los productos petrolíferos para ser destinadas a este régimen temporal, por lo que no serán aplicables los plazos de permanencia de los 18 meses.

Cabe mencionar, que los productos petrolíferos son aquellos que se obtienen de la refinación del Petróleo o del procesamiento del Gas Natural y que derivan directamente de Hidrocarburos, tales como gasolinas, diésel, querosenos, combustóleo y Gas Licuado de Petróleo, entre otros, distintos de los Petroquímicos.⁴

En relación con la entrada en vigor de las modificaciones a este ordenamiento jurídico el Artículo Cuarto Transitorio establece que ***“a partir de la entrada en vigor del presente Decreto, quedan sin efecto las disposiciones que contravengan las modificaciones al artículo 108 de la Ley Aduanera”***. Por otro lado, es probable que se lleva a cabo una modificación en el Anexo 1 del Decreto IMMEX donde se enlistan las mercancías prohibidas para adicionar los productos petrolíferos.

In relation to the reform, this legal precept establishes an express prohibition on petroleum products to be allocated to this temporary regime, so that the 18-month residence periods will not be applicable.

It should be mentioned that petroleum products are those obtained from the refining of petroleum or the processing of natural gas and that derive directly from hydrocarbons, such as gasoline, diesel, kerosene, fuel oil and liquefied petroleum gas, among others, other than the Petrochemicals.⁴

In relation to the entry into force of the amendments to this legal order, the Fourth Transitory Article establishes that ***“as of the entry into force of this Decree, the provisions that contravene the amendments to Article 108 of the Customs Act shall be rendered null and void.”*** On the other hand, it is probable that a modification is made in Annex 1 of the IMMEX Decree where the prohibited goods are listed for the addition of petroleum products.



⁴ Cfr. Artículo 4, fracción XXVIII de la Ley de Hidrocarburos.
Cfr. Article 4, section XXVIII of the Hydrocarbons Act.



Regulaciones y Restricciones No Arancelarias

En nuestro país, la expresión de **“Regulaciones y Restricciones No Arancelarias”** (RRNA) se encuentra integrada por 3 elementos, y refieren a los vocablos en forma plural de Regulaciones, Restricciones y No Arancelarias, es decir, que deben ser diversos a los aranceles o derechos arancelarios.

En relación con la reforma, el artículo 52, quinto párrafo de la Ley Aduanera establece que: **“Para efectos de lo previsto en esta Ley, se consideran regulaciones y restricciones no arancelarias las establecidas de conformidad con la Ley de Comercio Exterior, incluyendo las normas oficiales mexicanas. [...]”**.

Considerando las causales del embargo precautorio de mercancías la fracción II del artículo 151 señala que: **“Cuando se trate de mercancías de importación o exportación prohibida o sujeta a las regulaciones y restricciones no arancelarias a que se refiere la fracción II, del artículo 176 de esta Ley y no se acredite su cumplimiento o, en su caso, se omita el pago de cuotas compensatorias. Tratándose de las normas oficiales mexicanas de información comercial, sólo procederá el embargo cuando el incumplimiento se detecte en el ejercicio de visitas domiciliarias o verificación de mercancías en transporte”**.

Non-Tariff Regulations and Restrictions

In our country, the expression of **“Non-Tariff Regulation and Restrictions”** (NTRR) is composed of 3 elements, and refers to the plural form of Regulations, Restrictions and Non-Tariffs, that is, they must be different to the tariffs or customs fees.

In relation to the reform, article 52, fifth paragraph of the Customs Act establishes that: **“For purposes of the provisions of this Act, non-tariff regulations and restrictions are considered to be those established in accordance with the Foreign Trade Act, including the official Mexican standards. [...]”**.

Considering the causes of the precautionary seizure of goods, section II of article 151 states that: **“In the case of import or export goods that are prohibited or subject to the non-tariff regulations and restrictions referred to in section II, article 176 of this Act and its compliance is not proven or, where appropriate, the payment of countervailing duties is omitted. In the case of the official Mexican standards of commercial information, the seizure will only proceed when the breach is detected in the exercise of domiciliary visits or inspection of merchandise in transport”**.



“Es importante observar que la Ley de Comercio Exterior (LCE) no define qué se entiende por RRNA, sino que únicamente se limita a mencionarlas”

“It is important to note that the Foreign Trade Act (FTA) does not define what is meant by NTRR, but is only limited to mentioning them”

Asimismo, el artículo 176, fracción II que regula las infracciones relativas a la importación o exportación de mercancías dispone que: *“Sin permiso de las autoridades competentes o sin la firma electrónica en el pedimento que demuestre el descargo total o parcial del permiso antes de realizar los trámites del despacho aduanero o sin cumplir cualesquiera otras regulaciones o restricciones no arancelarias emitidas conforme a la Ley de Comercio Exterior, por razones de seguridad nacional, salud pública, preservación de la flora o fauna, del medio ambiente, de sanidad fitopecuaria o los relativos a Normas Oficiales Mexicanas excepto tratándose de las Normas Oficiales Mexicanas de información comercial, compromisos internacionales, requerimientos de orden público o cualquiera otra regulación”*.

Es importante observar que la Ley de Comercio Exterior (LCE) no define qué se entiende por RRNA, sino que únicamente se limita a mencionarlas, así el segundo párrafo del artículo 17 del citado ordenamiento jurídico señala que éstas medidas consistirán en permisos previos, cupos máximos, marcado de país de origen, certificaciones, cuotas compensatorias y los demás instrumentos que se consideren adecuados para los fines de la LCE.

Adicionalmente, es de explorado derecho que las Normas Oficiales Mexicanas no se catalogan como *“Regulaciones y Restricciones No Arancelarias”* sino que están consideradas en forma independientes en el Título 4, Capítulo 2, Sección 3 denominado *“Otras medidas de regulación al comercio exterior y normas oficiales mexicanas”* de la Ley de Comercio Exterior. A pesar de lo anterior, la Ley Aduanera incluye a las Normas Oficiales Mexicanas como Regulaciones No Arancelarias.

Likewise, article 176, section II, which regulates infractions related to the import or export of merchandise, provides that: *“Without permission from the competent authorities or without the electronic signature in the petition that demonstrates the total or partial discharge of the permit before performing the customs clearance procedures or without complying with any other non-tariff regulations or restrictions issued in accordance with the Foreign Trade Act, for reasons of national security, public health, preservation of flora or fauna, the environment, phyto-sanitary health or those related to Official Mexican Standards except in the case of the Official Mexican Standards of commercial information, international commitments, requirements of public order or any other regulation”*.

It is important to note that the Foreign Trade Act (FTA) does not define what is meant by NTRR, but is only limited to mentioning them, so the second paragraph of Article 17 of the aforementioned legal ordinance indicates that these measures will consist of prior permits, maximum quotas, country of origin marking, certifications, countervailing duties and other instruments considered appropriate for the purposes of the FTA.

Additionally, it is explored law that the Official Mexican Standards are not categorized as *“Non-Tariff Regulations and Restrictions”* but are considered independently in Title 4, Chapter 2, Section 3 entitled *“Other Measures of Foreign Trade Regulation and Official Mexican Standards”* of the Foreign Trade Act. In spite of the foregoing, the Customs Act includes the Official Mexican Standards as Non-Tariff Regulations.





“Las obligaciones de los actores del comercio exterior no solo se limitan al cumplimiento del pago de los impuestos generales de importación y de exportación, sino que incluye todas las medidas no arancelarias aplicables a las mercancías objeto del comercio exterior”

“The obligations of foreign trade actors are not only limited to compliance with the payment of general import and export taxes but include all non-tariff measures applicable to goods subject to foreign trade”

Sujetos Obligados y Responsables Solidarios

A. Sujetos Obligados.

El sujeto pasivo de una relación jurídica es aquella persona que está constreñida u obligada a prestar una determinada conducta en favor de otra persona. Por consiguiente, el sujeto pasivo de las obligaciones aduaneras es aquella persona a la cual la ley le establece el deber de cumplirlas o acatarlas, presentando frente al Estado (el sujeto activo) las diversas conductas jurídicas previstas en la propia ley.⁵

En este sentido, las obligaciones de los actores del comercio exterior no solo se limitan al cumplimiento del pago de los impuestos generales de importación y de exportación, sino que incluyen todas las medidas no arancelarias aplicables a las mercancías objeto del comercio exterior.

“Artículo 52. *Están obligadas al pago de los impuestos al comercio exterior y al cumplimiento de las regulaciones y restricciones no arancelarias y otras medidas de regulación al comercio exterior, las personas que introduzcan mercancías al territorio nacional o las extraigan del mismo, incluyendo las que estén bajo algún programa de devolución o diferimiento de aranceles en los casos previstos en los artículos 63-A, 108, fracción III y 110 de esta Ley. [...]*

Obligated Subjects and Solidary Liability

A. Obligated Subjects.

The passive subject of a legal relationship is a person who is constrained or forced to give a certain behavior in favor of another person. Therefore, the taxpayer of customs duties is that person to whom the law establishes the duty to comply with or abide by them, presenting to the State (the active subject) the various legal conducts provided in the law itself.⁵

In this sense, the obligations of foreign trade actors are not only limited to compliance with the payment of general import and export taxes but include all non-tariff measures applicable to goods subject to foreign trade.

“Article 52. *They are obliged to pay taxes on foreign trade and compliance with non-tariff regulations and restrictions and other measures of regulation of foreign trade, persons who introduce or extract goods from the national territory, including those that are under some program of refund or deferral of tariffs in the cases foreseen in articles 63-A, 108, section III and 110 of this Act. [...]*

⁵ Cfr. Rohde Ponce Andrés. (2005). *Derecho Aduanero Mexicano*. México: Editorial ISEF.
Cfr. Rohde Ponce Andrés. (2005). *Derecho Aduanero Mexicano*. México: ISEF Publishing.



Las personas y entidades a que se refieren los dos párrafos anteriores también estarán obligadas a pagar las cuotas compensatorias en aquellos regímenes aduaneros que determine la Secretaría de Economía, de conformidad con la Ley de Comercio Exterior, a través de las disposiciones que para tales efectos se publiquen en el Diario Oficial de la Federación.

Tratándose de mercancías sujetas a cuotas compensatorias, cuando se destinen a los regímenes señalados en el artículo 90, apartados B, fracción I, C, E y F de esta Ley, y de conformidad con el párrafo anterior no se esté obligado al pago de las cuotas compensatorias, se deberá determinar el monto a pagar de las mismas de conformidad con lo previsto en esta Ley.

Para efectos de lo previsto en esta Ley, se consideran regulaciones y restricciones no arancelarias las establecidas de conformidad con la Ley de Comercio Exterior, incluyendo las normas oficiales mexicanas.

Se presume, salvo prueba en contrario, que la introducción al territorio nacional o la extracción del mismo de mercancías, se realiza por:

- I. El propietario, poseedor o el tenedor de las mercancías.*
- II. El remitente en exportación o el destinatario en importación.*
- III. El mandante, por los actos que haya autorizado”.*

The persons and entities referred to in the two preceding paragraphs will also be obligated to pay the countervailing duties in those customs regimes determined by the Secretariat of Economy, in accordance with the Foreign Trade Act, through the provisions established for such purposes published in the Official Federal Gazette.

In the case of merchandise subject to countervailing duties, when they are destined to the regimes indicated in article 90, sections B, subsection I, C, E and F of this Act, and in accordance with the previous paragraph, they are not obligated to pay the countervailing duties, the amount to be paid must be determined in accordance with the provisions of this Act.

For purposes of the provisions of this Act, non-tariff regulations and restrictions are considered to be those established in accordance with the Foreign Trade Act, including the official Mexican standards.

It is presumed, unless there is evidence to the contrary, that the introduction to the national territory or the extraction of the same from merchandise, is done by:

- I. The owner, possessor or the holder of the merchandise.*
- II. The sender in export or the recipient in import.*
- III. The mandator, for the acts he has authorized”.*





“Es importante destacar que desde el año 2001 las importaciones temporales están sujetas también al pago de cuotas compensatorias, así fue considerado en la entrada en vigor del artículo 303 del Tratado de Libre Comercio de América del Norte”

“It is important to note that since 2001, temporary imports are also subject to the payment of countervailing duties, which was considered in the entry into force of Article 303 of the North American Free Trade Agreement”

En relación con la reforma al artículo 52 de la Ley Aduanera destacan las siguientes modificaciones:

1. En la reforma de este dispositivo se precisa en el párrafo tercero que los sujetos obligados deberán cubrir las cuotas compensatorias, consideradas como regulaciones y restricciones no arancelarias y aprovechamientos, que determine la Secretaría de Economía.

Es importante destacar que desde el año 2001 las importaciones temporales están sujetas también al pago de cuotas compensatorias, así fue considerado en la entrada en vigor del artículo 303 del Tratado de Libre Comercio de América del Norte; el artículo Sexto Transitorio del Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la LA, publicado el 31/XII/2000; y en la regla 2.5.2 de las Reglas y Criterios de la Secretaría de Economía.

Vg. En la resolución emitida por la Secretaría de Economía que se indica a continuación se sujetan al pago de cuotas compensatorias las mercancías descritas cuando se destinen al régimen de importación temporal: *“Resolución Final de la investigación antidumping sobre las importaciones de lámina rolada en frío, originarias de la República Popular China, independientemente del país de procedencia. Esta mercancía ingresa por las fracciones arancelarias 7209.16.01 y 7209.17.01 de la Tarifa de la Ley de los Impuestos Generales de Importación y de Exportación”*.⁶

In relation to the reform of Article 52 of the Customs Act, the following modifications are worth mentioning:

1. In the reform of this device, it is specified in the third paragraph that the obligated subjects must cover the compensatory quotas, considered as regulations and non-tariff restrictions and exploitations, as determined by the Ministry of Economy.

It is important to note that since 2001, temporary imports are also subject to the payment of countervailing duties, which was considered in the entry into force of Article 303 of the North American Free Trade Agreement; the Sixth Transitory Article of the Decree by which various provisions of the CA are amended, added and repealed, published on 31/XII/2000; and in rule 2.5.2 of the Rules and Criteria of the Secretariat of Economy.

Vg. The resolution issued by the Secretariat of Economy indicated below the goods described are subject to the payment of countervailing duties when they are destined to the regime of temporary importation: *“Final Resolution of the anti-dumping investigation on imports of cold rolled sheet, originating of the People's Republic of China, regardless of the country of provenance. This merchandise enters by the tariff items 7209.16.01 and 7209.17.01 of the Tariff of the General Import and Export Tax Act”*.⁶



⁶ Cfr. Diario Oficial de la Federación del día 19 de junio de 2015.
Cf. Official Federal Gazette of June 19, 2015.



Asimismo, en el cuarto párrafo es citado el “artículo 90, apartados B, fracción I, C, E y F de la Ley Aduanera”, para referir al régimen aduanero temporal de importación, depósito fiscal, elaboración, transformación o reparación en recinto fiscalizado, y recinto fiscalizado estratégico para establecer que si no se está obligado al pago simplemente deberá ser determinado para declararse en el pedimento.

2. En la fracción I del sexto párrafo se suma el término de “poseedor” a los sujetos obligados de propietario y tenedor, estableciendo una presunción juris tantum. Por tal motivo, es importante que las empresas IMMEX conozcan en qué consiste esta figura para que identifiquen bajo qué calidad tiene las mercancías de comercio exterior:

- a)** *Propietario, es quien puede gozar y disponer de las mercancías legalmente.*⁷
- b)** *Poseedor, es quien ejerce un poder de hecho sobre las mercancías.*⁸
- c)** *Tenedor, la persona que en ese preciso tiene las mercancías consigo, bajo cualquier título.*⁹

Also, the fourth paragraph cites "Article 90, sections B, subsection I, C, E and F of the Customs Act", to refer to the temporary customs regime of importation, bonded warehouse, processing, transformation or repair in a bonded warehouse, and strategic bonded warehouse site to establish that if you are not obligated to pay it must simply be determined to declare in the request form.

2. In section I of the sixth paragraph, the term "possessor" is added to the obligated subjects of owner and holder, establishing a presumption juris tantum. For this reason, it is important that IMMEX companies know what this figure consists of to identify under what quality do they have the foreign trade merchandise:

- a)** *Owner, is he who can enjoy and dispose of the goods legally.*⁷
- b)** *Possessor, is who exercises a de facto power over the goods.*⁸
- c)** *Holder, the person who in that precise has the goods with him, under any title.*⁹



⁷ Cfr. Artículo 830 del Código Civil Federal.
Cf. Article 830 of the Federal Civil Code.

⁸ Cfr. Artículo 790 del Código Civil Federal.
Cf. Article 790 of the Federal Civil Code.

⁹ Cfr. Cortina Velarde Francisco Jose. (2003) Ley Aduanera, Análisis y Comentarios. México: Themis.
Cf. Cortina Velarde Francisco Jose. (2003) Ley Aduanera, Análisis y Comentarios. Mexico: Themis.



B. Responsables Solidarios.

La responsabilidad solidaria debe entenderse la que recaer sobre una persona física o moral, mexicana o extranjera, que no siendo sujeto pasivo directo o el que realizó los hechos generadores de la obligación contributiva, es responsable del pago de la contribución respectiva, por disposición expresa de la ley, por haber intervenido directa o indirectamente en la realización del mismo.

“Artículo 53. Son responsables solidarios del pago de los impuestos al comercio exterior y de las demás contribuciones, así como de las cuotas compensatorias que se causen con motivo de la introducción de mercancías al territorio nacional o de su extracción del mismo, sin perjuicio de lo establecido por el Código Fiscal de la Federación: [...]

VIII. Derogada.

IX. Los poseedores y tenedores de mercancías importadas temporalmente por residentes en el extranjero.

X. Los que transfieran mercancías de conformidad con lo previsto en esta Ley y en las demás disposiciones jurídicas aplicables, por los causados por las citadas mercancías”.

B. Solidary Liability.

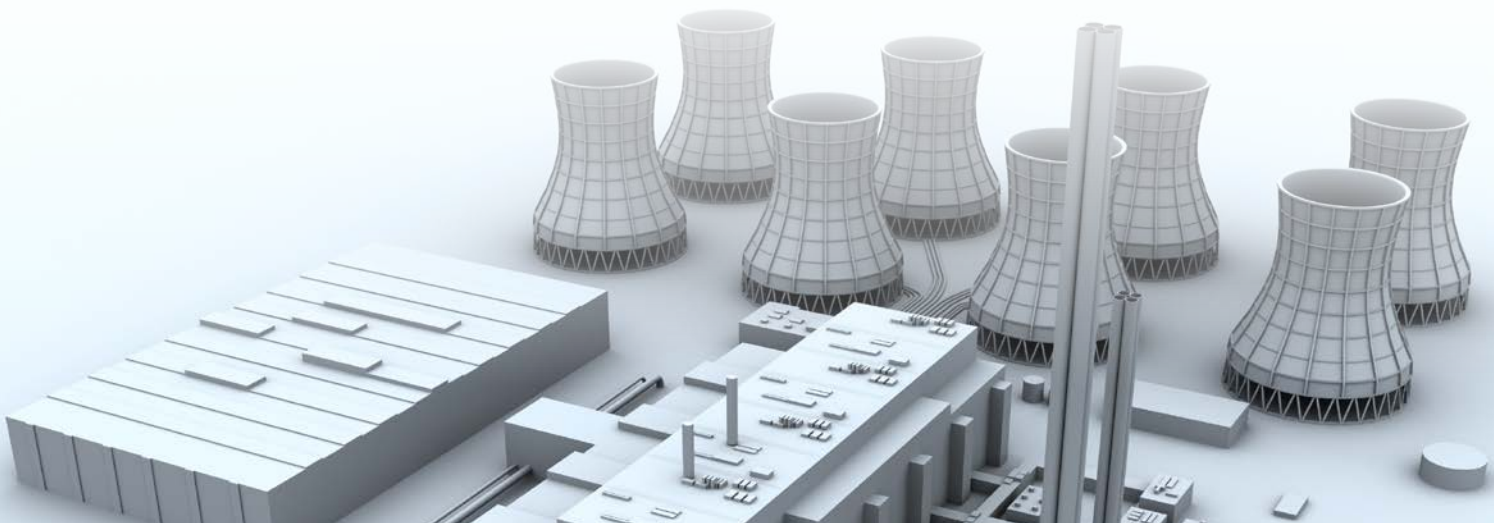
Solidary Liability should be understood as that which falls on a natural or legal person, Mexican or foreign, who is not a direct taxpayer or who created the facts generating the tax obligation, he is responsible for the payment of the respective tax, by express provision of the law, for having intervened directly or indirectly in the realization of it.

“Article 53. The following are solidarily liable for the payment of taxes on foreign trade and other contributions, as well as countervailing duties that are caused by the introduction of merchandise into the national territory or its extraction from it, without prejudice to what is established by the Federal Fiscal Code: [...]

VIII. Repealed

IX. The possessors and holders of goods imported temporarily by residents abroad.

X. Those who transfer merchandise in accordance with the provisions of this Act and the other applicable legal provisions, for those caused by the aforementioned merchandise”.



¹⁰ Cfr. Refugio de Jesús Fernández Martínez. (1998). *Derecho Fiscal*. México: McGrawHill.
Cf. Refugio de Jesús Fernández Martínez. (1998). *Derecho Fiscal*. México: McGrawHill.

En particular el artículo 53 de la Ley Aduanera sufre un cambio trascendental relacionado con la responsabilidad solidaria de acuerdo con lo siguiente:

1. La fracción VIII queda derogada, y deja de ser responsable solidario el representante legal autorizado en términos del artículo 40 de esta norma jurídica.
2. Se adiciona la fracción IX, donde establece que los poseedores y tenedores ahora son responsables solidarios de las mercancías destinadas al régimen temporal por residentes en el extranjero.

En relación con este punto, el artículo 106 de la Ley Aduanera permite la importación temporal de mercancías por tiempo limitado por parte de residentes en el extranjero. Así, el artículo 152 del Reglamento de la Ley Aduanera, establece designar un responsable solidario en territorio nacional para efectos de realizar el trámite aduanal de importación con base al artículo 26, fracción VIII del Código Fiscal de la Federación. En este contexto, la adición de esta fracción amplía el alcance a todas las operaciones del régimen temporal bajo la hipótesis prevista.

3. Se adiciona la fracción X, para establecer un mayor alcance de la responsabilidad solidaria para quienes transfieren mercancías, es decir, los exportadores indirectos son sujetos de responsabilidad solidaria del cumplimiento del pago de todas las contribuciones y aprovechamientos vinculados al régimen aduanero aplicable.

La transferencia de mercancías u operaciones virtuales, son consideradas como una facilidad administrativa que se utiliza con frecuencia por la industria nacional o empresas extranjeras, entre ellos las empresas IMMEX, para enajenar materias primas o activos fijos, de origen extranjero o nacional, teniendo por objeto emplearlos en los procesos de transformación, elaboración o reparación de bienes finales, para complementar el proceso de producción, o bien, para realizar el retorno de dichos productos.

In particular, Article 53 of the Customs Act undergoes a transcendental change related to solidary liability in accordance with the following:

1. Section VIII is repealed, and the legal representative authorized in terms of article 40 of this legal norm ceases to be solidarily liable.
2. Section IX is added, where it establishes that the possessors and holders are now solidarily liable for the goods destined to the temporary regime by residents abroad.

In relation to this point, Article 106 of the Customs Act allows temporary importation of merchandise for a limited time by residents abroad. Thus, Article 152 of the Customs Act Regulation establishes the designation of a solidarily liable person in the national territory for the purposes of carrying out the customs import procedure based on article 26, section VIII of the Federal Fiscal Code. In this context, the addition of this fraction extends the scope to all the operations of the temporary regime under the foreseen hypothesis.

3. Section X is added to establish a broader scope of solidary liability for those who transfer merchandise, that is, indirect exporters are solidarily liable for compliance with the payment of all contributions and fees linked to the applicable customs regime.

The transfer of merchandise or virtual operations, are considered as an administrative facility that is frequently used by the national industry or foreign companies, including IMMEX companies, to dispose of raw materials or fixed assets, of foreign or national origin, having as its object to use them in the processes of transformation, elaboration or repair of final goods, to complement the production process, or otherwise, to make the return of said products.





En la práctica aduanera, existen diversas modalidades para enajenar o transferir mercancías importadas temporalmente, sin embargo, cada una de ellas tiene características propias que sirven para operaciones específicas y se encuentran sujetas al cumplimiento fiscal y aduanero. Por ejemplo: algunas se aplican de acuerdo con el tipo de contribuyente, por mercancía, o inclusive por forma de pago, tal como se mencionan a continuación:

- a) *Transferencias por enajenación de mercancías, identificadas con clave de pedimento "V1".¹¹*
- b) *Transferencias de mercancías importadas a través de cuenta aduanera, identificadas con la clave de pedimento "V2".¹²*
- c) *Transferencias de mercancías de empresas certificadas a residentes en el país, identificadas con la clave de pedimento "V5".¹³*
- d) *Transferencias de mercancías sujetas a cupo a residentes en el país, identificadas con clave de pedimento "V6".¹⁴*
- e) *Transferencias de insumos del sector azucarero a empresas IMMEX, identificadas con clave de pedimento "V7".¹⁵*
- f) *Transferencias de activo fijo obsoleto y desperdicios a donatarias autorizadas, identificadas con clave de pedimento "V9".¹⁶*
- g) *Transferencias de mercancías que las empresas haya obtenido un programa IMMEX, identificadas con clave de pedimento "VD".¹⁷*



In customs practice, there are various ways to alienate or transfer temporarily imported goods, however, each of them has its own characteristics that serve specific operations and are subject to fiscal and customs compliance. For example: some are applied according to the type of taxpayer, merchandise, or even payment method, as mentioned below:

- a) *Transfers due to the sale of merchandise, identified with the request form code of "V1".¹¹*
- b) *Transfers of merchandise imported through customs account, identified with the request form code "V2".¹²*
- c) *Transfers of merchandise from certified companies to residents in the country, identified with the request form code "V5".¹³*
- d) *Transfers of merchandise subject to quota to residents in the country, identified with request form code "V6".¹⁴*
- e) *Transfers of inputs from the sugar sector to IMMEX companies, identified with the request form code "V7".¹⁵*
- f) *Transfers of obsolete fixed assets and waste to authorized donees, identified with the request form code "V9".¹⁶*
- g) *Transfers of merchandise that companies have obtained a IMMEX program identified request form code "VD".¹⁷*

¹¹ Cfr. Reglas 4.3.19, 5.2.6, 5.2.5 y 5.2.7 de las RGCE para 2018.
Cf. Rules 4.3.19, 5.2.6, 5.2.5 and 5.2.7 of the GRFT for 2018.

¹² Cfr. Regla 1.6.31 de las RGCE para 2018.
Cf. Rule 1.6.31 of the GRFT for 2018.

¹³ Cfr. Reglas 7.3.1, Apartado C, fracción VI y 7.3.3, fracción XIV de las RGCE para 2018.
Cf. Rules 7.3.1, Section C, section VI and 7.3.3, section XIV of the GRFT for 2018.

¹⁴ Cfr. Regla 1.6.7 de las RGCE para 2018.
Cf. Rule 1.6.7 of the GRFT for 2018.

¹⁵ Cfr. Regla 4.3.7 de las RCCE para 2018.
Cf. Regulation 4.3.7 of the GRFT for 2018.

¹⁶ Cfr. Regla 3.3.11 de las RGCE para 2018.
Cf. Rule 3.3.11 of the GRFT for 2018.

¹⁷ Cfr. Artículo 136 del RLA.
Cf. Article 136 of the CAR.



Es importante resaltar, que en la actualidad la obligación del pago de las contribuciones y aprovechamientos relacionados deberá ser cubierta por parte de los importadores al momento de destinarlas al régimen de importación temporal por parte de empresas IMMEX, con excepción del régimen de importación temporal para retorno en su mismo estado, además de las excepciones previstas en la normatividad aduanera.

Por cuanto el impuesto de importación el segundo párrafo del artículo 112 de la Ley Aduanera establece a contrario sensu que cuando medie una carta de responsabilidad solidaria del importador dirigida al exportador que asuma tal carácter deberá cumplir con el pago del impuesto general de importación, y en forma sucesiva si quien recibe las mercancías, nuevamente las transfiere bajo el mismo procedimiento será el responsable de liquidar el citado impuesto, salvo la excepción mencionada. Asimismo, cuando se difiera el pago del impuesto de importación debe emitirse el "Reporte de exportaciones a los Estados Unidos de América o Canadá".¹⁸

It is important to highlight that currently the obligation to pay related contributions and fees must be covered by the importers when they are destined to the temporary importation regime by IMMEX companies, with the exception of the temporary import regime for return in its same state, in addition to the exceptions provided for in the customs regulations.

As for the import tax the second paragraph of Article 112 of the Customs Act establishes a contrario sensu that when there is a letter of solidary liability of the importer addressed to the exporter that assumes such character he must comply with the payment of the general import tax, and in successively if the recipient of the goods, again transfers them under the same procedure he will be responsible for paying the tax, except for the aforementioned exception. Likewise, when the payment of the import tax is deferred, the "Report of exports to the United States of America or Canada" must be issued.¹⁸



¹⁸ Cfr. Regla 1.6.13 de las RGCE para 2018 y Regla 16.4 del RMATLCAN.
Cf. Rule 1.6.13 of the GRFT for 2018 and Rule 16.4 of the NAFTAAMR.



“En el supuesto de las transferencias virtuales con ‘V5’, al momento de realizar la importación definitiva deberá ser cubierto el pago de las contribuciones y aprovechamientos, incluso debe efectuarse la retención del IVA al residente en el extranjero”

“In the case of virtual transfers with ‘V5’, the payment of contributions and fees must be covered at the time of final importation, including the withholding of VAT to the resident abroad”

Adicionalmente, el penúltimo párrafo de la regla 5.2.6 de las RGCE para 2018 establece una responsabilidad directa sobre el exportador, que cuando no se llevan a cabo las transferencias virtuales bajo el esquema que establece la regla 4.3.19 de las RGCE para 2018, no será considerada efectuada la exportación de las mercancías objeto de la operación por lo que quien transfiere será responsable del cumplimiento de la liquidación de las contribuciones y sus accesorios.

Con respecto al Impuesto al Valor Agregado (IVA) y el Impuesto Especial sobre Producción y Servicios (IEPS), la regla 4.3.19 de las Reglas Generales de Comercio Exterior (RGCE) dispone que están sujetas al pago de los citados impuestos indirectos por quienes importen temporalmente mediante las operaciones virtuales, por lo que el sujeto obligado siempre será quien recibe las mercancías, salvo que cuente con el registro de esquema de certificación de empresas de la modalidad de IVA e IEPS o tenga autorizado la garantía del interés fiscal.

En el supuesto de las transferencias virtuales con ‘V5’, al momento de realizar la importación definitiva deberá ser cubierto el pago de las contribuciones y aprovechamientos, incluso debe efectuarse la retención del IVA al residente en el extranjero.

Additionally, the penultimate paragraph of regulation 5.2.6 of the GRFT for 2018 establishes a direct responsibility on the exporter, that when the virtual transfers are not carried out under the scheme established by rule 4.3.19 of the GRFT for 2018, The export of the goods that are the object of the transaction will not be considered carried out, so the transferor will be responsible for compliance with the liquidation of the contributions and their accessories.

With respect to the Value Added Tax (VAT) and the Special Tax on Production and Services (STPS), rule 4.3.19 of the General Rules of Foreign Trade (GRFT) provides that they are subject to the payment of the aforementioned indirect taxes for those who import temporarily through virtual operations, so that the obligor will always be the one who receives the goods, unless it has the certification scheme registration for companies in the VAT and STPS modality or has the tax interest guarantee authorized.

In the case of virtual transfers with ‘V5’, the payment of contributions and fees must be covered at the time of final importation, including the withholding of VAT to the resident abroad.





Documento Electrónico y Digital

Antes de conocer cuáles documentos electrónicos y digitales son los que deben de formar parte del Expediente Electrónico Aduanero, es importante analizar las modificaciones de los conceptos que se indican:

“Artículo 2o. Para los efectos de esta Ley se considera: [...]

XIII. Documento electrónico, todo mensaje que contiene información escrita en datos generada, transmitida, comunicada, presentada, recibida, archivada o almacenada por medios electrónicos o cualquier otro medio tecnológico.

XIV. Documento digital, todo mensaje que contiene información por reproducción electrónica de documentos escritos o impresos, transmitida, comunicada, presentada, recibida, archivada o almacenada, por medios electrónicos o cualquier otro medio tecnológico”.

En relación con las reformas a la Ley Aduanera se incorporan en ambos documentos de manera similar los términos, comunicada, almacenada o por cualquier otro medio tecnológico, concepto que da cabida a un amplio espectro de dispositivos como el Código QR del formato DODA, la tarjeta inteligente para el Proyecto de Integración Tecnológica Aduanera (PITA) (tecnología Mifare y HUF), el transponder y otras tecnologías aplicables en el futuro.

Continuará...

Electronic and Digital Document

Before knowing which electronic and digital documents are those that should be part of the Customs Electronic File, it is important to analyze the modifications of the concepts indicated:

“Article 2o. For the purposes of this Act, it is considered: [...]

XIII. Electronic document, any message that contains information written in data generated, transmitted, communicated, presented, received, filed or stored by electronic means or any other technological means.

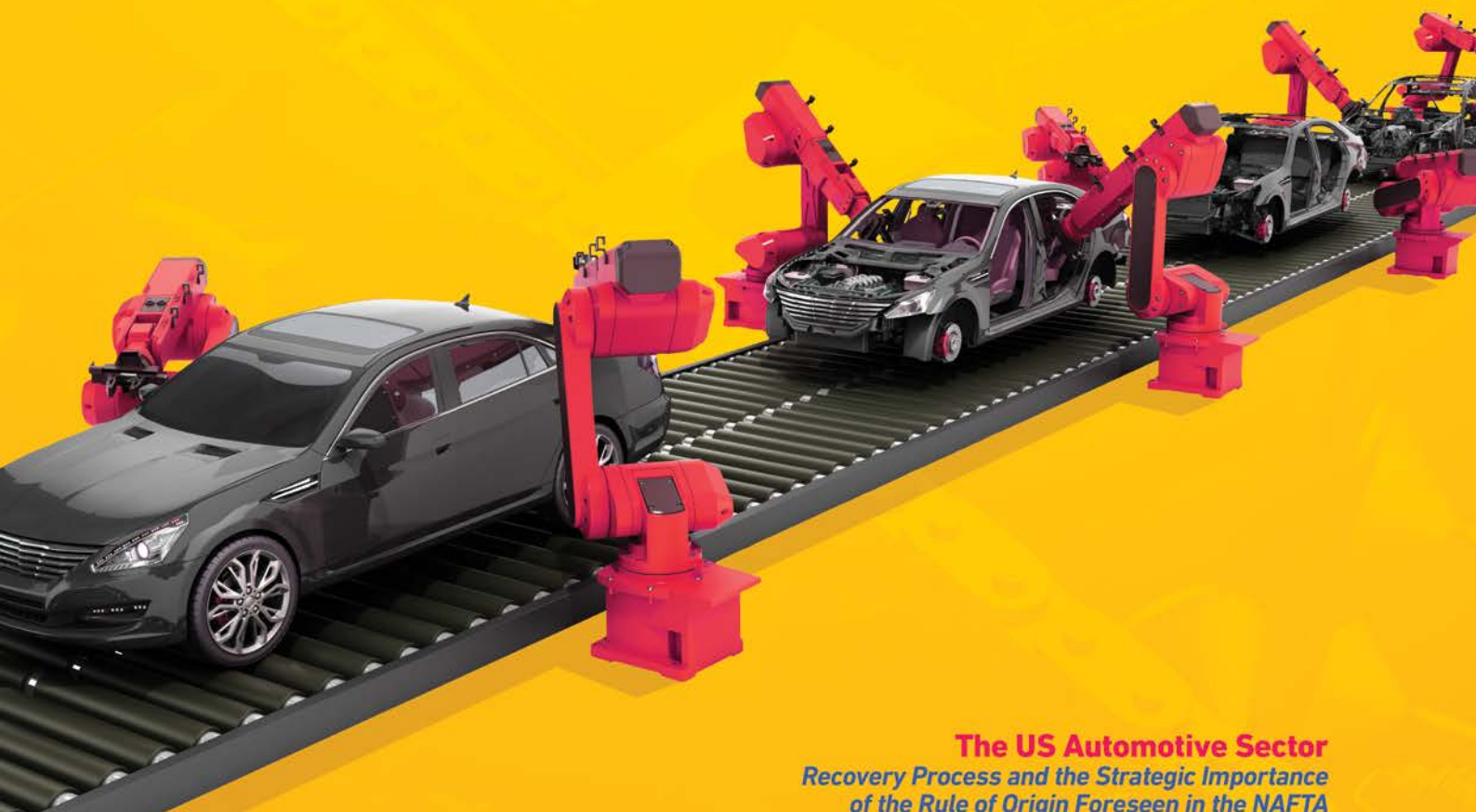
XIV. Digital document, any message that contains information by electronic reproduction of written or printed documents, transmitted, communicated, presented, received, filed or stored, by electronic means or any other technological means”.

In relation to the reforms to the Customs Act, the terms, communicated, stored or by any other technological means are incorporated in both documents in a similar way, a concept that accommodates a wide range of devices such as the QR Code of the DODA format, the intelligent card for the Customs Technological Integration Project (CTIP) (Mifare technology and HUF), the transponder and other applicable technologies in the future.

To be continue...



El Proceso de Recuperación del
Sector Automotriz de EUA
y la Importancia Estratégica de la
Regla de Origen
Prevista en el **TLCAN**



The US Automotive Sector
*Recovery Process and the Strategic Importance
of the Rule of Origin Foreseen in the NAFTA*

Dr. Rafael **García Moreno**





**Dr. Rafael
García Moreno**

Doctor en Economía por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Laboró por más de 12 años en la Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales de la Secretaría de Economía. Profesor de Economía Internacional en la Facultad de Economía de la UNAM. Actualmente se desempeña como Consultor Independiente sobre temas económicos; en particular, relacionados con comercio exterior y competencia económica.

PhD in Economics from the National Autonomous University of Mexico (UNAM). He worked for more than 12 years in the International Commercial Practices Unit of the Secretariat of Economy. Professor of International Economics at the Faculty of Economics of the UNAM. He currently serves as an Independent Consultant on economic issues; in particular, related to foreign trade and economic competition.



La producción automotriz en Estados Unidos de América (EUA) se desplomó en 2009, de acuerdo con estadísticas de la Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles (OICA)¹, y disminuyó 34% en relación con 2008.

Vale la pena señalar que la industria registró una tendencia negativa desde 2003. Entre 2002 (cuando EUA ocupaba el lugar número 1 entre los países fabricantes de autos) y 2009, la producción automotriz de EUA acumuló una reducción de 53%; pasó de fabricar más de 12.2 millones de unidades en 2002, a solo 5.7 millones en 2009.

Automotive production in the United States of America (USA) collapsed in 2009, according to statistics from the Organization Internationale des Constructeurs d'Automobiles (OICA)¹, and decreased 34% in relation to 2008.

It is worth noting that the industry registered a negative trend since 2003. Between 2002 (when the United States was ranked number 1 among car manufacturing countries) and 2009, US automotive production accumulated a 53% reduction; it went from manufacturing more than 12.2 million units in 2002, to only 5.7 million in 2009.



¹ La Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles (OICA) se fundó en París en 1919 y también se le conoce como International Organization of Motor Vehicle Manufacturers.

The Organization Internationale des Constructeurs d'Automobiles (OICA) was founded in Paris in 1919 and is also known as the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers.



“La caída en la producción está relacionada con la tendencia negativa que registró el mercado americano, solo entre 2005 (primer dato disponible en OICA) y 2009, las ventas de autos nuevos disminuyeron 39%”

“The fall in production is related to the negative trend registered by the American market, only between 2005 (first data available in OICA) and 2009, sales of new cars decreased by 39%”

La caída en la producción está relacionada con la tendencia negativa que registró el mercado americano, solo entre 2005 (primer dato disponible en OICA) y 2009, las ventas de autos nuevos disminuyeron 39%; este indicador disminuyó de 17.4 millones de unidades en 2005, a solo 10.6 millones en 2009.

A 8 años de distancia, la situación del sector automotriz es cuantitativa y cualitativamente distinta. Las ventas al mercado interno aumentaron 66% entre 2009 y 2017, alcanzando 17.5 millones de unidades; mientras que la producción automotriz creció, a un ritmo notablemente superior, 96% a lo largo del mismo periodo, registrando 11.1 millones de vehículos.

El Center for Automotive Research (CAR) estimó que la recuperación de la industria continuará durante los años próximos; en particular, proyectó que la producción alcanzará 13 millones de unidades en 2020², cifra que por cierto, apenas estaría igualando el volumen de producción de autos y camiones que registró la industria automotriz americana en 1999.

The fall in production is related to the negative trend registered by the American market, only between 2005 (first data available in OICA) and 2009, sales of new cars decreased by 39%; this indicator decreased from 17.4 million units in 2005 to only 10.6 million in 2009.

At 8 years away, the situation of the automotive sector is quantitatively and qualitatively different. Sales to the domestic market increased 66% between 2009 and 2017, reaching 17.5 million units; while automotive production grew, at a noticeably higher rate, 96% over the same period, registering 11.1 million vehicles.

The Center for Automotive Research (CAR) estimated that the recovery of the industry will continue during the next few years; In particular, it projected that production will reach 13 million units by 2020², a figure that, by the way, would hardly be equalizing the volume of production of cars and trucks registered by the American automotive industry in 1999.



² American Automotive Policy Council (AAPC). 2017. State of the US Automotive Industry. EUA. Edit. AAPC. Pág. 6.
American Automotive Policy Council (AAPC). 2017. State of the US Automotive Industry. USA Edit. AAPC. P. 6.

“En 2009 el mercado de EUA era abastecido con autos fabricados localmente en un 54%, este porcentaje aumentó, de manera significativa, hasta alcanzar 70% en 2012 y 2013”

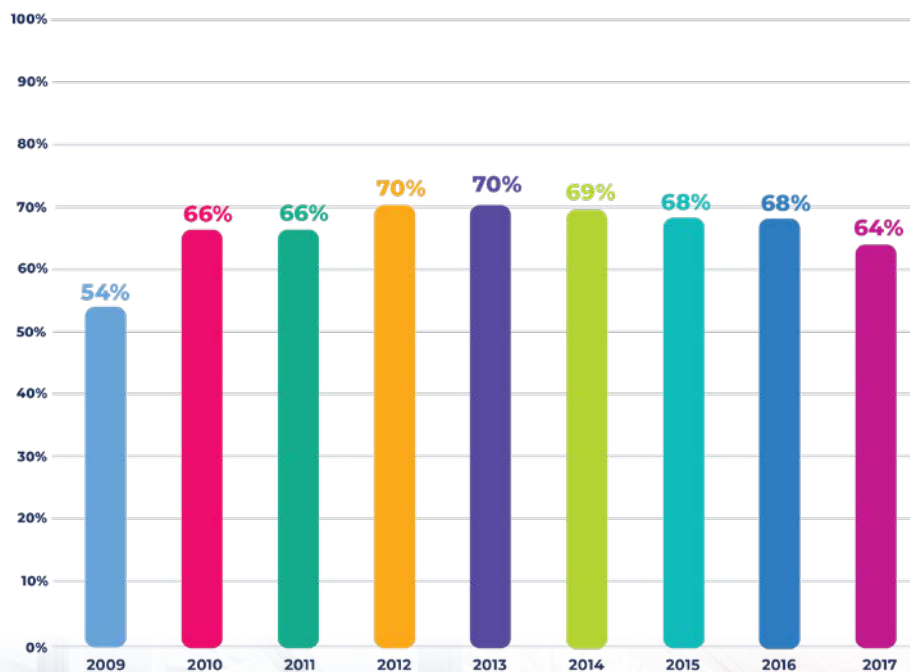
“In 2009 the US market was supplied with 54% locally manufactured cars, this percentage increased significantly to reach 70% in 2012 and 2013”

La combinación de estos resultados permitió un incremento de la participación de mercado, por parte de la producción nacional de EUA. En 2009 el mercado de EUA era abastecido con autos fabricados localmente en un 54%, este porcentaje aumentó, de manera significativa, hasta alcanzar 70% en 2012 y 2013; sin embargo, en 2017 la participación de mercado de la producción doméstica descendió a 64%, un incremento de 10 puntos porcentuales, en relación con 2009. La participación de mercado de la producción local en EUA se presenta en la Gráfica 1.

The combination of these results allowed an increase in market share, by the national production of the USA. In 2009 the US market was supplied with 54% locally manufactured cars, this percentage increased significantly to reach 70% in 2012 and 2013; however, in 2017 the market share of domestic production fell to 64%, an increase of 10 percentage points, in relation to 2009. The market share of local production in the US is presented in Figure 1.

Gráfica 1.
Participación de mercado de la industria automotriz de EUA en su mercado local

Figure 1.
Market share of the US automotive industry in its local market



*Fuente / Source: OICA.



“Las armadoras americanas están aprovechando las nuevas ventajas que han generado y que les han permitido reducir sus niveles de costo interno, de manera que iniciaron un proceso de relocalización de sus actividades de regreso a EUA”

“The American assemblers are taking advantage of the new advantages that they have generated and that have allowed them to reduce their internal cost levels, so that they began a process of relocating their activities back to the US”

En la medida que se consolidó la recuperación de la economía americana, Fiat Chrysler Automóviles de Estados Unidos (FCA US, por sus siglas en inglés), Ford y General Motors (GM) aumentaron significativamente su producción en EUA; las empresas mencionadas están reduciendo sus costos de producción y generación de Investigación y Desarrollo (ID) a través de la concentración de nuevas plataformas de modelos globales.³

Es decir, las armadoras americanas están aprovechando las nuevas ventajas que han generado y que les han permitido reducir sus niveles de costo interno, de manera que iniciaron un proceso de relocalización de sus actividades de regreso a EUA. Ford cambió la fabricación de su sedán Fusion de México a Michigan y algunas de sus VANS de Turquía a Missouri; GM también está redirigiendo una parte de su producción de pick ups a EUA.⁴

Conforme crece la concentración de nuevas plataformas de modelos globales, los mercados más eficientes e innovadores, como EUA, se beneficiarán por el envío de la misma estructura y componentes principales a sus instalaciones de ensamblaje, localizadas en otros países.⁵

To the extent that the recovery of the American economy was consolidated, Fiat Chrysler Automobiles of the United States (FCA US), Ford and General Motors (GM) significantly increased their production in the US; the aforementioned companies are reducing their costs of production and generation of Research and Development (R&D) through the concentration of new platforms of global models.³

That is to say, the American assemblers are taking advantage of the new advantages that they have generated and that have allowed them to reduce their internal cost levels, so that they began a process of relocating their activities back to the US. Ford changed the manufacturing of its Fusion sedan from Mexico to Michigan and some of its VANS from Turkey to Missouri; GM is also redirecting part of its production of pick ups to the US.⁴

As the concentration of new platforms of global models grows, the most efficient and innovative markets, such as the USA, will benefit by sending the same structure and main components to their assembly facilities, located in other countries.⁵



³ *Ibíd. Pág. 21.*
Ibid. P. 21.

⁴ *American Automotive Policy Council (AAPC). 2015. State of the US Automotive Industry. EUA. Edit. AAPC. Pág. 11.*
American Automotive Policy Council (AAPC). 2015. State of the US Automotive Industry. USA Edit. AAPC. P. 11.

⁵ *American Automotive Policy Council (AAPC). 2017. State of the US Automotive Industry. EUA. Edit. AAPC. Pág. 21.*
American Automotive Policy Council (AAPC). 2017. State of the US Automotive Industry. USA Edit. AAPC. P. 21.



La industria automotriz es intensiva en capital y el nivel de competitividad de las empresas productoras está en función de su escala de producción; por ello, los términos de los acuerdos comerciales, en cuanto a acceso a mercado y reglas de origen, la política tributaria y las regulaciones influyen de manera significativa sobre el estado competitivo de cada empresa.

Sobre el particular, el Presidente Trump señaló que las empresas automotrices deben incrementar la producción de automóviles en EUA, a través de la instalación de nuevas plantas armadoras; al respecto, ofreció a las empresas disminuir impuestos y regulaciones, en particular las de índole ambiental, ya que la obtención de este tipo de permisos requiere de plazos muy amplios.⁶

Como mencionamos, una de las variables que influyen sobre la competitividad del sector automotriz de EUA, corresponde a los términos de acceso a mercado y reglas de origen negociados en los acuerdos comerciales; al respecto, el 23 de mayo de 2018, el Departamento de Comercio de EUA (USDOC, por sus siglas en inglés) anunció el inicio de una investigación con objeto de determinar los efectos de las importaciones de vehículos, camiones y autopartes en la seguridad nacional.

Con base en la descripción que hemos realizado del proceso de recuperación del sector automotriz de EUA, podemos entender que la renegociación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) constituye una oportunidad adicional para fortalecer a la industria; en particular, en lo concerniente a la regla de origen prevista para autos, misma que exige un contenido de 62.5% para conferir origen regional.

Es pertinente señalar que el porcentaje de contenido regional de los autos ensamblados en México, varía de acuerdo a la armadora y el modelo; asimismo, no existe información pública sobre dicho contenido.

The automotive industry is capital intensive and the level of competitiveness of the production companies depends on their scale of production; therefore, the terms of trade agreements, in terms of market access and rules of origin, tax policy and regulations significantly influence the competitive state of each company.

In this regard, President Trump said that automotive companies should increase the production of automobiles in the US, through the installation of new assembly plants; In this regard, it offered companies to reduce taxes and regulations, particularly those of an environmental nature, since obtaining this type of permits requires very long deadlines.⁶

As mentioned, one of the variables that influence the competitiveness of the US automotive sector corresponds to the terms of market access and rules of origin negotiated in commercial agreements; In this regard, on May 23, 2018, the US Department of Commerce (USDOC) announced the start of an investigation to determine the effects of imports of vehicles, trucks and auto parts on national security.

Based on the description we have made of the recovery process of the US automotive sector, we can understand that the renegotiation of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) constitutes an additional opportunity to strengthen the industry; in particular, with regard to the rule of origin foreseen for cars, which requires a content of 62.5% to confer regional origin.

It is pertinent to point out that the percentage of regional content of the cars assembled in Mexico varies according to the manufacturer and the model; likewise, there is no public information about such content.



⁶ El Economista del 24 de enero de 2017.
El Economista of January 24, 2017.



En virtud de lo anterior, presentamos una metodología para estimar el contenido promedio de los autos armados en México, esta metodología emplea información y estadísticas oficiales. En principio, de acuerdo con el Sistema de Cuentas Nacionales y la Matriz de Insumo Producto 2012 del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) -última publicación disponible-, los componentes de la producción que representan la derrama económica del sector automotriz son: el Valor Agregado Bruto y los Insumos Nacionales, que para la Industria de automóviles y camiones suman 55.4% del valor total de la producción (28.8% de valor agregado bruto y 26.6% de insumos nacionales); el restante 44.6% corresponde a insumos importados.⁷

Con objeto de cuantificar el origen de las partes importadas, se emplearon las estadísticas obtenidas del Sistema de Información Arancelaria Vía Internet (SIAVI), de la Secretaría de Economía; en particular, se consideró el valor de las importaciones que se efectuaron en 2017, a través de las partidas arancelarias: 8706 Chasis de vehículos automóviles de las partidas 87.01 a 87.05; 8707 Carrocerías de vehículos automóviles de las partidas 87.01 a 87.05; y 8708 Partes y accesorios de vehículos automóviles de las partidas 87.01 a 87.05.

En reconocimiento a que una parte significativa de las importaciones de autopartes se destina a la producción de otras partes que son exportadas, se utilizaron las estadísticas que corresponden solo al Régimen Definitivo de Importación, asumiendo que dichas importaciones se destinan a la producción de autos, así como a la fabricación de partes que no son exportadas.

By virtue of the above, we present a methodology to estimate the average content of assembled cars in Mexico, this methodology uses official information and statistics. In principle, according to the System of National Accounts and the Product Input Matrix 2012 of the National Institute of Statistics and Geography (INEGI) -the last available publication-, the components of the production that represent the economic output of the automotive sector are: Gross Value Added and National Supplies, which for the Automotive and Truck Industry account for 55.4% of the total value of production (28.8% of gross value added and 26.6% of national inputs); the remaining 44.6% corresponds to imported inputs.⁷

In order to quantify the origin of the imported parts, the statistics obtained from the Internet Tariff Information System of the Secretariat of Economy were used; in particular, the value of imports that took place in 2017 was considered through the tariff headings: 8706 Chassis of motor vehicles of headings 87.01 to 87.05; 8707 Bodies of motor vehicles of headings 87.01 to 87.05; and 8708 Parts and accessories of motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.

In recognition that a significant part of the imports of auto parts is destined to the production of other parts that are exported, the statistics that correspond only to the Definitive Import Regime were used, assuming that said imports are destined to the production of cars, as well as to the manufacture of parts that are not exported.



⁷ INEGI. 2016. Estadísticas a propósito de... la industria automotriz. México. Pág. 16.
INEGI. 2016. Statistics on the automotive industry. Mexico. P. 16.

“Con base en la metodología descrita, se obtuvo que el 55.4% del valor de la producción corresponde a contenido nacional mexicano (considerando el valor agregado bruto), 25.5% del contenido es de origen americano”

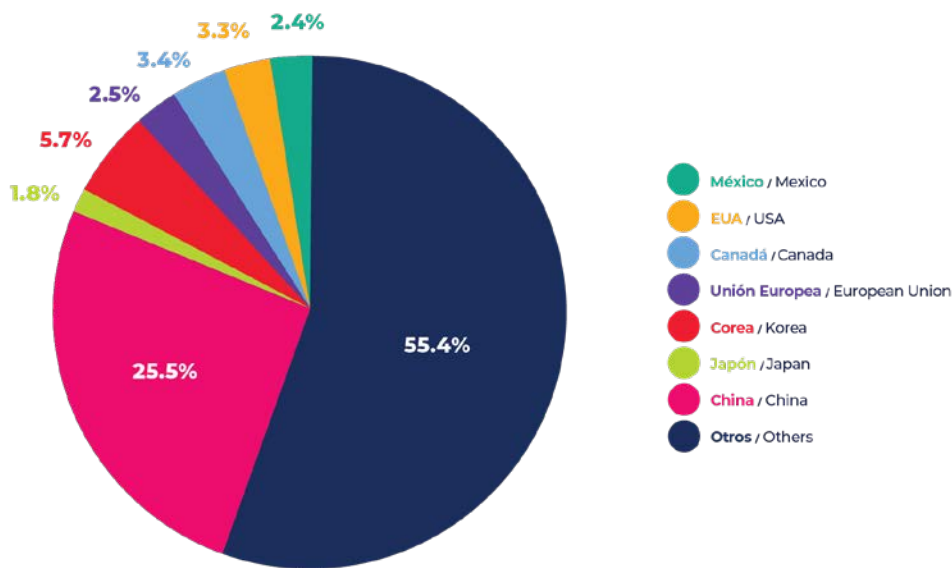
“Based on the methodology described, it was obtained that 55.4% of the value of the production corresponds to Mexican national content (considering the gross added value), 25.5% of the content is of American origin”

Como se mencionó, el 44.6% del valor de la producción de los autos y camiones armados en México corresponde a importaciones; por ello, se tomó como punto de referencia este porcentaje como el 100% de las importaciones y, con base en dicha operación, se estimó el contenido relativo a México, EUA, Canadá, China, Corea, Japón y el resto de países, tal como se presenta en la Gráfica 2.

As mentioned, 44.6% of the value of the production of assembled cars and trucks in Mexico corresponds to imports; For this reason, this percentage was taken as a reference point such as 100% of imports and, based on this operation, the content was estimated relative to Mexico, USA, Canada, China, Korea, Japan and the rest of the countries, such as presented in Figure 2.

Gráfica 2.
Composición porcentual promedio, por país, de los automóviles fabricados en México (2017)

Figure 2.
Average percentage composition, by country, of automobiles manufactured in Mexico (2017)



*Fuente: Elaborado a partir de la información obtenida del INEGI y del SIAVI.

*Source: Prepared from the information obtained from INEGI and SIAVI.

Con base en la metodología descrita, se obtuvo que el 55.4% del valor de la producción corresponde a contenido nacional mexicano (considerando el valor agregado bruto), 25.5% del contenido es de origen americano, 1.8% de Canadá, 5.7% de la Unión Europea (sobresale Alemania con 3%), 3.4% de Japón, 3.3% de China, 2.5% de Corea y 2.4% del resto de países. Es oportuno señalar que este ejercicio se replicó con las cifras de 2016 y 2018 (enero - abril) y se observaron resultados consistentes; es decir, las variaciones no fueron significativas.

Based on the methodology described, it was obtained that 55.4% of the value of the production corresponds to Mexican national content (considering the gross added value), 25.5% of the content is of American origin, 1.8% of Canada, 5.7% of the Union European (Germany stands out with 3%), 3.4% in Japan, 3.3% in China, 2.5% in Korea and 2.4% in other countries. It is appropriate to point out that this exercise was replicated with the figures for 2016 and 2018 (January - April) and consistent results were observed; that is, the variations were not significant.



“La suma del contenido de los países del TLCAN nos daría un porcentaje de 82.7%, superior a la regla de origen establecida en el tratado para conferir origen regional a los autos armados en México”

“The sum of the content of the NAFTA countries would give us a percentage of 82.7%, higher than the rule of origin established in the treaty to confer regional origin for cars assembled in Mexico”

La suma del contenido de los países del TLCAN nos daría un porcentaje de 82.7%, superior a la regla de origen establecida en el tratado para conferir origen regional a los autos armados en México.

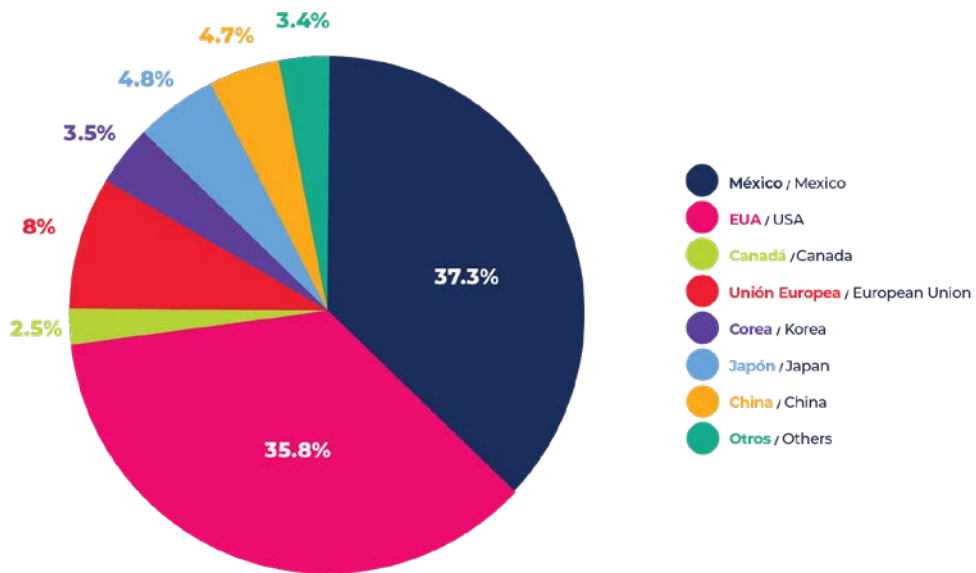
Una variante para realizar la estimación es descontando el valor agregado bruto; es decir, cuantificando solo el origen de los insumos, tal como se presenta en la Gráfica 3.

The sum of the content of the NAFTA countries would give us a percentage of 82.7%, higher than the rule of origin established in the treaty to confer regional origin for cars assembled in Mexico.

A variant to perform the estimate is discounting the gross added value; that is, quantifying only the origin of the inputs, as presented in Figure 3.

Gráfica 3.
Composición porcentual promedio de los insumos empleados para la producción de autos y camiones en México (2017)

Figure 3.
Average percentage composition of the inputs used for the production of cars and trucks in Mexico (2017)



*Fuente: Elaborado a partir de la información obtenida del INEGI y del SIAVI.

*Source: Prepared from the information obtained from INEGI and SIAVI.





En este caso, se calculó que el 37.3% del contenido corresponde a insumos fabricados en México, 35.8% en EUA, 2.5% en Canadá, 8.0% en la Unión Europea (4.4% en Alemania), 4.8% en Japón, 4.7% en China, 3.5% en Corea y 3.4% en el resto de países. De acuerdo con este ejercicio, el contenido regional TLCAN sería de 75.6%.

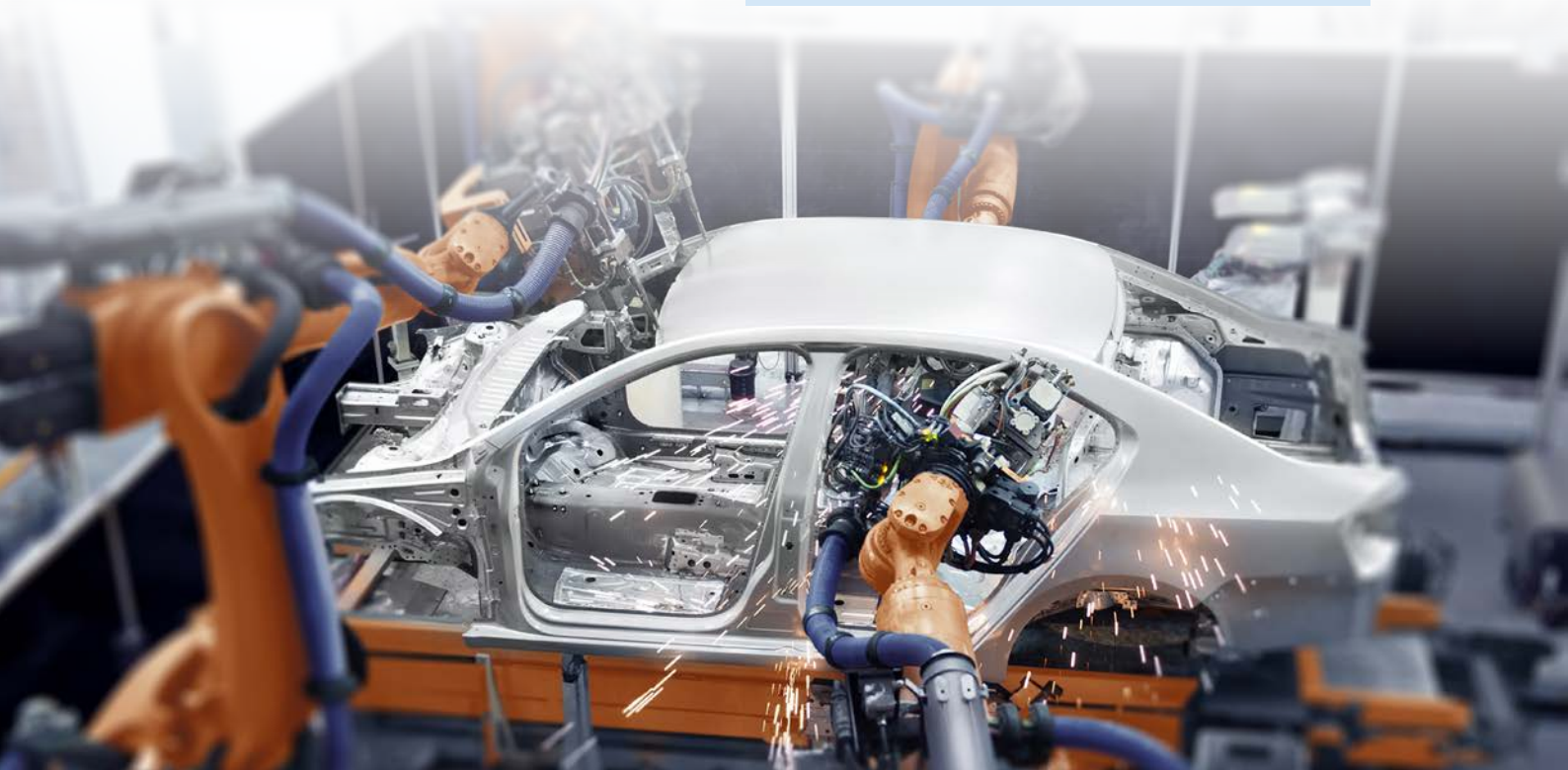
A partir de los resultados obtenidos, podríamos establecer conclusiones sobre el estado de integración que tienen las cadenas productivas de nuestro país con el sector automotriz de EUA; sin embargo, en relación con el contexto de recuperación de la industria americana, que fue explicado al inicio, podemos deducir la importancia estratégica que podría tener un eventual incremento en el contenido regional de los autos, en el marco de la renegociación del TLCAN, pues incentivaría la incorporación de un mayor contenido de la región.

En virtud de lo anterior, para México existe un área de oportunidad para las políticas públicas en el sentido de procurar, no solo una mayor participación de contenido nacional, sino también para promover la localización de actividades económicas con mayor valor agregado (generación de ID), a pesar de las tendencias a conservar este tipo de actividades en EUA.

In this case, it was calculated that 37.3% of the content corresponds to inputs manufactured in Mexico, 35.8% in the USA, 2.5% in Canada, 8.0% in the European Union (4.4% in Germany), 4.8% in Japan, 4.7% in China, 3.5% in Korea and 3.4% in the rest of countries. According to this exercise, the NAFTA regional content would be 75.6%.

Based on the results obtained, we could draw conclusions about the state of integration that the productive chains of our country have with the US automotive sector; however, in relation to the recovery context of the American industry, which was explained at the beginning, we can deduce the strategic importance that an eventual increase in the regional content of the cars could have, in the framework of the renegotiation of the NAFTA, since it would encourage the incorporation of a greater content of the region.

By virtue of the above, for Mexico there is an area of opportunity for public policies in the sense of procuring, not only a greater participation of national content, but also to promote the location of economic activities with greater added value (generation of R&D), in spite of the tendencies to preserve this type of activities in the USA.





“La competitividad de las empresas armadoras americanas se está apoyando, entre otros factores, en la generación de economías de escala, mayor producción al interior de EUA, con menores costos unitarios”

“The competitiveness of the American assembly companies is being supported, among other factors, in the generation of economies of scale, greater production within the USA, with lower unit costs”

Renegociación de la Regla de Origen: un Elemento Estratégico

El desempeño del sector automotriz de EUA guarda una estrecha relación con la evolución de su mercado interno. La tendencia negativa que registraron las ventas de autos nuevos inició años antes de 2009, cuando la crisis desplomó la producción de la industria, reduciendo su volumen hasta un nivel mínimo histórico y colocó a EUA en el tercer lugar, entre los principales países productores de automóviles.

A 8 años de distancia, el sector automotriz de EUA presenta una situación completamente distinta, su proceso de recuperación está soportado por el crecimiento de las ventas de autos nuevos; asimismo, la competitividad de las empresas armadoras americanas se está apoyando, entre otros factores, en la generación de economías de escala, mayor producción al interior de EUA, con menores costos unitarios.

Una de las variables que influyen sobre el nivel de competitividad del sector automotriz de EUA, corresponde a los términos de acceso a mercado y reglas de origen negociados en los acuerdos comerciales. En este sentido, la renegociación de la regla de origen para autos, prevista en el TLCAN, constituye un elemento estratégico que podría fortalecer a la industria americana; sin embargo, para México también es una oportunidad, no solo para incrementar su contenido en las cadenas, sino para promover la localización de actividades con mayor valor agregado.

Renegotiation of the Rule of Origin: a Strategic Element

The performance of the US automotive sector is closely related to the evolution of its domestic market. The negative trend recorded by new car sales began years before 2009, when the crisis plummeted the industry's production, reducing its volume to a historical minimum level and placed the USA in third place among the main automobile producing countries.

8 years away, the US automotive sector presents a completely different situation, its recovery process is supported by the growth of new car sales; likewise, the competitiveness of the American assembly companies is being supported, among other factors, in the generation of economies of scale, greater production within the USA, with lower unit costs.

One of the variables that influence the level of competitiveness of the US automotive sector, corresponds to the terms of market access and rules of origin negotiated in trade agreements. In this sense, the renegotiation of the rule of origin for cars, foreseen in the NAFTA, constitutes a strategic element that could strengthen the American industry; however, for Mexico it is also an opportunity, not only to increase its content in the chains, but also to promote the location of activities with greater added value.





REFERENCIAS

Álvarez, María de Lourdes. 2011. *La industria automotriz en época de crisis*. México. Edit. IIEc. UNAM.

Consejo Americano de Política Automotriz (CAPA). 2015. *Estado de la industria automotriz de los Estados Unidos*. Estados Unidos Edit. CAPA.

Consejo Americano de Política Automotriz (CAPA). 2017. *Estado de la industria automotriz de los Estados Unidos*. Estados Unidos Edit. CAPA.

INEGI. 2011. *La industria automotriz en México 2011*. México.

INEGI. 2016. *Estadísticas a propósito de... la industria automotriz*. México.

ProMéxico. 2016. *La industria automotriz mexicana. Situación actual, retos y oportunidades*. México .

Secretaría de Economía. 2012. *Programa Estratégico de la Industria Automotriz, 2012 - 2020*. México.

<http://www.economia-snci.gob.mx/>

<http://www.oica.net/>

REFERENCES

Álvarez, María de Lourdes. 2011. *The automotive industry in times of crisis*. Mexico. Pub. IIEc. UNAM.

American Automotive Policy Council (AAPC). 2015. *State of the US Automotive Industry*. EUA. Edit. AAPC.

American Automotive Policy Council (AAPC). 2017. *State of the US Automotive Industry*. EUA. Edit. AAPC.

INEGI. 2011. *The automotive industry in Mexico 2011*. Mexico.

INEGI. 2016. *Statistics on the automotive industry*. Mexico.

ProMéxico 2016. *The Mexican automotive industry. Current situation, challenges and opportunities*. Mexico.

Secretariat of Economy. 2012. *Strategic Program of the Automotive Industry, 2012 - 2020*. Mexico.

<http://www.economia-snci.gob.mx/>

<http://www.oica.net/>





Tienda especializada en regalos, souvenirs y todo lo necesario para que la experiencia del viajero sea la más placentera.



Contamos con más de **42 tiendas en aeropuertos de la Republica Mexicana** tales como: **CDMX, Monterrey, Guadalajara, Los Cabos, Vallarta, Tijuana**, entre otros.

“UN CONCEPTO FAST QUE SE ADAPTA A LOS DIFERENTES MOMENTOS DEL DÍA”

**GAS
TRO
HUB**



Aeropuertos, Ciudad de México Terminal 1, Guadalajara y Monterrey

La Deuda Externa de México,

**¿un Problema Resuelto o
Pendiente para su Economía?**

**The External Debt of Mexico,
a Problem Solved or Pending for its Economy?**



Dr. Hadar **Moreno Valdéz**



Significado e Implicaciones de la Deuda Externa

México con el transcurso del tiempo, normalmente ha tenido que recurrir y lidiar de manera reiterada y constante, con la escasez de recursos económicos para sufragar y cubrir sus gastos, por ende, un medio al cual se ha acudido, a fin de paliar dicha situación, ha sido la de contraer deuda externa, precisamente como un mecanismo para allegarse de recursos económicos, esto es, se trata de una noción que alude en términos generales a la suma de las deudas que contrae un Estado con entidades extranjeras.

Significance and Implications of External Debt

Mexico over time, has usually had to recur and deal repeatedly and constantly, with the shortage of financial resources to defray and cover their expenses, therefore, a means that has been turned to, in order to alleviate this situation, has been to contract foreign debt, precisely as a mechanism to gather economic resources, that is, it is a notion that alludes in general terms to the sum of the debts that a State contracts with foreign entities.



**Dr. Hadar
Moreno Valdéz**

Licenciado, maestro y doctor en Derecho por la UNAM, graduado en las tres ocasiones con Mención Honorífica. Fue Director de Amparos en la Subprocuraduría Fiscal Federal de Amparos de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público. Fungió como: Director de Normatividad en la Secretaría de Gobernación; Subdirector en la Secretaría de Economía; Subadministrador en la Administración General de Aduanas del SAT; representante de Aduanas ante el Consejo Consultivo de Prácticas Desleales de Comercio Internacional. Cuenta con: el Certificado en Control de Exportaciones (Export Control) expedido por el Centro Internacional de Comercio Exterior de la Universidad de Georgia en Estados Unidos; el Certificado de Comercio Exterior expedido por el Departamento de Comercio de Estados Unidos; el Certificado en Análisis de Riesgos, expedido por el Departamento de Energía de Estados Unidos; y el Certificado en Análisis de Riesgos expedido por el gobierno de Brasil. Autor y coautor de 12 publicaciones entre las que destacan: Praxis Aduanera; Materia Aduanera; El Sistema de Prácticas Desleales de Comercio Internacional y Salvaguardias en México; Comercio Exterior sin Barreras; y Lecciones de Cátedra de la Materia de Comercio Exterior. Actualmente funge como Director de la Firma Servicios Integrales de Comercio Exterior, Fiscal y Penal (SICEFIPE).

Bachelor, Masters and Doctorate in Law from Autonomous University of Mexico, graduated in all three occasions with honorable mention. He was Director of Legal Protection in the Federal Attorney's Office of Legal Protection of the Secretariat of Finance and Public Credit. Served as Regulations Director in the Secretariat of the Interior; Assistant Director of the Secretariat of Economy; Assistant Administrator of the General Customs Administration Section of the Tax Administration Services Agency; Customs Representative for the Unfair International Trade Practices Advisory Council; he is certified in Export Control by the International Center of Foreign Trade of the United States University of Georgia; he holds a Foreign Trade Certificate issued by the United States Department of Commerce; he is Certified in Risk Analysis by the United States Department of Energy and also holds a certificate in Risk Analysis issued by the Brazilian Government. Published 12 times as author or co-author, his most notable works are: 'Praxis Aduanera'; 'Materia Aduanera'; 'El Sistema de Prácticas Desleales de Comercio Internacional y Salvaguardias en México'; 'Comercio Exterior sin Barreras'; y 'Lecciones de Cátedra de la Materia de Comercio Exterior'. Currently he is serving as Director of the 'External Commerce, Tax and criminal law Integrated Services Firm' (SICEFIPE).





La deuda externa tiene esta denominación ya que los recursos que se obtienen, normalmente llegan por la vía de los préstamos que se adquieren del extranjero, por lo que dichos préstamos al obtenerse de entidades ubicadas en otros Estados se convierten en moneda extranjera -muchos de los cuales se celebran en dólares o euros-, y en este contexto, las deudas adquiridas, se protegen con garantías que respaldan los propios Estados que los solicitan, lo cual desde luego, incluye el correspondiente pago de intereses que convengan las partes en éste tipo de contratos internacionales.

La deuda externa puede ser de 2 tipos:

La deuda externa pública, que es aquella que contrae el Estado con entidades extranjeras. En este sentido, los Estados normalmente acuden a ciertas instituciones para obtener sus préstamos, como pueden ser: Bancos extranjeros; el Fondo Monetario Internacional (FMI), y el Banco Mundial, entre otras instituciones.

La deuda privada, referente a la que contraen los particulares (incluyendo empresas) con entidades financieras.

The foreign debt has this denomination since the resources that are obtained, usually arrive by way of the loans that are acquired from abroad, so that these loans obtained from entities located in other States are converted into foreign currency -many of which are held in dollars or euros-, and in this context, the debts acquired, are protected with guarantees that support the States that request them, which of course, includes the corresponding payment of interests agreed by the parties in this type of international contracts.

The external debt can be of 2 types:

Public external debt, which is the debt contracted by the State with foreign entities. In this sense, the States usually go to certain institutions to obtain their loans, such as: Foreign banks; the International Monetary Fund (IMF), and the World Bank, among other institutions.

Private debt, referring to that contracted by individuals (including companies) with financial entities.





“En el caso concreto de América Latina, la deuda de los Gobiernos se dice que alcanzó 29,4% del Producto Interno Bruto (PIB) en 2012, pero en 2017 se elevó a 43,3%”

“In the specific case of Latin America, government debt is said to have reached 29.4% of the Gross Domestic Product (GDP) in 2012, but in 2017 it rose to 43.3%”

Los Países más Endeudados de Latinoamérica

De acuerdo con información de la Revista El Navío, el FMI, en un informe del mes de mayo de 2018, expresó su preocupación por el alto nivel de endeudamiento que se está produciendo a nivel mundial. En el caso concreto de América Latina, la deuda de los Gobiernos se dice que alcanzó 29,4% del Producto Interno Bruto (PIB) en 2012, pero en 2017 se elevó a 43,3%. El organismo que dirige Christine Lagarde proyecta que para el año 2023, el endeudamiento en Latinoamérica se situará en un margen aproximado del 52%.

En este sentido se dice que los 5 países latinoamericanos con mayor deuda externa, según el Estudio Económico de América Latina y el Caribe elaborado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), arroja los siguientes datos:

- **Brasil**

La deuda asciende a **321,297 millones de dólares**. 130,274 millones son públicos y los 191,023 restantes, privados.

The Most Indebted Countries in Latin America

According to information from the magazine El Navío, the IMF, in a report for the month of May 2018, expressed its concern about the high level of indebtedness that is occurring worldwide. In the specific case of Latin America, government debt is said to have reached 29.4% of the Gross Domestic Product (GDP) in 2012, but in 2017 it rose to 43.3%. The body that runs Christine Lagarde projects that by 2023, the debt in Latin America will be in a margin of approximately 52%.

In this sense, it is said that the 5 Latin American countries with the highest external debt, according to the Economic Survey of Latin America and the Caribbean prepared by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), shows the following data:

- **Brazil**

The debt amounts to **321,297 million dollars**. 130,274 million are public and the remaining 191,023 are private.



“La nación azteca debe 313,605 millones de dólares: de dicha cifra 180,986 millones corresponden al Estado y los otros 132,619 millones, son de índole corporativa”

“The Aztec nation owes 313,605 million dollars: of this figure 180,986 million correspond to the State and the other 132,619 million are of a corporate nature”

• **México**

La nación azteca debe **313,605 millones de dólares**: de dicha cifra 180,986 millones corresponden al Estado y los otros 132,619 millones, son de índole corporativa.

En relación a las cifras señaladas deberá considerarse particularmente que solamente la cantidad de 180,986 corresponden a deuda que ha asumido el propio Estado Mexicano.

• **Chile**

Chile debe **163,789 millones de dólares**: de esos 35,309 millones son del Estado y 128,480 son de orden privado.

• **Argentina**

En Argentina la deuda asciende a **156,043 millones de dólares**. El endeudamiento público ronda los 95,304 millones de dólares y el privado, 60,739 millones de dólares.

• **Venezuela**

Dicho país debe pagar un total de **151,007 millones de dólares**. De esa cifra 132,156 millones corresponden a deuda pública y los otros 18,852 millones son privados.¹

• **Mexico**

The Aztec nation owes **313,605 million dollars**: of this figure 180,986 million correspond to the State and the other 132,619 million are of a corporate nature.

In relation to the figures indicated, it should be considered particularly that only the amount of 180,986 correspond to the debt assumed by the Mexican State itself.

• **Chile**

Chile owes **163,789 million dollars**: of these 35,309 million are from the State and 128,480 are of private order.

• **Argentina**

In Argentina, the debt amounts to **156,043 million dollars**. Public debt is around 95,304 million dollars and private debt, 60,739 million dollars.

• **Venezuela**

Said country must pay a total of **151,007 million dollars**. Of that figure, 132,156 million correspond to public debt and the other 18,852 million are private.¹



¹Estos son los 5 países de Latinoamérica con mayor deuda externa. Al Navío. Noticias de Ida y Vuelta. Economía. España. Información consultada en el mes de Julio de 2018. Ubicada en la página: <https://alnavio.com/noticia/13572/economia/estos-son-los-5-paises-de-latinoamerica-con-mayor-deuda-externa.html>.

Estos son los 5 países de Latinoamérica con mayor deuda externa. Al Navío. Noticias de Ida y Vuelta. Economy. Spain. Information consulted in the month of July 2018. Located on the page: <https://alnavio.com/noticia/13572/economia/estos-son-los-5-paises-de-latinoamerica-con-mayor-deuda-externa.html>



“De acuerdo con las cifras señaladas se observa que ha existido un crecimiento fuerte de la deuda neta externa **vinculada al Sector Público Federal en tiempos recientes**”

“According to the figures indicated, there has been a strong growth of external net debt linked to the Federal Public Sector in recent times”

Evolución de la Deuda Externa en México en el Sector Público Federal

De acuerdo con información obtenida por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, la deuda neta externa del Sector Público Federal de México en los últimos años, se situó en los siguientes datos estadísticos:

- En **diciembre de 2012**, el saldo de la deuda externa de México, por parte del Sector Público Federal se ubicaba en la cantidad de **121,659.0 millones de dólares**.
- Para el mes de **diciembre de 2015**, el saldo de la deuda externa de México, por parte del Sector Público Federal se situó en la cantidad de **161,609.5 millones de dólares**.
- En **diciembre de 2016**, el saldo de la deuda externa del Sector Público Federal de México se ubicó en **177,692.5 millones de dólares**.
- Para **diciembre de 2017**, el saldo total de la deuda externa del Sector Público Federal de México ascendió a **192,344.0 millones de dólares**.
- El saldo a **mayo de 2018** de la deuda externa del Sector Público Federal de México, se ubicó en **199,548.0 millones de dólares**.²
- De acuerdo con las cifras señaladas se observa que ha existido un crecimiento fuerte de la deuda neta externa vinculada al Sector Público Federal en tiempos recientes.

Evolution of External Debt in Mexico in the Federal Public Sector

According to information obtained by the Secretariat of Finance and Public Credit, the net external debt of the Federal Public Sector of Mexico in recent years, was placed in the following statistical data:

- In **December 2012**, the balance of the external debt of Mexico, by the Federal Public Sector, stood at **121,659.0 million dollars**.
- For the month of **December 2015**, the balance of the external debt of Mexico, by the Federal Public Sector, stood at the amount of **161,609.5 million dollars**.
- In **December 2016**, the balance of the external debt of the Federal Public Sector of Mexico stood at **177,692.5 million dollars**.
- By **December 2017**, the total balance of the external debt of the Federal Public Sector of Mexico amounted to **192,344.0 million dollars**.
- The balance as of **May 2018** of the external debt of the Federal Public Sector of Mexico was **199,548.0 million dollars**.²
- According to the figures indicated, there has been a strong growth of external net debt linked to the Federal Public Sector in recent times.



² Deuda Externa del Sector Público Federal (Millones de dólares, flujos acumulados). Secretaría de Hacienda y Crédito Público. Estadísticas Oportunas de Finanzas Públicas. México. Información consultada en el mes de julio de 2018. Ubicada en la página: http://www.shcp.gob.mx/POLITICAFINANCIERA/FINANZASPUBLICAS/Estadísticas_Oportunas_Finanzas_Publicas/Paginas/unica2.aspx.

Deuda Externa del Sector Público Federal (Millones de dólares, flujos acumulados). Secretaría de Hacienda y Crédito Público. Estadísticas Oportunas de Finanzas Públicas. México. Información consultada in the month of July 2018. Located on the page: http://www.shcp.gob.mx/POLITICAFINANCIERA/FINANZASPUBLICAS/Estadísticas_Oportunas_Finanzas_Publicas/Paginas/unica2.aspx.



Causas que Pueden dar Lugar a la Generación de Deuda Pública

Un país como el nuestro -y cualquier otro, en general- normalmente recurre a contraer deuda externa, por causas tan diversas como pueden ser:

- Financiar proyectos de desarrollo nacional, como empresas, puertos, carreteras, hospitales, y en general proyectos de inversión estatal, etc.
- Sostener los gastos humanos, materiales y administrativos de operación del propio Estado.
- Inclusive se ha contraído deuda, para cubrir con la misma, el pago de deuda atrasada con intereses más altos.
- Para diversos economistas se dice que la deuda pública permite conservar los recursos de los propios Estados, y en cambio se utilizan y explotan recursos ajenos y de terceros.

Causes that May Lead to the Generation of Public Debt

A country like ours -and any other country, in general- usually resorts to contracting external debt, for reasons as diverse as:

- Finance national development projects, such as companies, ports, roads, hospitals, and in general, state investment projects, etc.
- To support the human, material and administrative expenses of the State's operation.
- Debt has even been contracted, to cover with it, the payment of delinquent debt with higher interest.
- For various economists, it is said that public debt allows the resources of the States themselves to be conserved, while foreign and third-party resources are used and exploited.





“El Gobierno de México ha emitido instrumentos internacionales que va pagando a los inversionistas extranjeros, manejando el vencimiento de sus obligaciones por medio de plazos más lejanos, evitando con ello los vencimientos inmediatos”

“The Government of Mexico has issued international instruments that it pays to foreign investors, managing the maturity of its obligations through longer terms, thus avoiding the immediate maturities”

Cómo ha Manejado el Gobierno de México la Estructura de su Deuda Externa

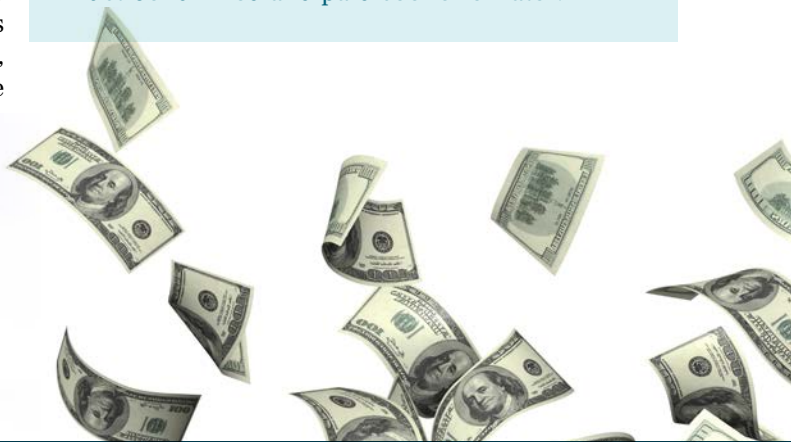
A decir de Jaime Merino, el Gobierno de México, ha emitido títulos gubernamentales en los mercados internacionales, estrategia que ha sido parte fundamental para reestructurar la deuda pública por medio del financiamiento del gobierno, de hecho en este esquema, se tiene que el gobierno mexicano llega a acuerdos con los bancos de inversión extranjeros, a fin de emitir valores en los mercados internacionales; y posteriormente los bancos de inversión anuncian la transacción y la promueven entre los inversionistas interesados en adquirir por mediación de los propios bancos de inversión, los títulos (de deuda) emitidos por el Gobierno de México con la obligación de pagar intereses, y al final de este proceso, los bancos de inversión entregan fondos al gobierno mexicano como resultado de las transacciones comerciales. En este contexto, por ejemplo, se tiene que al año 2015, México había emitido 3 bonos con vencimientos de 100 años (bonos perpetuos), con fechas de vencimiento para los años 2115, 2110 y 2114. Logrando con lo anterior dar un mayor plazo de vencimiento a los pagos a las obligaciones internacionales contraídas.³

Es decir, que el Gobierno de México ha emitido instrumentos internacionales que va pagando a los inversionistas extranjeros, manejando el vencimiento de sus obligaciones por medio de plazos más lejanos, evitando con ello los vencimientos inmediatos. El problema de estas acciones es que si bien retrasan obligaciones de pago, lo cierto es que a final de cuentas, dicha deuda deberá cumplirse y pagarse tarde o temprano.

How has the Government of Mexico Managed the Structure of its External Debt

According to Jaime Merino, the Government of Mexico has issued government securities in international markets, a strategy that has been a fundamental part of restructuring public debt through government financing. In fact, in this scheme, the Mexican government has to reach agreements with foreign investment banks, in order to issue securities in international markets; and then the investment banks announce the transaction and promote it among the investors interested in acquiring through the investment banks themselves, the securities (of debt) issued by the Government of Mexico with the obligation to pay interest, and at the end of In this process, investment banks provide funds to the Mexican government as a result of commercial transactions. In this context, for example, we know that by 2015, Mexico had issued 3 bonds with maturities of 100 years (perpetual bonds), with due dates for the years 2115, 2110 and 2114. Achieving the above gave a longer term of maturity to the payments to the international obligations contracted.³

That is to say, that the Government of Mexico has issued international instruments that it pays to foreign investors, managing the maturity of its obligations through longer terms, thus avoiding the immediate maturities. The problem with these actions is that although they delay payment obligations, the truth is that in the end, this debt must be fulfilled and paid sooner or later.



³ Merino, Jaime. Estructura de la deuda externa mexicana. S&P Dow Jones Indices. A división de S&P Global. Artículo publicado originalmente en el blog de Indexology el 15 de marzo de 2018. Consultado en el mes de julio de 2018. Ubicado en la página file:///C:/Users/c.k/Downloads/education-blog-mexican-international-sovereign-debt-structure-spa.pdf.

Merino, Jaime. Estructura de la deuda externa mexicana. S&P Dow Jones Indices. A division of S & P Global. Article originally published in the Indexology blog on March 15, 2018. Accessed in the month of July 2018. Located on the file:///C:/Users/c.k/Downloads/education-blog-mexican-international-sovereign-debt-structure-spa.pdf.

“Lo cierto es que, resulta preocupante, el crecimiento de la aludida deuda, es decir, al observar los datos relacionados con su evolución, queda claro en la especie que dicho rubro, no ha desaparecido”

“The fact is that, worryingly, the growth of the aforementioned debt, that is, by observing the data related to its evolution, it is clear in the way that this item has not disappeared”

Perspectivas Relacionadas con el Manejo de la Deuda Externa en México

Resulta importante tener en cuenta que en el mes de marzo de 2018, la calificadora Standard & Poors (S&P) ratificó la nota soberana de México en “BBB+/perspectiva estable”, advirtiendo que un cambio negativo en las políticas económicas o fiscales posteriores a las elecciones podría llevarles a bajar la calificación; asimismo se indicó que la nota otorgada a México es reflejo de su historial de políticas fiscales y monetarias, pero debe ser seguida por una baja inflación y un nivel moderado de deuda externa.⁴

Si bien el Gobierno de México ha tratado de manejar el tema de la deuda externa, cubriendo vencimientos actuales, por medio del pago, así como de la colocación de instrumentos financieros a mayores plazos con inversionistas extranjeros, y con ello dar mayor tiempo para ir solventando la misma, sin embargo, lo cierto es que, resulta preocupante, el crecimiento de la aludida deuda, es decir, al observar los datos relacionados con su evolución, queda claro en la especie que dicho rubro, no ha desaparecido y por ende deberán cuidarse los siguientes aspectos:

- La deuda externa, si bien no resulta ser en este momento, un problema económico grave para México, debido a la renegociación que ha habido sobre la misma, y a la colocación de instrumentos comerciales en los mercados internacionales, tales cuestiones, por sí mismas no van a resolver, el problema de fondo, que versa sobre el hecho de que dicha deuda externa, existe y que de hecho, no se trata de un problema resuelto.

Perspectives Related to the Management of External Debt in Mexico

It is important to bear in mind that in March 2018, the rating agency Standard & Poors (S & P) ratified the sovereign note of Mexico in "BBB + / stable outlook", noting that a negative change in economic or fiscal policies after the elections could lead them to lower the rating; It was also indicated that the note granted to Mexico is a reflection of its history of fiscal and monetary policies, but it must be followed by low inflation and a moderate level of external debt.⁴

Although the Government of Mexico has tried to handle the issue of external debt, covering current maturities, through payment, as well as the placement of financial instruments at longer terms with foreign investors, and thereby give more time to go solving the same, however, the fact is that, worryingly, the growth of the aforementioned debt, that is, by observing the data related to its evolution, it is clear in the way that this item has not disappeared and therefore the following aspects should be taken care of:

- The external debt, although it does not turn out to be at this moment, a serious economic problem for Mexico, due to the renegotiation that has taken place on it, and the placement of commercial instruments in international markets, such issues, by themselves they are going to solve the underlying problem, which is about the fact that said external debt exists and that, in fact, it is not a solved problem.

⁴ Morales, Yolanda. S&P ratifica calificación de México en “BBB+”. El Economista. México, 4 de marzo de 2018. Consultado en la página <https://www.economista.com.mx/economia/SP-ratifica-calificacion-de-Mexico-en-BBB-20180304-0059.html>.

Morales, Yolanda. S&P ratifica calificación de México en “BBB+”. El Economista. México, March 4, 2018. Viewed on the page <https://www.economista.com.mx/economia/SP-ratifica-calificacion-de-Mexico-en-BBB-20180304-0059.html>.



“La deuda externa, en estos momentos no representa un problema de tratamiento urgente, lo cierto es que la misma, ha seguido aumentando y creciendo”

“The external debt, at the moment does not represent a problem of urgent treatment, the truth is that it has continued to increase and grow”

- Si bien como se ha comentado la deuda externa, en estos momentos no representa un problema de tratamiento urgente, lo cierto es que la misma, ha seguido aumentando y creciendo, y podrán variar un poco las cifras, pero lo cierto es que la deuda neta externa del Sector Público Federal de México, al día de hoy, alcanza una cuantía aproximada de 199,548.0 millones de dólares, cantidad que ha aumentado con el devenir de los años, es decir, sigue siendo un problema económico que debe ser de alta relevancia y prioridad para México.
- A nivel de Latinoamérica, México es el segundo país con más deuda externa de la región, y un dato preocupante, es que según el propio Fondo Monetario Internacional, el endeudamiento en Latinoamérica para el año 2023, podría situarse en un margen aproximado del 52% en promedio, es decir, que de seguir incrementándose el monto de la deuda, cada vez más recursos de los ingresos disponibles deberán destinarse al pago de la misma.
- Un elemento que puede ayudar a paliar el endeudamiento, implica mantener una inflación controlada, cuestión que no solamente resulta deseable, sino que deviene en una necesidad impostergable a fin de evitar una escalada de incrementos de precios en bienes y servicios.
- Otro factor que puede apoyar en el endeudamiento externo, implica sanear las finanzas estatales, dirigiendo los recursos a los objetivos esenciales, evitando gastos innecesarios.
- Definir estrategias de gastos gubernamentales, eligiendo proyectos adecuados y con visión a futuro, implican elementos que impiden gastos innecesarios.
- Although as we have mentioned the external debt, at the moment does not represent a problem of urgent treatment, the truth is that it has continued to increase and grow, and the figures may vary a bit, but the truth is that the net external debt of the Federal Public Sector of Mexico, to date, reaches an approximate amount of 199,548.0 million dollars, an amount that has increased with the passing of the years, that is, it remains an economic problem that must be of high relevance and priority for Mexico.
- At the level of Latin America, Mexico is the second country with the most external debt in the region, and a worrying fact is that, according to the International Monetary Fund itself, indebtedness in Latin America for the year 2023 could be approximately 52% on average, that is to say, that if the amount of the debt continues to increase, more and more resources from the available revenues should be allocated to the payment of the same.
- One element that can help alleviate the debt, involves maintaining controlled inflation, a matter that is not only desirable, but becomes an urgent need in order to avoid an escalation of price increases in goods and services.
- Another factor that can be supported by external indebtedness involves reorganizing state finances, directing resources to essential objectives, avoiding unnecessary expenses.
- Defining government spending strategies, choosing appropriate projects with a vision for the future, imply elements that prevent unnecessary expenses.



“A nivel de Latinoamérica, México es el segundo país con más deuda externa de la región, y un dato preocupante, es que según el propio Fondo Monetario Internacional, el endeudamiento en Latinoamérica para el año 2023, podría situarse en un margen aproximado del 52% en promedio”

“At the level of Latin America, Mexico is the second country with the most external debt in the region, and a worrying fact is that, according to the International Monetary Fund itself, indebtedness in Latin America for the year 2023 could be approximately 52% on average”

- Evitar actos de corrupción en actividades estatales, sobre todo en contratos, obras y actividades que realice el propio gobierno.
 - El manejo programado y responsable de las finanzas públicas, puede decirse que se trata no de un deseo, sino de una necesidad imperiosa, a fin de mantener la estabilidad económica nacional.
 - Aumentar y mejorar el comercio exterior de México con otros países y regiones del mundo, generará mayores recursos e inversiones.
 - Sin duda la materia fiscal deberá ser objeto de revisión y análisis, a fin de crear un área que brinde certidumbre y apoyo gubernamental, pero que a la par deberá también facilitar el desarrollo de los particulares y de las empresas.
 - Nos parece que el Gobierno de México que entrará en funciones en diciembre del presente año, deberá tener cuidado, con el manejo de la deuda externa, habida cuenta que no sería deseable, ni aconsejable, descuidar este concepto, que a querer o no, resulta ser elemento clave y estar íntimamente vinculado con el desarrollo económico, social, político, educativo, y hasta social de nuestro país.
- Avoid acts of corruption in state activities, especially in contracts, works and activities carried out by the government itself.
 - The programmed and responsible management of public finances can be said to be not a desire, but an imperative need, in order to maintain national economic stability.
 - Increase and improve Mexico's foreign trade with other countries and regions of the world, will generate greater resources and investments.
 - Undoubtedly the fiscal matter should be subject to review and analysis, in order to create an area that provides certainty and government support, but at the same time should also facilitate the development of individuals and companies.
 - We think that the Government of Mexico that will take office in December of this year, should be careful, with the handling of the external debt, given that it would not be desirable, or advisable, to neglect this concept, want it or not, it is a key element and is closely linked to the economic, social, political, educational, and even social development of our country.



Consultoría Marítima

- Asesoramiento de estrategia y operaciones
- Optimización de Empresa
- Modelado financiero y desarrollo de casos comerciales
- Consultoría en APP
- Servicios de transacciones
- Gestión de activos
- Pronóstico del mercado
- Optimización de procesos de carga y descarga.
- Optimización de áreas de operación, incluyendo áreas ZAL, Dry Port, Hinterland/Foreland

Ingeniería Costera

- Modelado Computacional
- Planificación y análisis de puertos
- Automatización de terminales de contenedores
- Estudio de maniobras y profundización del atracadero
- Estudios de amarre y navegación
- Evaluaciones de seguridad portuaria y diseño de instalaciones
- Diseño de canales de entrada y salida
- Ingeniería Marina Portuaria e Terminales intermodales
- Diseño de pavimentación y drenaje
- Aseguramiento de calidad de Ingenierías existentes.
- Planeación y Diseño Sísmico Resistente
- Investigación de suelo y servicios geotécnicos
- Sistemas monoboya

Diseño Estructural

- Inspección y reparación de estructuras marinas
- Análisis y modelación hidrológica 2D
- Análisis y estudios Tsunamis
- Servicios de buceo
- Servicios ambientales
- Soluciones de sostenibilidad, energía y cambio climático

- Gestión ambiental, permisos y consentimiento
- Riesgo de suelo y remediación
- Consultoría de gestión de programas

Gerencia de Proyectos

- Supervisión Técnica- Financiera



PRO
SERCON
INTERNATIONAL

Anillo vial Km.12 Cartagena de Indias // Tels: +57 314 4184715 +57 310 389 3313
gerencia@pro-sercon.com / www.pro-sercon.com
Cartagena de Indias - Colombia

69.928

México

una Realidad Positiva al Alcance
de Todos los Inversionistas

Mexico a Positive Reality
Within Reach of All Investors

31.012



Dr. Luis Javier Cendejas Meneses



Nuestra nación es una de las economías más abiertas del planeta, cuenta con una red de 12 Tratados de Libre Comercio con 46 países, 32 Acuerdos para la Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones (APPRI) con 33 países y 9 Acuerdos de Alcance Limitado (Acuerdos de Complementación Económica y Acuerdos de Alcance Parcial) en el marco de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).¹ Contamos con gran cantidad de OEMs (del inglés, Original Equipment Manufacturer) o Fabricante de Equipos Originales, que producen piezas o componentes que se utilizan en el producto de otra empresa.

Our nation is one of the most open economies on the planet, it has a network of 12 Free Trade Agreements with 46 countries, 32 Agreements for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments (APRPIs) with 33 countries and 9 Limited Scope Agreements (Economic Complementarity Agreements and Partial Scope Agreements) within the framework of the Latin American Integration Association (LAIA).¹ We have a large number of OEMs (Original Equipment Manufacturer), which produce parts or components that are used in the product of another company.



Dr. Luis Javier Cendejas Meneses

Licenciado en Negocios Internacionales titulado con Honores por la UPAEP. Maestro en Administración y Alta Dirección por la Universidad Iberoamericana. Doctor en Logística y Supply Chain Management por la UPAEP. Cuenta con los diplomados en: Tráfico y Aduanas Región NAFTA, y en TLC con la Unión Europea. Tiene 20 años de experiencia en comercio internacional con enfoque en aduanas y logística de la cadena de suministro, incluida la investigación/análisis + desarrollo del mercado en negociación; implementación de estrategias de logística, con énfasis y alcance de modelos para la importación y exportación por vía aérea, terrestre, ferroviaria y marítima, desde y hacia México para el mundo a través de aduanas, incluyendo prototipos para administrar, predecir y simular proyectos. Ha participado en más de 1,500 proyectos de cadena de suministro en la región NAFTA. Docente en la maestría de Logística en las cátedras de logística internacional, aduanas y cadena de suministro. Miembro del comité académico de CENEVAL nacional (evaluación nacional) para la finalización de la revisión aplicable a la carrera de Comercio Internacional. En DICEX formó parte del grupo ganador del Premio Nacional de Exportación presentado por el Presidente de la República en 2016; y del Premio Noreste de Exportación COMCE Noreste. Actualmente es el Responsable de Relaciones Institucionales de DICEX Integral Trade.

Bachelors degree in International Business with honors from UPAEP. Master degree in Administration and Senior Management from the Universidad Iberoamericana. PHD in Logistics and Supply Chain Management by UPAEP. He has diplomas for studies in: Traffic and Customs NAFTA Region, and FTA with the European Union. He has 20 years of experience in international trade with a focus on customs and supply chain logistics, including research / analysis + market development in negotiation; implementation of logistics strategies, with emphasis and scope of models for import and export by air, land, rail and sea, to and from Mexico for the world through customs, including prototypes to manage, predict and simulate projects. He has participated in more than 1,500 supply chain projects in the NAFTA region. Logistics Professor with a chair in international logistics, customs and supply chain. Member of the academic committee of national CENEVAL (national evaluation) for the completion of the revision applicable to the International Trade career. At DICEX he was part of the winning group of the National Export Award presented by the President of the Republic in 2016; and the COMCE Northeast Export Award. He is currently Responsible of Institutional Relations of DICEX Integral Trade.

¹ De enero a diciembre de 2017 México registró 29,695.0 millones de dólares de Inversión Extranjera Directa. (2018). Dirección General de Comunicación Social. Secretaría de Economía. Recuperado de: <https://www.gob.mx/se/prensa/de-enero-a-diciembre-de-2017-mexico-registro-29-695-0-millones-de-dolares-de-inversion-extranjera-directa?idiom=es>.

From January to December 2017, Mexico registered 29,695.0 million dollars of Direct Foreign Investz018). General Direction of Social Communication. Secretariat of Economy. Recovered from: <https://www.gob.mx/se/prensa/de-enero-a-diciembre-de-2017-mexico-registro-29-695-0-millones-de-dolares-de-inversion-extranjera-directa?idiom=es>.

31012

“En noviembre de 2017 las exportaciones de productos manufacturados alcanzaron 33,156.5 millones de dólares (mdd), lo que representó un crecimiento de 7.5% a tasa anual. Los aumentos más importantes se presentaron en las exportaciones de productos de la siderurgia (24.6%)”

“In November 2017, exports of manufactured products reached 33,156.5 million dollars, which represented an annual growth of 7.5%. The most important increases were in exports of steel products (24.6%)”

Entre las principales OEMs en México destacan las siguientes: Kia Motors, Polaris, General Motors, Ford, Nissan, Volvo trucks, Honda, BMW Navistar International quien es líder en manufactura de camiones y tienen una de las plantas más grandes de América, otra es Daimler, la cual produce vehículos pesados y tienen planta en Saltillo. Caterpillar y John Deere son también 2 OEMs establecidas ya en nuestra nación.²

Vivimos en un lugar privilegiado, México está situado en América del Norte, con una superficie de 1.964.380 kilómetros cuadrados, es la economía no. 15 por volumen del Producto Interno Bruto (PIB). Cuenta con variedad de recursos naturales que facilitan la producción de diversos alimentos, productos, y materias primas que contribuyen a la economía del país, entre los cuales destacan los enfocados a la minería, los hidrocarburos, pesca, agricultura, ganadería y los turísticos.

En noviembre de 2017 las exportaciones de productos manufacturados alcanzaron 33,156.5 millones de dólares (mdd), lo que representó un crecimiento de 7.5% a tasa anual. Los aumentos más importantes se presentaron en las exportaciones de productos de la siderurgia (24.6%), de productos automotrices (11.6%), de alimentos, bebidas y tabaco (9.8%), de maquinaria y equipo especial para industrias diversas (3.3%), y de equipos y aparatos eléctricos y electrónicos (2.3%).³

Among the main OEMs in Mexico are the following: Kia Motors, Polaris, General Motors, Ford, Nissan, Volvo Trucks, Honda, BMW Navistar International, which is a leader in the manufacture of trucks and has one of the largest plants in America, another is Daimler, which produces heavy vehicles and has a plant in Saltillo. Caterpillar and John Deere are also 2 OEMs already established in our nation.²

We live in a privileged place, Mexico is located in North America, with an area of 1,964,380 square kilometers, it is the no. 15 economy by volume of Gross Domestic Product (GDP). It has a variety of natural resources that facilitate the production of various foods, products, and raw materials that contribute to the country's economy, among which are those focused on mining, hydrocarbons, fishing, agriculture, livestock and tourism.

In November 2017, exports of manufactured products reached 33,156.5 million dollars, which represented an annual growth of 7.5%. The most important increases were in exports of steel products (24.6%), automotive products (11.6%), food, beverages and tobacco (9.8%), machinery and special equipment for various industries (3.3%), and electrical and electronic equipment and appliances (2.3%).³



² Mexico's Regional Automotive Report. (2016) Global Business Report Industry Exploration. Recuperado de: <https://www.gbreports.com/wp-content/uploads/2016/09/Mexico-Automotive-2016-web-v2.pdf>. Mexico's Regional Automotive Report. (2016) Global Business Report Industry Exploration. Recovered from: <https://www.gbreports.com/wp-content/uploads/2016/09/Mexico-Automotive-2016-web-v2.pdf>.

³ De enero a diciembre de 2017 México registró 29,695.0 millones de dólares de Inversión Extranjera Directa. (2018). Dirección General de Comunicación Social. Secretaría de Economía. Recuperado de: <https://www.gob.mx/se/prensa/de-enero-a-diciembre-de-2017-mexico-registro-29-695-0-millones-de-dolares-de-inversion-extranjera-directa?idiom=es>. From January to December 2017, Mexico registered 29,695.0 million dollars of Direct Foreign Investment. (2018). General Direction of Social Communication. Secretariat of Economy. Recovered from: <https://www.gob.mx/se/prensa/de-enero-a-diciembre-de-2017-mexico-registro-29-695-0-millones-de-dolares-de-inversion-extranjera-directa?idiom=es>



“Su posición geográfica, con acceso al Golfo de México, Mar Caribe y Océano Pacífico hace a la nación mexicana muy atractiva para el comercio exterior, y para la inversión”

“Its geographical position, with access to the Gulf of Mexico, Caribbean Sea and Pacific Ocean makes the Mexican nation very attractive for foreign trade, and for investment”

Contamos con una riqueza cultural que llama la atención de millones de turistas año con año logrando que el turismo sea una de las fuentes económicas más importantes de México. De acuerdo a Expansión, en 2017 el número de viajeros que visitó el país creció 12% respecto al 2016, lo que dejó ingresos por 21,300 mdd por lo que se convierte en la tercera fuente de ingresos del país.⁴ Su posición geográfica, con acceso al Golfo de México, Mar Caribe y Océano Pacífico hace a la nación mexicana muy atractiva para el comercio exterior, y para la inversión.

Entre algunas de las ventajas competitivas del país se encuentran las siguientes: estabilidad macroeconómica, mercado interno en crecimiento, certidumbre jurídica, ubicación estratégica, talento altamente capacitado y experiencia en manufactura de media y alta tecnología. Todo esto conforma una plataforma única y muy competitiva para el comercio internacional y la inversión, que confirma que México es sinónimo de oportunidad. De hecho a continuación te compartimos algunos datos interesantes a agregar.^{5,6,7}

We have a cultural wealth that attracts the attention of millions of tourists year after year making tourism one of the most important economic sources in Mexico. According to Expansión, in 2017 the number of travelers that visited the country grew 12% compared to 2016, which left revenues of 21.3 billion dollars, making it the third source of income in the country.⁴ Its geographical position, with access to the Gulf of Mexico, Caribbean Sea and Pacific Ocean makes the Mexican nation very attractive for foreign trade, and for investment.

Among some of the country's competitive advantages are the following: macroeconomic stability, growing domestic market, legal certainty, strategic location, highly trained talent and experience in medium and high technology manufacturing. All this forms a unique and very competitive platform for international trade and investment, which confirms that Mexico is synonymous with opportunity. In fact, below we share some interesting facts to add.^{5,6,7}



⁴ El turismo en México registra récord en 2017. (2018). AFP. Expansión. Recuperado de: <https://expansion.mx/economia/2018/02/22/mexico-ergistra-cifra-record-de-393-millones-de-turistas-en-2017>.
Tourism in Mexico registers record in 2017. (2018). AFP. Expansión. Recovered from: <https://expansion.mx/economia/2018/02/22/mexico-ergistra-cifra-record-de-393-millones-de-turistas-en-2017>.

⁵ Mexico in your Pocket. (2017). ProMéxico. Recuperado de: <http://www.promexico.gob.mx/es/mx/mexico-in-your-pocket>.
Mexico in your Pocket. (2017). ProMéxico. Recovered from: <http://www.promexico.gob.mx/es/mx/mexico-in-your-pocket>.

⁶ Saldaña, I. México sube su atractivo como destino de inversión mundial, según Unctad. (2018). El Universal. Recuperado de: <http://www.eluniversal.com.mx/cartera/economia/mexico-sube-su-atractivo-como-destino-de-inversion-mundial-segun-la-unctad>.
Saldaña, I. Mexico increases its attractiveness as a global investment destination, according to Unctad. (2018). El Universal. Recovered from: <http://www.eluniversal.com.mx/cartera/economia/mexico-sube-su-atractivo-como-destino-de-inversion-mundial-segun-la-unctad>

⁷ Aidis, R. Anacker, K. Weeks, J. The 2015 Global Women Entrepreneur Leaders Scorecard: Executive Summary. (2015). Researchgate. Recuperado de: https://www.researchgate.net/publication/285451207_The_2015_Global_Women_Entrepreneur_Leaders_Scorecard_Executive_Summary.
Aidis, R. Anacker, K. Weeks, J. The 2015 Global Women Entrepreneur Leaders Scorecard: Executive Summary. (2015). Researchgate. Recovered from: https://www.researchgate.net/publication/285451207_The_2015_Global_Women_Entrepreneur_Leaders_Scorecard_Executive_Summary.

31 012

“Nuestro país es ideal para invertir ya que cuenta con múltiples ventajas comparativas, de hecho, ProMéxico estima que el valor de la Industria de Big Data en México es de 180 millones de dólares, 201 millones en robótica colaborativa, y entre 90 y 110 millones en sistemas integrados”

“Our country is ideal to invest in since it has multiple comparative advantages, in fact ProMéxico estimates that the value of the Big Data Industry in Mexico is 180 million dollars, 201 million in collaborative robotics, and between 90 and 110 million in integrated systems”

- * En 2016 el país ocupó el lugar 16 como destino de inversión a nivel mundial y para el año 2017 lo mantuvo, y fue el segundo mayor receptor de inversión extranjera directa (IED) en América Latina.
- * También, el sector automotriz logró atraer 32% más de la IED en 2017, al alcanzar 7,000 millones de dólares. Mientras que en el sector energético podría presentarse un incremento de inversión en los próximos años, ya que en 2017 se tuvieron anuncios de inversión en energías renovables por casi 5,000 mdd.
- * El país ofrece costos de producción 22.5% más bajos que Estados Unidos de América (EUA).
- * Es el tercer país de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) con menor carga fiscal al trabajo.
- * Ocupa el lugar 13 de la muestra tomada de 31 países por “Global Women Entrepreneur Leaders scorecard” que destacan por generar un entorno empresarial más favorable para las mujeres.

Nuestro país es ideal para invertir ya que cuenta con múltiples ventajas comparativas, de hecho, ProMéxico estima que el valor de la Industria de Big Data en México es de 180 millones de dólares, 201 millones en robótica colaborativa, y entre 90 y 110 millones en sistemas integrados. Estas industrias conforman parte de la nueva era tecnológica a la que toda empresa debe unirse para mantenerse actual y eficiente. **¡Somos un mercado sumamente atractivo!**

- * In 2016, the country ranked 16th as an investment destination worldwide and for the year 2017 maintained it, and was the second largest recipient of foreign direct investment (FDI) in Latin America.
- * Also, the automotive sector managed to attract 32% more of the FDI in 2017, reaching 7,000 million dollars. While in the energy sector there could be an increase in investment in the coming years, since in 2017 there were announcements of investment in renewable energy for almost 5,000 million dollars.
- * The country offers 22.5% lower production costs than the United States of America (USA).
- * It is the third country of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) with the lowest tax burden on labor.
- * It occupies the 13th place in the sample taken from 31 countries by the “Global Women Entrepreneur Leaders scorecard” that stands out for generating a business environment more favorable for women.

Our country is ideal to invest in since it has multiple comparative advantages, in fact ProMéxico estimates that the value of the Big Data Industry in Mexico is 180 million dollars, 201 million in collaborative robotics, and between 90 and 110 million in integrated systems. These industries are part of the new technological era to which every company must join to stay current and efficient. **We are an extremely attractive market!**



“México se destaca por ser la única economía latinoamericana que desde 2010 ha mejorado constantemente sus condiciones de competitividad. Adicional a ello, el mercado de la robótica en nuestro país crece a una tasa promedio anual del 181% desde 2010”

“Mexico stands out as the only Latin American economy that since 2010 has constantly improved its competitiveness conditions. In addition, the robotics market in our country grows at an average annual rate of 181% since 2010”



Estos son algunos datos para México: ⁸

- * **Tamaño del mercado interno:**
123.4 millones de personas.
- * **Consumo del mercado interno:**
68% del PIB.
- * **Edad promedio de la población:**
27 años.
- * **Población económicamente activa:**
54.1 millones de personas.
- * **Población ocupada:**
52.2 millones de personas.

México se destaca por ser la única economía latinoamericana que desde 2010 ha mejorado constantemente sus condiciones de competitividad. Adicional a ello, el mercado de la robótica en nuestro país crece a una tasa promedio anual del 181% desde 2010 y estados como Baja California, Chihuahua, Jalisco, Nuevo León y Querétaro tienen una fuerte presencia del internet de las cosas (Internet of Things -IoT-), integración de sistemas y automatización de procesos a través de robótica.⁹

These are some data for Mexico: ⁸

- * **Size of the internal market:**
123.4 million people.
- * **Consumption of the domestic market:**
68% of GDP.
- * **Average age of the population:**
27 years.
- * **Economically active population:**
54.1 million people.
- * **Employed population:**
52.2 million people.

Mexico stands out as the only Latin American economy that since 2010 has constantly improved its competitiveness conditions. In addition, the robotics market in our country grows at an average annual rate of 181% since 2010 and states such as Baja California, Chihuahua, Jalisco, Nuevo León and Querétaro have a strong presence of the Internet of Things (-IoT-), system integration and process automation through robotics.⁹

⁸ Mexico in your Pocket. (2017). ProMéxico. Recuperado de: <http://www.promexico.gob.mx/es/mx/mexico-in-your-pocket>.
Mexico in your Pocket. (2017). ProMéxico. Recovered from: <http://www.promexico.gob.mx/es/mx/mexico-in-your-pocket>.

⁹ México y Alemania, aliados de innovación industrial. (2018). Campa. Recuperado de: <http://www.campa.com.mx/site/mexico-y-alemania-aliados-de-innovacion-industrial/>.
Mexico and Germany, allies of industrial innovation. (2018). Campa. Recovered from: <http://www.campa.com.mx/site/mexico-y-alemania-aliados-de-innovacion-industrial/>.

*“Es muy probable que el vehículo en el que te transportas en este momento, el avión que tomaste hace unas semanas, el equipo de cómputo y el celular que usas, **hayan sido manufacturados en México o contengan piezas producidas en nuestro país**”*

“It is very likely that the vehicle in which you transport yourself at this time, the plane you took a few weeks ago, the computer equipment and cell phone you use, were manufactured in Mexico or contain pieces produced in our country”

Es considerado como un centro manufacturero avanzado en el sector aeroespacial, TIC (sector de las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación compuesto por los sectores manufactureros y de servicios cuya actividad principal está ligada al desarrollo, producción, comercialización y uso intensivo de las mismas), farmacéutico, automotriz, eléctrico e IoT. Es muy probable que el vehículo en el que te transportas en este momento, el avión que tomaste hace unas semanas, el equipo de cómputo y el celular que usas, hayan sido manufacturados en México o contengan piezas producidas en nuestro país.

El incremento anual en las exportaciones de productos automotrices se derivó de alzas de 8.4% en las ventas canalizadas a Estados Unidos de América y de 27.1% en las dirigidas a otros mercados. El valor de las exportaciones agropecuarias y pesqueras en el penúltimo mes del año 2017, sumó 1,388.1 millones de dólares, monto que implicó un avance de 5% a tasa anual. Los crecimientos más importantes se observaron en las exportaciones de pepino (65.8%), de ganado vacuno (64.6%), de camarón congelado (54.9%), de legumbres y hortalizas frescas (29.6%), y de pescados, crustáceos y moluscos (24.4%). En contraste, las caídas anuales más relevantes se registraron en las exportaciones de frutas y frutos comestibles (34.8%) y de aguacates (15.7%).

It is considered as an advanced manufacturing center in the aerospace sector, ICT (sector of the New Information and Communication Technologies composed of the manufacturing and services sectors whose main activity is linked to the development, production, marketing and intensive use thereof), pharmaceutical, automotive, electrical and IoT. It is very likely that the vehicle in which you transport yourself at this time, the plane you took a few weeks ago, the computer equipment and cell phone you use, were manufactured in Mexico or contain pieces produced in our country.

The annual increase in exports of automotive products was derived from increases of 8.4% in sales channeled to the United States of America and 27.1% in those directed to other markets. The value of agricultural and fishing exports in the penultimate month of the year 2017, added 1,388.1 million dollars, an amount that implied an advance of 5% at annual rate. The most important growths were observed in the exports of cucumber (65.8%), of cattle (64.6%), of frozen shrimp (54.9%), of fresh vegetables (29.6%), and of fish, crustaceans and molluscs (24.4%). In contrast, the most significant annual falls were recorded in exports of edible fruit and fruits (34.8%) and avocados (15.7%).





“74% de la población mexicana se encuentra en edad laboral y se estima que en 2025 la población en este rango será de aproximadamente 88 millones de personas, más de 60% de la población total”

“74% of the Mexican population is of working age and it is estimated that by 2025 the population in this range will be approximately 88 million people, more than 60% of the total population”

74% de la población mexicana se encuentra en edad laboral y se estima que en 2025 la población en este rango será de aproximadamente 88 millones de personas, más de 60% de la población total; cabe resaltar que la proporción de graduados de carreras de ingeniería, manufactura y construcción entre el total de graduados en México es superior a la de países como Alemania, Brasil, España, EUA y Reino Unido. Según cifras de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en México hay 18% más graduados en ingeniería, manufactura y construcción per cápita que en EUA.¹⁰

Nuestro país es una de las economías más abiertas de Latinoamérica y la que vende más manufacturas y menos commodities (o bienes genéricos) al exterior como porcentaje de sus exportaciones, lo que añade más valor a sus ventas y lo hace menos vulnerable frente a la volatilidad de los precios internacionales de las materias primas.

74% of the Mexican population is of working age and it is estimated that by 2025 the population in this range will be approximately 88 million people, more than 60% of the total population; It should be noted that the proportion of engineering, manufacturing and construction graduates among the total graduates in Mexico is higher than in Germany, Brazil, Spain, USA and the United Kingdom. According to figures from the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) in Mexico, there are 18% more graduates in engineering, manufacturing and construction per capita than in the US.¹⁰

Our country is one of the most open economies in Latin America and the one that sells more manufactures and less commodities (or generic goods) abroad as a percentage of its exports, which adds more value to its sales and makes it less vulnerable to volatility. of the international prices of raw materials.



¹⁰ Mexico in your Pocket. (2017). ProMéxico. Recuperado de: <http://www.promexico.gob.mx/es/mx/mexico-in-your-pocket>. Mexico in your Pocket. (2017). ProMéxico. Recovered from: <http://www.promexico.gob.mx/es/mx/mexico-in-your-pocket>.

31 012

“El costo de producir en México es más bajo que en otros países, nuestra cercanía con el mercado norteamericano hace muy atractivo a nuestro país para la inversión manufacturera. México goza de un alto nivel de tecnología en las exportaciones gracias a su vocación manufacturera”

“The cost of producing in Mexico is lower than in other countries, our proximity to the North American market makes our country very attractive for manufacturing investment. Mexico enjoys a high level of technology in exports thanks to its manufacturing vocation”

El costo de producir en México es más bajo que en otros países, nuestra cercanía con el mercado norteamericano hace muy atractivo a nuestro país para la inversión manufacturera. México goza de un alto nivel de tecnología en las exportaciones gracias a su vocación manufacturera.

La IED registrada durante 2017 provino de 3,402 sociedades con participación de capital extranjero y se integró de la siguiente manera: ¹¹

Por tipo de inversión (origen del financiamiento):

38.5% a través de nuevas inversiones, 32.5% de reinversión de utilidades y 29.0% por cuentas entre compañías.

Por sector: las manufacturas, 45.3%; transportes, correos y almacenamiento, 10.8%; construcción, 10.3%; comercio, 9.2%; y servicios financieros, 9.0%. Los sectores restantes captaron 15.4%.

Por país de origen: EUA, 46.8%; Canadá, 9.1%; España, 9.0%; Alemania, 8.0%; y Japón, 5.5%; otros países aportaron el 21.6% restante.

The cost of producing in Mexico is lower than in other countries, our proximity to the North American market makes our country very attractive for manufacturing investment. Mexico enjoys a high level of technology in exports thanks to its manufacturing vocation.

The FDI recorded during 2017 came from 3,402 companies with foreign capital participation and was integrated as follows: ¹¹

By type of investment (source of financing): 38.5% through new investments, 32.5% of reinvestment of profits and 29.0% by inter-company accounts.

By sector: manufacturing, 45.3%; transport, mail and storage, 10.8%; construction, 10.3%; trade, 9.2%; and financial services, 9.0%. The remaining sectors captured 15.4%.

By country of origin: USA, 46.8%; Canada, 9.1%; Spain, 9.0%; Germany, 8.0%; and Japan, 5.5%; other countries contributed the remaining 21.6%.



¹¹ De enero a diciembre de 2017 México registró 29,695.0 millones de dólares de Inversión Extranjera Directa. (2018). Dirección General de Comunicación Social. Secretaría de Economía. Recuperado de: <https://www.gob.mx/se/prensa/de-enero-a-diciembre-de-2017-mexico-registro-29-695-0-millones-de-dolares-de-inversion-extranjera-directa?idiom=es>.

From January to December 2017, Mexico registered 29,695.0 million dollars of Direct Foreign Investment. (2018). General Direction of Social Communication. Secretariat of Economy. Recovered from: <https://www.gob.mx/se/prensa/de-enero-a-diciembre-de-2017-mexico-registro-29-695-0-millones-de-dolares-de-inversion-extranjera-directa?idiom=es>



“El equipo de negociación estará encabezado por el economista, Jesús Seade quien fue embajador de México en el Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y uno de los encargados de llevar las discusiones que crearon la Organización Mundial del Comercio”

“The negotiation team will be led by the economist, Jesús Seade, who was the ambassador of Mexico in the General Agreement on Tariffs and one of those in charge of carrying out the discussions that created the World Trade Organization”

Nuestro Presidente Electo, Andrés Manuel López Obrador, dentro de su visión estratégica ha mostrado algunas de sus propuestas para el gobierno. Aquí describimos un poco de las mismas, expuestas en sus propuestas de infraestructura: ^{12, 13}

Con China, buscará implementar áreas de colaboración en las que el país asiático ya es líder, como en: desarrollo de energía solar, comercio electrónico y construcción de trenes de alta velocidad, entre otros.

Continuará con la renegociación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN):

- * El equipo de negociación estará encabezado por el economista, Jesús Seade quien fue embajador de México en el Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y uno de los encargados de llevar las discusiones que crearon la Organización Mundial del Comercio.
- * En desacuerdo con el sunset clause (cláusula de caducidad) y las restricciones a las exportaciones agrícolas.

Our President-elect, Andrés Manuel López Obrador, within his strategic vision has shown some of his proposals for the government. In this document, we describe a bit of them stated in his infrastructure proposals: ^{12, 13}

With China, it will seek to implement collaboration areas in which the Asian country is already a leader, such as: development of solar energy, electronic commerce and construction of high-speed trains, among others.

It will continue with the renegotiation of the North American Free Trade Agreement (NAFTA):

- * The negotiation team will be led by the economist, Jesús Seade, who was the ambassador of Mexico in the General Agreement on Tariffs and one of those in charge of carrying out the discussions that created the World Trade Organization.
- * Disagree with sunset clause (clause of expiration) and restrictions on agricultural exports.



¹² Elecciones 2018: Infraestructura, AMLO y sus propuestas en Economía y Desarrollo. (2018). La Verdad. Recuperado de: <https://laverdadnoticias.com/elecciones-2018/Elecciones-2018-Infraestructura-AMLO-y-sus-propuestas-en-Economia-y-Desarrollo-20180627-0048.html>.
2018 Elections: Infrastructure, AMLO and his proposals in Economy and Development. (2018). La Verdad. Retrieved from: <https://laverdadnoticias.com/elecciones-2018/Elecciones-2018-Infraestructura-AMLO-y-sus-propuestas-en-Economia-y-Desarrollo-20180627-0048.html>.

¹³ Propuestas en materia de comercio exterior de los cuatro candidatos presidenciales. (2018). NetFax Boletines de comercio exterior. Recuperado de: <https://mailchi.mp/gbu.org.mx/netfax-5primera-resolucion-de-modificaciones-a-las-reglasgenerales-de-comercio-exterior-para-394237>.
Proposals regarding foreign trade of the four presidential candidates. (2018). NetFax Foreign trade bulletins. Retrieved from: <https://mailchi.mp/gbu.org.mx/netfax-5primera-resolucion-de-modificaciones-a-las-reglasgenerales-de-comercio-exterior-para-394237>.



Buscará también identificar áreas de oportunidad con los países europeos.

En términos de infraestructura:

- * Desarrollo focalizado de programas en zona fronteriza.
- * Crear crecimiento regional manufacturero, desarrollar industria y cadenas de valor.
- * Más apoyo e innovación a programas productivos.
- * Fortalecer la producción nacional y su respectivo consumo.
- * Ampliar la cobertura de banda ancha para las zonas marginadas de México a precios accesibles.

Destacó que detonará el desarrollo de la región sur de la península de Yucatán construyendo un tren de mediana velocidad que conecte la zona turística de la Riviera Maya. Se mejoraría el flujo turístico, incrementando la competitividad del Mundo Maya.

De igual manera modernizará el Corredor del Istmo de Tehuantepec para detonar el desarrollo de la región sur-sureste. Se renovará y construirá infraestructura carretera, ferroviaria y portuaria para captar la demanda de transportación de mercancías entre el Océano Pacífico y el Golfo de México-Océano Atlántico.

Conformaría un sistema complementario de aeropuertos, coordinando vuelos comerciales nacionales e internacionales, así como vuelos de carga, entre el actual Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México (AICM) y el Aeropuerto Militar de Santa Lucía, que se habilitaría como aeropuerto internacional.

It will also seek to identify areas of opportunity with European countries.

In terms of infrastructure:

- * Focused development of programs in the border area.
- * Create regional manufacturing growth, develop industry and value chains.
- * More support and innovation to productive programs.
- * Strengthen national production and its respective consumption.
- * Expand broadband coverage for marginalized areas of Mexico at affordable prices.

He stressed that it will detonate the development of the southern region of the Yucatan peninsula by building a medium-speed train that connects the tourist area of the Riviera Maya. The tourist flow would be improved, increasing the competitiveness of the Mayan World.

Similarly, it will modernize the Corridor of the Isthmus of Tehuantepec to trigger the development of the south-southeast region. Road, rail and port infrastructure will be renewed and constructed to capture the demand for transportation of goods between the Pacific Ocean and the Gulf of Mexico-Atlantic Ocean.

It would form a complementary system of airports, coordinating national and international commercial flights, as well as cargo flights, between the current International Airport of Mexico City (AICM) and the Military Airport of Santa Lucia, which would be set up as an international airport.





En temas fiscales aumentará al doble el salario mínimo de la frontera.

De acuerdo al reporte del Grupo Financiero Banorte para Nielsen, se anticipa un año con mayor crecimiento económico (2.5%) que en 2017 (2%) debido a un crecimiento global más vigoroso, con una producción petrolera que no va a contribuir de lado negativo y a una expansión importante en el gasto electoral.¹⁴

La riqueza natural y cultural de nuestro país es uno de los atractivos más importantes para que el mundo nos voltee a ver, y de la mano del apoyo gubernamental se pueden obtener resultados muy positivos. Tenemos tesoros mexicanos que nos convierten en la nación con más sitios "patrimonio de la humanidad" del continente americano, estos declarados por la UNESCO. México es un país con gran biodiversidad, múltiples lenguas, diferentes climas, y sobre todo mucha magia y alegría. Aunado a esto, contamos con el acceso por mar, tierra y aire que ligado con los 12 tratados de libre comercio y las nuevas propuestas del gobierno en puerta pueden generar un aumento significativo en los movimientos de comercio internacional en el país.

In tax matters it will double the minimum wage of the border.

According to the report of Grupo Financiero Banorte for Nielsen, a year with greater economic growth (2.5%) than in 2017 (2%) is anticipated due to a more vigorous global growth, with an oil production that will not contribute on the negative side and a significant expansion in electoral spending.¹⁴

The natural and cultural wealth of our country is one of the most important attractions for the world to see us, and with the help of government support you can get very positive results. We have Mexican treasures that make us the nation with more "world heritage sites" of the American continent, these declared by UNESCO. Mexico is a country with great biodiversity, multiple languages, different climates, and above all, a lot of magic and happiness. Added to this, we have the access by sea, land and air that linked with the 12 free trade agreements and the new government proposals at the door can generate a significant increase in international trade movements in the country.



¹⁴ México, una nueva administración, Grupo Financiero Banorte.
Mexico, a new administration, Grupo Financiero Banorte.

BIBLIOGRAFÍA

De la Madrid, E. México en la generación del desarrollo: nunca tan cerca como hoy. 2015. Debate.
De la Madrid, E. Mexico in the generation of development: never as close as today. 2015. Debate.

Cruz, N. Pemex supera su meta de producción en 2017. (2018). El Universal. Recuperado de: <http://www.eluniversal.com.mx/cartera/negocios/pemex-supera-su-meta-de-produccion-en-2017>.
Cruz, N. Pemex exceeds its production goal in 2017. (2018). The universal. Recovered from: <http://www.eluniversal.com.mx/cartera/negocios/pemex-supera-su-meta-de-produccion-en-2017>.

Expectativas del **Nuevo Gobierno** en Materia de **Comercio Exterior**

Expectations of the New Government in Foreign Trade Matters



Dr. José Manuel Vargas Menchaca



Los resultados electorales del domingo primero de julio tiñen el futuro como halagüeño por varios elementos. En el presente artículo explicaremos una visión general de algunos factores que pueden influir en la política de México en el comercio internacional.

En relación con lo sucedido en las pasadas elecciones, vale la pena comentar algunos aspectos. El primero, a las urnas acudieron aproximadamente **55 millones de votantes** y según los resultados, con una mayoría aplastante **Andrés Manuel López Obrador (AMLO)** se convertirá el primero de diciembre próximo en el Presidente de México. Conforme a las cifras del Instituto Nacional Electoral (INE), sus electores ascienden a alrededor de **30,047,381**, lo cual representa **el 53.17% de los votos totales**; llama la atención que sus adversarios en conjunto ascienden a un número similar. Ricardo Anaya 12,582,494 votos (22.26%), José Antonio Meade 9,284,111 (16.43%) y Jaime Rodríguez Calderón 2,959,300 (5.23%).¹ Lo anterior demuestra la victoria avasalladora de AMLO.

The electoral results of Sunday, July 1, color the future as flattering, due to several elements. In this article we will explain an overview of some elements that may influence Mexico's international trade policy.

In relation to what happened in the last elections, it is worth commenting on some aspects. First, approximately **55 million voters** went to the polls and according to the results, with an overwhelming majority **Andrés Manuel López Obrador (AMLO)** will become the President of Mexico on the following first of December. According to the figures of the National Electoral Institute (INE), its voters amount to around **30,047,381**, which represents **53.17% of the total votes**; it is striking that their opponents together amount to a similar number. Ricardo Anaya 12,582,494 votes (22.26%), José Antonio Meade 9,284,111 (16.43%) and Jaime Rodríguez Calderón 2,959,300 (5.23%).¹ The above shows the overwhelming victory of AMLO.



Dr. José Manuel Vargás Menchaca

Licenciado (1986), maestro (1989), doctor en Derecho (1992) y especialista en Finanzas Públicas (2013) de la UNAM. Fue Panelista del Capítulo XIX del TLCAN. Prestó sus servicios en Puertos Mexicanos, órgano desconcentrado de la SCT y en la Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales de la Secretaría de Economía. Actualmente, Consultor en materia de comercio exterior. Asesor de Tesis y profesor en la Facultad de Derecho de la UNAM, de la Universidad Anáhuac, del Instituto Tecnológico de Monterrey, de la Universidad de las Américas, del Instituto Superior de Posgrado, del Instituto GVA y del Centro Universitario de Estudios Jurídicos (CUEJ). Miembro de la Barra Mexicana de Abogados (1988); del Colegio de Profesores en Comercio Exterior, UNAM (1996); del Ilustre y Nacional Colegio de Abogados de México (2000); y de la Comisión de Comercio Internacional del Instituto Mexicano de Contadores Públicos (2010).

Bachelor's (1986), Master's (1989), Doctorate in Law (1992) and Specialist in Public Finance (2013) from Autonomous National University of Mexico (UNAM). He was a Panelist of NAFTA's Chapter XIX. He served in 'Puertos Mexicanos', a decentralized body of the Secretariat of Communications and Transportations and in the Unit of International Business Practices of the Secretariat of Economy. Currently, Consultant in the field of foreign trade. Adviser of Thesis and professor of the UNAM Law Faculty, the Anahuac University, the Technological Institute of Monterrey, the University of the Americas, the Higher Postgraduate Institute, the GVA Institute and the University Center for Legal Studies (CUEJ). Member of the Mexican Bar Association (1988); the Foreign Trade Professor Collegiate in, UNAM (1996); the Illustrious and National Bar Association of Mexico (2000); and the International Trade Commission of the Mexican Institute of Public Accountants (2010).

¹ ZEPEDA, Aurora y Notimex, "INE termina resultados finales de conteo para presidente", Excélsior, jueves 5 de julio de 2018, excelsior.com.mx, consultado el 10 de julio de 2018.

ZEPEDA, Aurora and Notimex, "INE termina resultados finales de conteo para presidente", Excélsior, Thursday, July 5, 2018, excelsior.com.mx, consulted on July 10, 2018.

“La inseguridad y los actos violentos continúan, los robos a transeúntes, casa habitación, a transporte ferroviario y autotransporte, así como de gasolina (huachicoleo), son las notas amarilla y roja de los periódicos todos los días”

“The insecurity and the violent acts continue, the robberies to passers-by, home, railway transport and motor transport, as well as gasoline (huachicoleo), are the yellow and red notes of newspapers every day”

Algunas de las explicaciones que pueden derivar en dicho resultado son:

Los problemas de México y los mexicanos no han cambiado y en su lugar se han agudizado a lo largo y ancho del país. Por mencionar algunos, tenemos la corrupción, la cual no ha mermado y los gobernadores de las entidades federativas se han vuelto el foco de atención; al extremo, alrededor de una veintena de ellos enfrentan causas penales, ya sea en libertad o en prisión.

La inseguridad y los actos violentos continúan, los robos a transeúntes, casa habitación, a transporte ferroviario y autotransporte, así como de gasolina (huachicoleo), son las notas amarilla y roja de los periódicos todos los días.

El consumo de drogas va en aumento entre la población y el narcomenudeo se constituye como una forma de vida para algunos, los enfrentamientos entre bandas criminales, concluyen con descabezados y descuartizados, muertos en general con los cuales buscan enviar mensajes a los contrincantes. Las policías y funcionarios municipales, estatales y federales han sido infiltrados, al extremo de que el mensaje hacia ellos parece ser plata o plomo, y sin precedentes, este 2018 se registró el mayor número de muertes de candidatos a un puesto público, 523 agresiones a políticos y familiares, 132 de los cuales fueron homicidios durante el proceso electoral², lo cual es una evidencia de la política señalada.

Some of the explanations that may derive in this result are:

The problems of Mexico and the Mexicans have not changed and instead have sharpened throughout the country. To mention a few, we have corruption, which has not diminished and the governors of the states have become the focus of attention; to the extreme, around a score of them face criminal cases, either in freedom or in prison.

The insecurity and the violent acts continue, the robberies to passers-by, home, railway transport and motor transport, as well as gasoline (huachicoleo), are the yellow and red notes of newspapers every day. **Drug use is increasing** among the population and drug dealing is a way of life for some, the clashes between criminal gangs, conclude with beheadings and dismemberment, deaths in general with which they seek to send messages to opponents. The police and municipal, state and federal officials have been infiltrated, to the extent that the message to them seems to be silver or lead, and unprecedented, this 2018 was the highest number of deaths of candidates for a public position, 523 assaults on politicians and family members, 132 of which were homicides during the electoral process², which is evidence of the aforementioned policy.



² NAVA, Abraham, “Matan a 523 políticos en proceso electoral”, *Excélsior*, sección política nacional, miércoles 11 de julio de 2018, p. 2. Véase también, De la Redacción, “123 políticos asesinados durante el proceso electoral: Etellekt” *Excélsior*, sección política nacional, 29 de junio de 2018. <https://www.excelsior.com.mx/nacional/132-politicos-asesinados-durante-el-proceso-electoral-etellekt/1248832>, consultado el 23 de julio de 2018.

NAVA, Abraham, “Matan a 523 políticos en proceso electoral”, *Excélsior*, national political section, Wednesday, July 11, 2018, p. 2. See also, Of the Editor, “123 políticos asesinados durante el proceso electoral: Etellekt” *Excelsior*, national political section, June 29, 2018. <https://www.excelsior.com.mx/nacional/132-politicos-asesinados-durante-el-proceso-electoral-etellekt/1248832>, accessed July 23, 2018.



El hartazgo de la población es evidente, seguramente la esperanza al inicio del sexenio de Enrique Peña Nieto se fue desvaneciendo a lo largo de los años. Valga decir, en el Siglo XX se atribuía al gobierno priista y sus políticas, la falta de una mejora suficiente para enfrentar la problemática social y mejorar la situación económica y social de los mexicanos. Así, a partir del primero de diciembre de 2000, dos gobiernos panistas asumieron la presidencia de la República, sin que efectivamente se registrara una mejora sustancial en las condiciones de México y sus habitantes. Lo cual fue demostrado con la decisión de los electores con el regreso del Partido Revolucionario Institucional (PRI) a la presidencia. Sin embargo, la percepción general es, el estado de las cosas se deterioró y la tan anhelada mejora nunca llegó.

Pareciera que el mayor problema de AMLO, en la segunda ocasión en la cual se presentó como candidato presidencial, **fue atribuible a sus declaraciones, en las cuales atemorizó a diversos sectores de la población,** con los presuntos cambios venideros en México si era elegido presidente. Ahora, en la tercera ocasión como candidato, su discurso fue más mesurado y se vinculó mayormente con ideas relacionadas con el perdón, tanto para los dedicados al narcotráfico, cuanto para los políticos y funcionarios de gobierno en turno. Lo cual sin duda funcionó y ha continuado. Como ejemplo tenemos, en la primera semana después de las elecciones, se ha reunido con los empresarios de las diversas cúpulas para trabajar en la operación cicatriz. Incluso a dichas reuniones asistieron empresarios, los cuales abiertamente se declararon en favor de los candidatos panista y priista, para establecer un diálogo constructivo que conduzca a la solución de los problemas de México, a fin de generar estabilidad entre los sectores productivos del país y motivar a los inversionistas nacionales y extranjeros a creer en el nuevo proyecto de nación. Resultado de lo anterior observamos, la paridad del peso frente al dólar continuó apreciándose en las 2 primeras semanas de julio.



The tiredness of the population is evident, surely the hope at the beginning of the presidency of Enrique Peña Nieto faded over the years. It goes without saying, in the twentieth century, the PRI government and its policies were blamed for the lack of sufficient improvement to confront social problems and improve the economic and social situation of Mexicans. Thus, as of December 1, 2000, two PAN governments assumed the presidency of the Republic, without actually registering a substantial improvement in the conditions of Mexico and its inhabitants. This was demonstrated by the decision of the electors with the return of the Institutional Revolutionary Party (PRI) to the presidency. However, the general perception is, the state of things deteriorated and the long-awaited improvement never came.

It seems that the biggest problem for AMLO, in the second occasion in which he was presented as a presidential candidate, **was attributable to his statements, in which he frightened various sectors of the population,** with the alleged changes to come in Mexico if he was elected president. Now, on the third occasion as a candidate, his speech was more measured and was mostly linked with ideas related to forgiveness, both for those dedicated to drug trafficking, and for politicians and government officials in turn. Which undoubtedly worked and has continued. We have as an example, in the first week after the elections, he has met with entrepreneurs from the various groups to work in the scar operation. Even those meetings were attended by businessmen, who openly declared themselves in favor of PAN and PRI candidates, to establish a constructive dialogue that leads to the solution of Mexico's problems, in order to generate stability among the productive sectors of the country and to motivate domestic and foreign investors to believe in the new nation project. As a result of the foregoing, we observe that the parity of the peso against the dollar continued to appreciate in the first two weeks of July.



“Los funcionarios al frente del Servicio de Administración Tributaria (SAT) han cumplido su misión, ampliar la base de contribuyentes, perseguir a los infractores de la ley, sancionarlos o bloquear sus actividades ilícitas y lograr una mayor captación de ingresos a partir de acciones concretas”

“Officials in charge of the Tax Administration Service (SAT) have fulfilled their mission, broaden the base of taxpayers, prosecute offenders of the law, sanction them or block their illicit activities and achieve a greater income capture from concrete actions”

Algunos otros elementos a considerar derivan, primero, de la **evidente fractura de la izquierda mexicana**, originalmente identificada con el Partido de la Revolución Democrática (PRD), el cual durante las últimas décadas gobernó en la Ciudad de México. Los conflictos entre los distintos grupos por adueñarse del poder y obtener el mayor número de puestos públicos, los llevó al extremo de postular como su candidato a una persona ajena, en tanto ni siquiera era militante del partido, pero quien favoreció la unidad de aquellos integrantes del partido. De una radical separación surgió el partido Morena (Movimiento de Regeneración Nacional) encabezado por AMLO, todavía con una actitud mesiánica, la cual fue eliminando a lo largo de los años, con un trabajo constante para conseguir adeptos sobre todo en los Estados del Norte del país, cuyo resultado se vio reflejado en las urnas el pasado primero de julio.

Segundo, **la promesa incumplida del actual gobernante presidencial**, compromisos relacionados con la baja en el precio de la electricidad, el gas y la gasolina, los cuales afectan de manera directa a todos los hogares de México.

Lo cual combinado con una falta de actualización e incremento significativo de los salarios mínimo general y profesional, ha mermado aún más el poder adquisitivo de los mexicanos. Suman a lo anterior, la inversión y participación de empresas extranjeras relacionadas con la exploración, explotación y comercialización del petróleo y productos derivados de éste como la gasolina, lo cual sumó una gran cantidad de despidos en el Sureste de México. El descuido de las refinerías mexicanas pareciera que busca colocar al país en una situación más dependiente del vecino del Norte, lo cual de ninguna manera abona al éxito de un proyecto de país. Otro elemento, aunque menos evidente, deriva del destino de los recursos públicos captados durante el presente sexenio. Los funcionarios al frente del Servicio de Administración Tributaria (SAT) han cumplido su misión, ampliar la base de contribuyentes, perseguir a los infractores de la ley, sancionarlos o bloquear sus actividades ilícitas y lograr una mayor captación de ingresos a partir de acciones concretas, entre ellas una mayor fiscalización, apoyada de las reformas y adiciones a las leyes fiscales, así como de las operaciones realizadas a través de las instituciones bancarias y financieras.

Some other elements to consider derive, first, from the **evident fracture of the Mexican left**, originally identified with the Party of the Democratic Revolution (PRD), which during the last decades ruled in Mexico City. Conflicts between the different groups for seizing power and obtaining the largest number of public positions, led them to the point of postulating as their candidate to an outsider, while not even a member of the party, but who favored the unity of those members of the party. From a radical separation arose the party Morena (Movement of National Regeneration) headed by AMLO, still with a messianic attitude, which was eliminated over the years, with constant work to get followers especially in the Northern States of the country, whose result was reflected in the polls on the first of July.

Second, **the unfulfilled promise of the current presidential president**, commitments related to the decline in the price of electricity, gas and gasoline, which directly affect all households in Mexico. This, combined with a lack of updating and a significant increase in general and professional minimum wages, has further reduced the purchasing power of Mexicans. In addition to this, the investment and participation of foreign companies related to the exploration, exploitation and marketing of oil and petroleum products such as gasoline, which added a large number of layoffs in Southeast Mexico. The neglect of Mexican refineries seems to seek to place the country in a situation more dependent on the neighbor of the North, which in no way supports the success of a country project. Another element, although less evident, derives from the destiny of the public resources captured during the present sexennium. Officials in charge of the Tax Administration Service (SAT) have fulfilled their mission, broaden the base of taxpayers, prosecute offenders of the law, sanction them or block their illicit activities and achieve a greater income capture from concrete actions, among them, greater control, supported by reforms and additions to fiscal laws, as well as operations carried out through banking and financial institutions.





Para evidenciar lo anterior, basta señalar las cifras del primero y de los dos últimos años de gobierno del Presidente Felipe Calderón y compararlos con años similares del periodo de Enrique Peña Nieto, concretamente en la Ley de Ingresos de la Federación publicada en el Diario Oficial de la Federación (DOF). Incluso descontando la inflación registrada a lo largo de 12 años, los incrementos en los ingresos son más que significativos, superando en mucho a la referida inflación.

Año de gobierno	DOF	Ley de Ingresos de la Federación <small>Millones de pesos</small>	Incremento en relación con el año anterior	Incremento en relación con el inicio de sexenio	Incremento con el año similar del sexenio anterior
1° 2007	27/12/07	1'511,815'7			
5° 2011	15/11/10	2'179,289'6		44.15%	
6° 2012	16/11/11	2'313,614'2	6.16%	53.03%	
1° 2013	17/12/12	2'498,646'5			65.27%
5° 2017	15/11/16	4'888,892'5		95.66%	124.33%
6° 2018	15/11/17	5'279,667'0	7.99%	111.30%	128.19%

Fuente: *Elaboración propia con información del DOF.*

To demonstrate the above, it is enough to point out the figures of the first and last two years of President Felipe Calderón's government and compare them with similar years of the Enrique Peña Nieto period, specifically in the Federal Income Act published in the Diario Oficial de la Federación (DOF). Even discounting the inflation recorded over 12 years, the increases in revenues are more than significant, far exceeding the aforementioned inflation.

Government year	DOF	Federal Income Act <small>Millions of pesos</small>	Increase in relation to the previous year	Increase in relation to the beginning of the sexennium	Increase with the similar year of the previous sexennium
1st. 2007	12/27/07	1'511,815'7			
5th. 2011	11/15/10	2'179,289'6		44.15%	
6th. 2012	11/16/11	2'313,614'2	6.16%	53.03%	
1st. 2013	12/17/12	2'498,646'5			65.27%
5th. 2017	11/15/16	4'888,892'5		95.66%	124.33%
6th. 2018	11/15/17	5'279,667'0	7.99%	111.30%	128.19%

Source: *Own elaboration with information from the OFG.*



“Así la pregunta evidente, es cómo, a pesar de un incremento significativo en los ingresos públicos, lo cual puede observarse en la tabla anterior, la situación de México no ha mejorado al menos económicamente del mismo modo, es decir significativamente”

“Thus, the obvious question is how, despite a significant increase in public revenues, which can be observed in the previous table, the situation in Mexico has not improved at least economically in the same way, that is, significantly”

Así la pregunta evidente, es cómo, a pesar de un incremento significativo en los ingresos públicos, lo cual puede observarse en la tabla anterior, la situación de México no ha mejorado al menos económicamente del mismo modo, es decir significativamente. Cómo es que la deuda del país no se ha reducido y por el contrario ha crecido. En una analogía simplista, sería tanto como preguntarle a un padre o madre de familia, cómo o por qué no estamos mejor económica y socialmente, si los ingresos son mayores. La respuesta válida, aunque inaceptable, recae en la administración de esos recursos, esto es, si no ha habido una mejora, entonces la administración ha sido mala. En este sentido, como lo señaló en su candidatura, AMLO busca ser la esperanza de México y confiemos, con un buen equipo en su gabinete y el trabajo de los mexicanos, logremos ese salto cuántico y en verdad México, social y económicamente se convierta en un país del primer mundo, en el cual la prosperidad, seguridad y felicidad entre a todos los rincones del país.

En materia de comercio exterior resulta relevante el nombramiento de los funcionarios que asumirán las importantes responsabilidades de las Secretarías de Hacienda (Carlos Urzúa Macías) de Relaciones Exteriores (Marcelo Luis Ebrard Casaubón), de Economía (Graciela Márquez Colín), de Agricultura, Ganadería y Pesca (Víctor Manuel Villalobos Arámbula), de Energía (Rocío Nahle García), y Jesús Seade Kuri quien liderará las negociaciones comerciales del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN). Abonan a un escenario de paz y seguridad las declaraciones vertidas por éstos en consonancia con las palabras y documentos emitidos por AMLO.

Thus, the obvious question is how, despite a significant increase in public revenues, which can be observed in the previous table, the situation in Mexico has not improved at least economically in the same way, that is, significantly. How is it that the country's debt has not been reduced and on the contrary, it has grown? In a simplistic analogy, it would be like asking a father or mother, how or why we are not better economically and socially, if the income is higher. The valid answer, although unacceptable, lies in the administration of those resources, that is, if there has not been an improvement, then the administration has been bad. In this sense, as he pointed out in his candidacy, AMLO seeks to be the hope of Mexico and we trust, with a good team in his cabinet and the work of Mexicans, to achieve that quantum leap and in truth Mexico, socially and economically will become a country of the first world, in which prosperity, security and happiness enter all corners of the country.

Regarding foreign trade, its relevant to mention the appointment of the officials who will assume the important responsibilities of the Secretaries of the Treasury (Carlos Urzúa Macías) of Foreign Affairs (Marcelo Luis Ebrard Casaubón) and of the Economy (Graciela Márquez Colín), of Agriculture, Livestock and Fishing (Víctor Manuel Villalobos Arámbula), Energy (Rocío Nahle García), and Jesús Seade Kuri who will lead the trade negotiations of the North American Free Trade Agreement (NAFTA). They subscribe to a scenario of peace and security the statements made by them in accordance with the words and documents issued by AMLO.





Así las mencionadas declaraciones han tranquilizado a los mercados y a los inversionistas, con lo cual la paridad peso dólar observó un descenso la semana siguiente de las elecciones y en el transcurso de julio ha rondado los \$19. Asimismo, las reuniones con los industriales agrupados en el Cuarto de Junto y el reconocimiento del excelente trabajo realizado por los funcionarios de la Secretaría de Economía (SE) en las negociaciones del TLCAN, además de los canales de comunicación entre el sector público y el privado han sido elogiados.

Por otra parte, antes de las elecciones presidenciales del primero de julio, se podía observar como parte de la plataforma de AMLO, el Proyecto 18:

Proyecto 18 surge de la invitación que hace Andrés Manuel López Obrador a Alfonso Romo Garza, para que en conjunto con un grupo multidisciplinario, se realice un análisis del proyecto de nación plasmado en su reciente libro "La Salida 2018".

Por ello, Alfonso Romo Garza coordinó a un equipo de trabajo conformado por ciudadanos libres, empresarios, académicos, intelectuales, entre otros, especialistas en los temas de política y gobierno; educación, ciencia, valores y cultura; economía y desarrollo; y desarrollo social, para generar una visión transformadora de México con propuestas concretas para construir un proyecto de nación con un espíritu incluyente, que tenga la honestidad como causa y sello de una nueva vida pública.³

Thus, the aforementioned statements have reassured the markets and the investors, with which the dollar/peso parity observed a decline the week after the elections and in the course of July it has hovered around \$ 19. Also, the meetings with the industrialists grouped in the Cuarto de Junto and the recognition of the excellent work done by the officials of the Secretariat of Economy (SE) in the NAFTA negotiations, in addition to the communication channels between the public and private sectors have been praised.

On the other hand, before the presidential elections on July 1, project 18 could be observed as part of the AMLO platform:

Project 18 arises from the invitation made by Andrés Manuel López Obrador to Alfonso Romo Garza, so that together with a multidisciplinary group, an analysis of the nation project is made in his recent book "La Salida 2018".

For this reason, Alfonso Romo Garza coordinated a work team made up of free citizens, businessmen, academics, intellectuals, among others, specialists in politics and government issues; education, science, values and culture; economy and development; and social development, to generate a transformative vision of Mexico with concrete proposals to build a nation project with an inclusive spirit, which has honesty as the cause and seal of a new public life.³



³ Proyecto 18, <http://proyecto18.mx/> consultado el 20 de julio de 2018
Project 18, <http://proyecto18.mx/> consulted on July 20, 2018.

“Activar una Zona Económica Libre en toda la frontera norte del país para rescatar su potencial, generando empleos para migrantes y atrayendo al consumidor fronterizo de ambos países. Brindar facilidades de financiamiento y tributarias junto a inversión de infraestructura”

“Activate a Free Economic Zone in the entire northern border of the country to rescue its potential, generating jobs for migrants and attracting border consumers from both countries. Provide financing and tax facilities along with infrastructure investment”

En el caso de economía y desarrollo, así como de política industrial, puede leerse en el mencionado Proyecto 18, lo siguiente:

Un desarrollo sustentable a partir de las fortalezas de cada región, impulsado por la infraestructura de comunicaciones y tecnología necesaria para generar crecimiento equitativo. Es hora de que el trabajo dignifique a las personas.

Crear la Zona Estratégica Norte

Activar una Zona Económica Libre en toda la frontera norte del país para rescatar su potencial, generando empleos para migrantes y atrayendo al consumidor fronterizo de ambos países. Brindar facilidades de financiamiento y tributarias junto a inversión de infraestructura.

Fomento al Desarrollo Industrial y Tecnológico

Crear más empleos y mejor remunerados e impulsar la creación de empresas. Incrementar y diversificar las exportaciones. Fomentar el desarrollo de alta tecnología en sectores como energías limpias, programación y robótica. Crear consorcios de PYMES mexicanas.⁴

En relación con la Zona Estratégica Norte valga decir, en la publicación de los decretos de las zonas económicas especiales: (i) Champotón, Campeche, ii) Coatzacoalcos, Veracruz, iii) Dos Bocas-Paraiso, Tabasco, iv) Lázaro Cárdenas-La Unión, Michoacán, v) Progreso, Yucatán, vi) Puerto Chiapas, Chiapas, vii) Salina Cruz, Oaxaca) no está incluida dicha zona,⁵ y a decir de la entrevista de Marcelo Ebrard sucedida en la tercera semana de julio, junto con la difusión de la carta de AMLO dirigida a Donald Trump, se observan aspectos importantes que modificarán el comercio en toda la Zona Fronteriza Norte de nuestro país y eventualmente cambiará la relación comercial con los estadounidenses asentados cerca de la frontera con México, así como de las empresas asentadas en dicha región.

In the case of economy and development, as well as industrial policy, the following can be read in the aforementioned Project 18:

A sustainable development based on the strengths of each region, driven by the communications and technology infrastructure necessary to generate equitable growth. It is time for work to dignify people.

Create the North Strategic Zone

Activate a Free Economic Zone in the entire northern border of the country to rescue its potential, generating jobs for migrants and attracting border consumers from both countries. Provide financing and tax facilities along with infrastructure investment.

Promotion of Industrial and Technological Development

Create more jobs and better remunerated and boost the creation of companies. Increase and diversify exports. Encourage the development of high technology in sectors such as clean energy, programming and robotics. Create consortia of Mexican SMEs.⁴

In relation to the North Strategic Zone it is worth mentioning, in the publication of the decrees of the special economic zones (i) Champotón, Campeche, ii) Coatzacoalcos, Veracruz, iii) Dos Bocas-Paraiso, Tabasco, iv) Lázaro Cárdenas-La Unión, Michoacán, v) Progreso, Yucatán, vi) Puerto Chiapas, Chiapas, vii) Salina Cruz, Oaxaca) that area is not included,⁵ and from the interview of Marcelo Ebrard that happened in the third week of July, along with the diffusion of the AMLO letter addressed to Donald Trump, there are important aspects that will change trade throughout the North Border Zone of our country and eventually it will change the commercial relationship with Americans settled near the border with Mexico, as well as the companies settled in that region.

⁴ Idem
Idem

⁵ No obstante, en una conferencia de prensa del 24 de julio de 2018, AMLO señaló que las zonas económicas especiales continuarán, pero tendrán prioridad el proyecto del Istmo de Tehuantepec, así como de la Frontera Norte. GONZÁLEZ, Isabel, "Darán prioridad a 7 proyectos", Excélsior, primera sección, martes 24 de julio de 2018, p. 4

However, at a press conference on July 24, 2018, AMLO pointed out that the special economic zones will continue, but the Isthmus of Tehuantepec and the Northern Border will have priority. GONZÁLEZ, Isabel, "Darán prioridad a 7 proyectos", Excélsior, first section, Tuesday, July 24, 2018, p. Four.



De manera puntual señaló lo siguiente: se van a recorrer las aduanas mexicanas hacia el sur, tierra adentro, de veinte a treinta kilómetros de la línea divisoria; en la zona libre o franca se reducirá el Impuesto Sobre la Renta (ISR) a 20 por ciento; el Impuesto al Valor Agregado (IVA) será de 8 por ciento en promedio, la mitad de lo que se cobra en la actualidad. Específicamente, en las ciudades fronterizas de México, se aplicará la misma tasa impositiva que en el lado estadounidense; es decir, en California cobran 8.5 por ciento, en Arizona, 8.2; en Nuevo México, 7.5; y en la frontera con Texas, 8.2 por ciento; se reducirán Impuestos Especiales a la Producción y Servicios (IEPS) para establecer tarifas y precios de gasolina, diésel y electricidad, iguales a los de Estados Unidos; desde el 1 de enero de 2019, en toda la zona libre de la franja fronteriza, se aumentará el salario mínimo al doble de lo estipulado en la actualidad.⁶

... vamos a construir una línea férrea para un tren de alta velocidad que recorrerá la ruta Cancún-Tulum-Bacalar-Calackmul-Palenque.

También se creará un corredor económico comercial en el Istmo de Tehuantepec. Este proyecto implica aprovechar la ubicación estratégica de esta franja del territorio nacional para unir al Pacífico con el Atlántico y, con ello, facilitar el transporte de mercancías entre los países de Asia y la costa este de los Estados Unidos. Se trata de un corredor de 300 kilómetros, donde se construirá una línea ferroviaria para el transporte de contenedores. Se ampliará la carretera existente, se rehabilitarán los puertos de Salina Cruz y Coatzacoalcos, se aprovechará el petróleo, el gas, el agua, el viento y la electricidad de la región, y se instalarán plantas para ensamblar piezas y fabricar artículos manufactureros. Toda esa franja del Istmo se convertirá en una zona libre o franca. ...⁷

In a timely manner he pointed out the following: Mexican customs are going to be moved south, inland, from twenty to thirty kilometers from the dividing line; In the free or free zone, the Income Tax will be reduced to 20 percent; the Value Added Tax (VAT) will be 8 percent on average, half of what is currently charged. Specifically, in the border cities of Mexico, the same tax rate will apply as in the US side; that is, in California they charge 8.5 percent, in Arizona, 8.2; in New Mexico, 7.5; and on the border with Texas, 8.2 percent; Special Taxes on Production and Services (STPS) will be reduced to establish tariffs and prices for gasoline, diesel and electricity, equal to those of the United States; from January 1, 2019, in the entire free zone of the border area, the minimum wage will be increased to double what is currently stipulated.⁶

... we are going to build a railway line for a high-speed train that will travel the route Cancún-Tulum-Bacalar-Calackmul-Palenque.

A commercial economic corridor will also be created in the Isthmus of Tehuantepec. This project involves taking advantage of the strategic location of this strip of the national territory to unite the Pacific with the Atlantic and, thereby, facilitate the transport of goods between the countries of Asia and the east coast of the United States. It is a 300 kilometer corridor, where a railway line for the transport of containers will be built. The existing road will be expanded, the ports of Salina Cruz and Coatzacoalcos will be rehabilitated, the oil, gas, water, wind and electricity of the region will be used, and plants will be installed to assemble parts and make manufacturing articles. All that strip of the Isthmus will become a free or open zone. ...⁷



⁶ Para esclarecer este punto, conviene observar lo siguiente: el salario mínimo general diario vigente es de \$88.36 y mensual es de \$ 2,686.14, visible en <https://salariominimo2018mexico.com/>, consultado el 23 de julio de 2018. Con base en lo anterior, a una paridad de \$ 19 por dólar, significa respectivamente USD 4.65 por día y USD 141.37 mensual. Llevarlo al doble, según la propuesta de AMLO representará, en términos generales, que por un día de trabajo en la frontera Norte de México sea similar a una hora de trabajo en los Estados Unidos. No perdamos de vista que los gastos en dicho país también son mayores.

To clarify this point, it is worth noting the following: the current daily minimum wage is \$88.36 and monthly is \$ 2,686.14, visible at <https://salariominimo2018mexico.com/>, accessed July 23, 2018. Based on the above, at a parity of \$ 19 per dollar, it means respectively USD 4.65 per day and USD 141.37 per month. Taking it to double, according to the AMLO proposal, will represent, in general terms, that for a day of work on the northern border of Mexico it will be similar to one hour of work in the United States. Let's not lose sight of the fact that the expenses in that country are also greater.

⁷ Carta de Andrés Manuel López Obrador dirigida a Donald Trump suscrita el 12 de julio de 2018, entregada a Mike Pompeo, Secretario de Estado de los Estados Unidos, en la reunión que sostuvieron en la Ciudad de México el 13 de julio pasado, https://es.scribd.com/document/384428879/Carta-de-AMLO-a-Trump-Documento#from_embed consultada el 23 de julio de 2018.

Letter from Andrés Manuel López Obrador addressed to Donald Trump, signed on July 12, 2018, delivered to Mike Pompeo, Secretary of State of the United States, at the meeting held in Mexico City on July 13, https://es.scribd.com/document/384428879/Carta-de-AMLO-a-Trump-Documento#from_embed consulted on July 23, 2018.

“Se suman a este escenario, las reuniones en el tercer fin de semana de julio, entre los futuros secretarios de Estados con los actuales funcionarios de la SE para conocer a detalle, el estado de las negociaciones del TLCAN, los puntos álgidos y el posicionamiento en cada uno de ellos”

“To this scenario are added, the meetings on the third weekend of July, between the future Secretaries of States with the current officials of the SE to know in detail, the status of the NAFTA negotiations, the main points and the positioning in each of them”

Por otro lado, se suman a este escenario, las reuniones en el tercer fin de semana de julio, entre los futuros secretarios de Estados con los actuales funcionarios de la SE para conocer a detalle, el estado de las negociaciones del TLCAN, los puntos álgidos y el posicionamiento en cada uno de ellos. A lo cual también contribuye la asistencia de los eventuales secretarios a las reuniones ministeriales de la Alianza del Pacífico (integrada por Chile, Colombia, México y Perú,⁸ con un mercado de 223 millones de personas, un comercio anual de 10 mil millones dólares y representan el 38% del Producto Interno Bruto (PIB) de América Latina), denominada XIII Cumbre de Ministros,⁹ celebrada en Puerto Vallarta, Jalisco, el 23 y 24 de julio pasado, y del TLCAN sucedida en Washington, D.C., el 26 de julio.

Todo lo anterior, parece augurar una transición tersa entre la administración actual y el equipo que tomará las riendas del país a partir del 1 de diciembre próximo. Uno de los puestos importantes aún por definir, se refiere al SAT, donde los nombres invocados son Bernardo González-Aréchiga, Edgar Amador Zamora y Rosalinda López Hernández.¹⁰

On the other hand, to this scenario are added, the meetings on the third weekend of July, between the future Secretaries of States with the current officials of the SE to know in detail, the status of the NAFTA negotiations, the main points and the positioning in each of them. To which the attendance of the eventual secretaries also contributes to the ministerial meetings of the Pacific Alliance (made up of Chile, Colombia, Mexico and Peru, ⁸ with a market of 223 million people, an annual trade of 10 billion dollars and represent 38% of the Gross Domestic Product (GDP) of Latin America), called the XIII Summit of Ministers, ⁹ held in Puerto Vallarta, Jalisco, on July 23 and 24, and of the NAFTA that took place in Washington, DC, on July 26.

All of the above, seems to augur a smooth transition between the current administration and the team that will take over the country as of December 1. One of the important posts still to be defined, refers to the TAS, where the names invoked are Bernardo González-Aréchiga, Edgar Amador Zamora and Rosalinda López Hernández. ¹⁰



⁸ Actualmente cuatro países Australia, Canadá, Nueva Zelanda y Singapur están interesados en incorporarse a la Alianza del Pacífico, y probablemente para finales de 2018 se tenga un resultado positivo.

Currently four countries Australia, Canada, New Zealand and Singapore are interested in joining the Pacific Alliance, and probably by the end of 2018 there will be a positive result.

⁹ ESQUIVEL, Lindsay H., “Alianza del Pacífico, la alternativa”, *Excélsior*, sección dinero, lunes 23 de julio de 2018, p. 1.

ESQUIVEL, Lindsay H., “Alianza del Pacífico, la alternativa”, *Excélsior*, money section, Monday, July 23, 2018, p. 1.

¹⁰ “¿Jefa del SAT?”, *Reforma*, sección Capitanes, 23 de julio de 2018, <https://www.reforma.com/aplicaciones/editoriales/editorial.aspx?id=138849>, consultado el 23 de julio de 2018.

“¿Jefa del SAT?”, *Reforma*, Capitanes section, July 23, 2018, <https://www.reforma.com/applications/editorials/editorial.aspx?id=138849>, accessed July 23, 2018.



Finalmente, de los temas más importantes relacionados con el comercio exterior se encuentran:

1. Si se logra un TLCAN, o en su lugar México termina aceptando un acuerdo bilateral con los Estados Unidos. El jueves 26 de julio se reunieron en Washington Ildefonso Guajardo, Jesús Seade y Luis Videgaray con Robert Lighthizer para reactivar la negociación.¹¹
2. Los resultados de la investigación por seguridad nacional realizada por los Estados Unidos respecto de la importación de automóviles y partes de éstos, con la finalidad de revertir la balanza comercial desfavorable a dicho país; punto base que a decir de Donald Trump motivó la renegociación del TLCAN.
3. La implementación de las medidas anunciadas por Marcelo Ebrard y documentadas en la carta de López Obrador dirigida a Donald Trump, en materia impositiva y de infraestructura y desarrollo, así como los efectos en la relación de México con los Estados Unidos.
4. El destino de las Zonas Económicas Especiales en diversas partes del país emitidas en la administración de Peña Nieto y su eventual consolidación o desaparición en el próximo sexenio.
5. La conclusión o modificación del proyecto del Nuevo Aeropuerto de la Ciudad de México (NACIM). Al respecto, Javier Jiménez Espriú, futuro Secretario de Comunicaciones y Transportes señaló que la decisión será de AMLO después de que tome posesión el 1 de diciembre.¹²

Finally, the most important issues related to foreign trade are:

1. If a NAFTA is achieved, or in its place, Mexico ends up accepting a bilateral agreement with the United States. On Thursday, July 26, Ildefonso Guajardo, Jesús Seade and Luis Videgaray met with Robert Lighthizer to reactivate the negotiation.¹¹
2. The results of the national security investigation conducted by the United States regarding the importation of automobiles and parts thereof, with the purpose of reversing the unfavorable trade balance to that country; base point that according to Donald Trump motivated the renegotiation of the NAFTA.
3. The implementation of the measures announced by Marcelo Ebrard and documented in the letter from López Obrador addressed to Donald Trump, on tax matters and infrastructure and development, as well as the effects on Mexico's relationship with the United States.
4. The fate of the Special Economic Zones in various parts of the country issued by the Peña Nieto administration and its eventual consolidation or disappearance in the next six years.
5. The conclusion or modification of the project of Mexico City's New Airport. In this regard, Javier Jiménez Espriú, future Secretary of Communications and Transportation, said that the decision will be taken by AMLO after he takes office on December 1.¹²



¹¹ DPA Y REUTERS, "Posible, una vía rápida con México en la negociación del TLCAN: Ross", *Excélsior*, sección mercados, martes 31 de julio de 2018, p. 12.
DPA AND REUTERS, "Posible, una vía rápida con México en la negociación del TLCAN: Ross", *Excelsior*, markets section, Tuesday, July 31, 2018, p. 12.

¹² DE LA REDACCIÓN Y NOTIMEX, "Decisión será hasta diciembre", *Excélsior*, primera sección, martes 24 de julio de 2018, p. 4.
OF THE DRAFTING AND NOTIMEX, "Decisión será hasta diciembre", *Excélsior*, first section, Tuesday, July 24, 2018, p. Four.

6. El fortalecimiento de las actuales 7 (6)¹³ refinerías en aproximadamente 7 meses a partir del ingreso del nuevo gobierno y la construcción de nuevas instalaciones (una grande o 2 medianas, donde el municipio de Paraíso en Tabasco parece ser una opción con un costo de construcción de 6,500 millones de dólares y una producción de 500 a 600 mil barriles de gasolina diarios)¹⁴ en alrededor de 3 años.¹⁵

7. La revisión de asignaciones, contratos y licitaciones emitidas por la Comisión Nacional de Hidrocarburos.

8. La entrada en vigor del CPTPP – *Comprehensive and Progressive Agreement of Trans-Pacific Partnership*– (integrado por i) Australia, ii) Brunéi, iii) Canadá, iv) Chile, v) Japón, vi) Malasia, vii) México, viii) Nueva Zelanda, ix) Perú, x) Singapur y xi) Vietnam) cuyo nombre en Español es Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico, aprobado por el Senado de México, mediante publicación en el Diario Oficial de la Federación el 23 de mayo de 2018.¹⁶

9. La conclusión de la negociación y aprobación del ingreso de Australia, Canadá, Nueva Zelanda y Singapur a la Alianza del Pacífico.

10. La tramitación de los procedimientos instaurados por diversos países, entre ellos México, en el mecanismo de solución de diferencias de la Organización Mundial del Comercio (OMC),¹⁷ para resolver el asunto sobre la legalidad o no, respecto de los incrementos arancelarios de 10% a las importaciones de aluminio y de 25% a las de acero, establecidos por los Estados Unidos a partir del 31 de mayo de 2018.

6. The strengthening of the current 7 (6)¹³ refineries in approximately 7 months from the entry of the new government and the construction of new facilities (one large or 2 medium, where the municipality of Paraíso in Tabasco seems to be an option with a cost of construction of 6,500 million dollars and a production of 500 to 600 thousand barrels of gasoline per day)¹⁴ in about 3 years.¹⁵

7. The review of allocations, contracts and bids issued by the National Hydrocarbons Commission.

8. The entry into force of the CPTPP -Comprehensive and Progressive Agreement of the Trans-Pacific Partnership- (made up of i) Australia, ii) Brunei, iii) Canada, iv) Chile, v) Japan, vi) Malaysia, vii) Mexico, viii) New Zealand, ix) Peru, x) Singapore and xi) Vietnam) whose name in Spanish is Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico, approved by the Mexican Senate, by publication in the Official Federal Gazette on May 23 of 2018.¹⁶

9. The conclusion of the negotiation and approval of the entry of Australia, Canada, New Zealand and Singapore to the Pacific Alliance.

10. The processing of the procedures established by various countries, including Mexico, in the dispute settlement mechanism of the World Trade Organization (WTO),¹⁷ to resolve the issue of legality or not, regarding tariff increases of 10% to aluminum imports and 25% to steel imports, established by the United States as of May 31, 2018.



¹³ Otra nota indica que se trata de únicamente 6 refinerías, las primeras en rehabilitarse serán de Dos Bocas, Tabasco y Ciudad del Carmen, Campeche y que la inversión para la rehabilitación será de 38 mil millones de pesos para ejercerse en 2019. ALEMÁN, Vanessa, "Nahle: 38 mil mdp serán para refinerías", *Excélsior*, primera sección, jueves 26 de julio de 2018, p. 6.

Another note indicates that it is only 6 refineries, the first ones to be rehabilitated will be from Dos Bocas, Tabasco and Ciudad del Carmen, Campeche and that the investment for the rehabilitation will be 38 billion pesos to be exercised in 2019. ALEMÁN, Vanessa, "Nahle: 38 mil mdp serán para refinerías", *Excélsior*, first section, Thursday, July 26, 2018, p. 6.

¹⁴ XICONTÉNCATL, Fabiola, "Nahle visita terreno para refinería", *Excélsior*, primera sección, domingo 22 de julio de 2018, p. 6.
XICONTÉNCATL, Fabiola, "Nahle visita terreno para refinería", *Excélsior*, first section, Sunday, July 22, 2018, p. 6.

¹⁵ DE LA REDACCIÓN, "Refinerías, listas en 7 meses: Nahle", *Excélsior*, sección dinero, miércoles 11 de julio de 2018, p. 8.
FROM THE DRAFTING, "Refinerías, listas en 7 meses: Nahle", *Excélsior*, money section, Wednesday, July 11, 2018, p. 8.

¹⁶ México fue el primer país cuyo Congreso, en nuestro caso el Senado de la República, aprobó el CPTPP mediante el "Decreto por el que se aprueba el Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico, hecho en Santiago de Chile el 8 de marzo de dos mil dieciocho, así como los 4 acuerdos paralelos negociados en el marco de la suscripción del mismo", publicado en el DOF del 23 de mayo de 2018, primera sección, <http://dof.gob.mx/index.php?year=2018&month=05&day=23>, consultado el 23 de julio de 2018.

Mexico was the first country whose Congress, in our case the Senate of the Republic, approved the CPTPP through the "Decree by which the Comprehensive and Progressive Agreement of the Trans-Pacific Partnership is approved, made in Santiago, Chile on March 8, two thousand eighteen, as well as the 4 parallel agreements negotiated in the framework of its subscription", published in the DOF of May 23, 2018, first section, <http://dof.gob.mx/index.php?year=2018&month=05&day=23>, accessed July 23, 2018.

¹⁷ Véase al respecto el listado de diferencias en la página de Internet de la OMC https://www.wto.org/spanish/tratop_s/dispu_s/dispu_status_s.htm, consultado el 23 de julio de 2018.

See the list of differences on the WTO website https://www.wto.org/spanish/tratop_s/dispu_s/dispu_status_s.htm, accessed July 23, 2018.



“Redactada por los expertos en
Comercio Exterior y Aduanas”

El ADN del Comercio Exterior y Aduanas

¡Suscríbete hoy mismo!

Revista en circulación desde 2012,
publicación bimestral.

\$700.00 MXN anuales incluye:

- + **6 números al año** en su versión **impresa** a partir de la fecha de inscripción.
- + **Versión digital** PDF de las **6 ediciones**
- + **Envío a domicilio GRATIS.**

También puedes descargar la versión digital de la edición actual

por tan sólo **\$70.00 MXN** en: www.tlcmagazinemexico.com.mx

con tu tarjeta de crédito o débito a través de:  **PayPal**

Análisis de las Regulaciones y Restricciones No Arancelarias como Actos Administrativos

Analysis of the Non-Tariff Regulations and
Restrictions as Administrative Acts



Mtro. Omar **Lara Soto**



Las distintas autoridades con competencia en el comercio exterior emiten actos de diversa naturaleza, la naturaleza fiscal y la administrativa son características importantes de los actos emitidos; pero, también, hay que distinguir aquella actuación que implica mandamientos de autoridad que generan consecuencias jurídicas concretas que vinculan a un particular o a un grupo determinado de éstos, actuación que es productora de actos administrativos. Las Regulaciones y Restricciones No Arancelarias (RRNA) están relacionadas con los actos administrativos.

En este artículo pretendemos explicar esta relación y la forma en que podemos cerciorarnos de la legalidad de aquellos actos administrativos emitidos como consecuencia de las medidas o condiciones que constituyen las RRNA.

The different authorities with competence in foreign trade issue acts of various kinds, the fiscal and the administrative nature of these issued acts are important characteristics; but, also, we must distinguish the action that implies authority commands that generate concrete legal consequences that are related to a specific individual or to a determined group of these, action that is producer of administrative acts. The Non-Tariff Restrictions and Regulations (NTRR) are related to administrative acts.

In this article we intend to explain this relationship and the way in which we can verify the legality of those administrative acts issued as a consequence of the measures or conditions that constitute the NTRR.



Mtro. Omar Lara Soto

Licenciado en derecho por la Universidad Veracruzana. Especialista en derecho en el área Constitucional y Administrativa por la Universidad Autónoma de Baja California (UABC). Cuenta con estudios de Maestría en ciencias jurídicas, en el área de investigación de Derecho Constitucional, en la UABC. Ha tomado diversos diplomados en Derecho fiscal y comercio exterior, así como el curso de preparación para Secretario de Acuerdos del PJF. Imparte las materias de Derecho Administrativo, Fiscal y Aduanero para diversas instituciones de educación superior. Ejerce como abogado postulante en las materias penal y laboral. Desde 2004 postula, exclusivamente, en las materias fiscal y administrativa. Catedrático y articulista en temas fiscales y administrativos. Actualmente es socio de la firma de consultoría empresarial Red Jurídica, especializada en las áreas laboral, seguridad social, fiscal y financiera.

Law degree from the Veracruzana University. Specialist in Constitutional and Administrative law by the Autonomous University of Baja California (UABC). He has a Master's degree in legal sciences in the area of Constitutional Law research at the UABC. He has taken several diplomas in tax law and foreign trade, as well as the preparation course for Secretary of Agreements of the Federal Judiciary Power. He teaches the subjects of Administrative, Tax and Customs Law for various institutions of higher education. He works as a lawyer in criminal and labor matters. Since 2004, he has applied exclusively for tax and administrative matters. Professor and columnist on tax and administrative matters. He is currently a partner in the business consulting firm Red Jurídica, specialized in the areas of labor, social security, tax and financial.

“El Estado tendrá la potestad tributaria para crear contribuciones a través del Poder Legislativo, como sucede con el comercio exterior. Esto se hace a través de distintos aranceles a las mercancías susceptibles de importarse”

“The State will have the power to tax to create contributions through the Legislative Power, as it happens with foreign trade. This is done through different tariffs to the merchandise susceptible to be imported”

Medidas Arancelarias y Medidas No Arancelarias

El artículo 31, fracción IV, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM) establece la obligación tributaria con el fin de contribuir al gasto público a través de contribuciones señaladas en ley, de acuerdo con los principios de proporcionalidad y equidad.

Por tanto, el Estado tendrá la potestad tributaria para crear contribuciones a través del Poder Legislativo, como sucede con el comercio exterior. Esto se hace a través de distintos aranceles a las mercancías susceptibles de importarse, es decir, se establece la obligación de pago con fines contributivos al gasto público, cuya tarifa varía según la mercancía que se pretenda importar o, si es el caso, exportar.

La forma en que se expresa la tarifa de estas contribuciones, conforme al artículo 12 de la Ley de Comercio Exterior (LCE) es:

- I. Ad-valorem, cuando se expresen en términos porcentuales del valor en aduana de la mercancía.***
- II. Específicos, cuando se expresen en términos monetarios por unidad de medida.***
- III. Mixtos, cuando se trate de la combinación de los dos anteriores”.***

Tariff Measures and Non-Tariff Measures

Article 31, section IV, of the Political Constitution of the Mexican United States (PCMUS) establishes the tax obligation in order to contribute to public spending through contributions indicated in law, in accordance with the principles of proportionality and equity.

Therefore, the State will have the power to tax to create contributions through the Legislative Power, as it happens with foreign trade. This is done through different tariffs to the merchandise susceptible to be imported, that is, the payment obligation is established for tax purposes to public expenditure, whose tariff varies according to the merchandise that is intended to be imported or, if it is the case, to export.

The way in which the rate of these contributions is expressed, according to Article 12 of the Foreign Trade Act (FTA) is:

- I. Ad-valorem, when expressed in percentage terms of the customs value of the merchandise.***
- II. Specific, when expressed in monetary terms per unit of measure.***
- III. Mixed, when it comes to the combination of the previous two.”***





Se caracterizan por implicar una obligación de dar, una cantidad en monetario, por exportar o importar y se identifican como impuestos conforme al artículo 2° del Código Fiscal de la Federación (CFF); asimismo, estos aranceles están sujetos a los principios tributarios del artículo 31, fracción IV, de la CPEUM, en este caso, de los de generalidad, destino al gasto público, proporcionalidad, equidad y legalidad tributaria, por tanto, se sujetan a la reserva de la ley ya que el establecimiento, modificación o supresión de estos aranceles corresponde solo al legislador, empero, existe una excepción a algunos de estos principios al tratarse del comercio exterior.

El artículo 131 de la CPEUM contempla una excepción al principio de legalidad tributaria y el destino al gasto público al delegar al ejecutivo la facultad para modificar y suprimir los aranceles al comercio exterior, considerando fines extrafiscales; asimismo, esta facultad implica el establecimiento de medidas no arancelarias para regular el comercio exterior, entre otros propósitos. La norma indica que:

“El Ejecutivo podrá ser facultado por el Congreso de la Unión para aumentar, disminuir o suprimir las cuotas de las tarifas de exportación e importación, expedidas por el propio Congreso, y para crear otras; así como para restringir y para prohibir las importaciones, las exportaciones y el tránsito de productos, artículos y efectos, cuando lo estime urgente, a fin de regular el comercio exterior, la economía del país, la estabilidad de la producción nacional, o de realizar cualquiera otro propósito, en beneficio del país. El propio Ejecutivo al enviar al Congreso el Presupuesto Fiscal de cada año, someterá a su aprobación el uso que hubiese hecho de la facultad concedida”.¹

They are characterized by an obligation to give, a monetary amount, to export or import and are identified as taxes according to Article 2 of the Federal Fiscal Code (FFC); likewise, these tariffs are subject to the tax principles of article 31, section IV, of the PCMUS, in this case, of generality, allocated to public spending, proportionality, equity and tax legality, therefore, they are subject to the reservation of the law since the establishment, modification or suppression of these tariffs corresponds only to the legislator, however, there is an exception to some of these principles when dealing with foreign trade.

Article 131 of the PCMUS contemplates an exception to the principle of tax legality and the allocation to public spending by delegating to the executive the power to modify and eliminate tariffs on foreign trade, considering extra-fiscal purposes; likewise, this power implies the establishment of non-tariff measures to regulate foreign trade, among other purposes. The standard indicates that:

“The Executive may be empowered by the Congress of the Union to increase, decrease or eliminate the dues of export and import tariffs, issued by the Congress itself, and to create others; as well as to restrict and prohibit imports, exports and transit of products, articles and effects, when deemed urgent, in order to regulate foreign trade, the country's economy, the stability of national production, or to carry out any other purpose, for the benefit of the country. The Executive himself, by sending the Fiscal Budget of each year to Congress, will submit for approval the use he has made of the faculty granted”.¹



¹ Art. 131, párrafo segundo, CPEUM.
Art 131, second paragraph, PCMUS.

“Considerando esta facultad se expide la LCE y en su artículo 4º, fracción II, la reitera para casos de urgencia y en su fracción III, faculta al mismo ejecutivo limitándolo a los casos de regulación y restricción para implementar medidas a la importación y exportación, fuera de los casos de urgencia”

“Considering this power, the FTA is issued and in its article 4, section II, it reiterates it in cases of urgency and in section III, empowers the same executive limiting it to the cases of regulation and restriction to implement import and export measures, outside of the cases of urgency”

Considerando esta facultad se expide la LCE y en su artículo 4º, fracción II, la reitera para casos de urgencia y en su fracción III, faculta al mismo ejecutivo limitándolo a los casos de regulación y restricción para implementar medidas a la importación y exportación, fuera de los casos de urgencia; en la fracción IV, señala idéntica situación, pero, para el caso del tránsito dentro del país por la entrada y salida de mercancías extranjeras.

Como se aprecia, mediante la LCE se establecen los supuestos para que el Poder Ejecutivo, a través de la Secretaría de Economía, establezca, mediante el procedimiento respectivo,² estas **medidas no arancelarias** consistentes en regulaciones o restricciones. El concepto de éstas es el siguiente:

*“Una medida no arancelaria es toda aquella impuesta sobre los flujos de comercio que no sea una medida arancelaria. Algunas de estas medidas pueden constituirse en barreras no arancelarias”.*³

*“Las barreras arancelarias, en su caso, son medidas no arancelarias que tienen un impacto proteccionista. Por ejemplo: cuotas, contingentes arancelarios, regímenes que requieren licencias, bandas de precios”.*⁴

Considering this power, the FTA is issued and in its article 4, section II, it reiterates it in cases of urgency and in section III, empowers the same executive limiting it to the cases of regulation and restriction to implement import and export measures, outside of the cases of urgency; in section IV, it indicates the same situation, but, in the case of transit within the country by the entry and exit of foreign goods.

As can be seen, the FTA establishes the assumptions for the Executive Power, through the Secretariat of Economy, to establish, through the respective procedure,² these **non-tariff measures** consisting of regulations or restrictions. The concept of these is the following:

*“A non-tariff measure is any imposed on trade flows that is not a tariff measure. Some of these measures may constitute non-tariff barriers.”*³

*“Tariff barriers, in any case, are non-tariff measures that have a protectionist impact. For example: quotas, tariff quotas, regimes that require licenses, price bands”.*⁴

² Art. 17, LCE.
Art 17, FTA.

³ Sistema de Información de Comercio Exterior, “Diccionario de términos de comercio”, [Consulta: 17 de junio de 2018], disponible en: http://www.sice.oas.org/Dictionary/TNTM_s.asp#TNTM.
Foreign Trade Information System, “Diccionario de términos de comercio”, [Query: June 17, 2018], available at: http://www.sice.oas.org/Dictionary/TNTM_s.asp#TNTM.

⁴ Ídem.
Ídem.



La LCE señala que estas medidas se podrán establecer en los siguientes casos:

• **Para la exportación:**

- a) *Para asegurar el abasto de productos destinados al consumo básico de la población y el abastecimiento de materias primas a los productores nacionales o para regular o controlar recursos naturales no renovables del país, de conformidad a las necesidades del mercado interno y las condiciones del mercado internacional.*
- b) *Conforme a lo dispuesto en tratados o convenios internacionales de los que México sea parte.*
- c) *Cuando se trate de productos cuya comercialización esté sujeta, por disposición constitucional, a restricciones específicas.*
- d) *Cuando se trate de preservar la fauna y la flora en riesgo o peligro de extinción o de asegurar la conservación o aprovechamiento de especies.*
- e) *Cuando se requiera conservar los bienes de valor histórico, artístico o arqueológico.*
- f) *Cuando se trate de situaciones no previstas por las normas oficiales mexicanas en lo referente a seguridad nacional, salud pública, sanidad fitopecuaria o ecología, de acuerdo a la legislación en la materia.*⁵



The FTA indicates that these measures may be established in the following cases:

• **For export:**

- a) *To ensure the supply of products destined for the basic consumption of the population and the supply of raw materials to domestic producers or to regulate or control non-renewable natural resources of the country, in accordance with the needs of the domestic market and international market conditions.*
- b) *In accordance with the provisions of international treaties or agreements to which Mexico is part of.*
- c) *In the case of products whose commercialization is subject, by constitutional provision, to specific restrictions.*
- d) *When it comes to preserving the fauna and flora at risk or danger of extinction or to ensure the conservation or use of species.*
- e) *When it is required to keep the assets of historical, artistic or archaeological value.*
- f) *In the case of situations not foreseen by the official Mexican norms in relation to national security, public health, phyto-sanitary or ecology, according to the legislation on the matter.*⁵



⁵ Art. 15, LCE.
Art 15, FTA.



• **Para la importación y la circulación o tránsito de mercancías:**

- a) Cuando se requieran de modo temporal para corregir desequilibrios en la balanza de pagos, de acuerdo a los tratados o convenios internacionales de los que México sea parte.
- b) Para regular la entrada de productos usados, de desecho o que carezcan de mercado sustancial en su país de origen o procedencia.
- c) Conforme a lo dispuesto en tratados o convenios internacionales de los que México sea parte.
- d) Como respuesta a las restricciones a exportaciones mexicanas aplicadas unilateralmente por otros países.
- e) Cuando sea necesario impedir la concurrencia al mercado interno de mercancías en condiciones que impliquen prácticas desleales de comercio internacional, conforme a lo dispuesto en esta Ley.
- f) Cuando se trate de situaciones no previstas por las normas oficiales mexicanas en lo referente a seguridad nacional, salud pública, sanidad fitopecuaria o ecología, de acuerdo a la legislación en la materia.⁶

• **For the import and circulation or transit of merchandise:**

- a) When they are temporarily required to correct imbalances in the balance of payments, in accordance with international treaties or agreements to which Mexico is party of.
- b) To regulate the entry of used products, waste products or those that lack a substantial market in their country of origin or provenance.
- c) In accordance with the provisions of international treaties or agreements to which Mexico is part of.
- d) In response to restrictions on Mexican exports applied unilaterally by other countries.
- e) When it is necessary to prevent the concurrence to the domestic market of goods under conditions that imply unfair practices of international trade, in accordance with the provisions of this Act.
- f) In the case of situations not foreseen by the official Mexican norms in relation to national security, public health, phyto-sanitary or ecology, according to the legislation on the matter.⁶



⁶ Art. 16, LCE.
Art 16, FTA.



“Los cupos podrán ser para la exportación o la importación y consisten en la autorización del monto de una mercancía que podrá ser exportado o importado, ya sea máximo o dentro de un arancel-cupo”

“The quotas may be for export or import and consist of the authorization of the amount of a merchandise that may be exported or imported, either maximum or within a tariff-quota”

Las medidas de regulación o restricción no arancelarias que se deban implementar a la importación o exportación darán lugar a los siguientes actos:

- **Permisos previos.**
Son autorizaciones para la exportación o importación de mercancías que están sujetas a determinadas condiciones indicadas por la SE con la opinión de la COCEX.
- **Cupos máximos.**
Los cupos podrán ser para la exportación o la importación y consisten en la autorización del monto de una mercancía que podrá ser exportado o importado, ya sea máximo o dentro de un arancel-cupo.
- **Marcado de país de origen.**
Consisten en reglas para los casos en los que las mercancías deben ostentar etiquetas o estampas que indiquen el país de origen.
- **Certificaciones.**
Consisten en la constatación que realiza la autoridad de condiciones fitosanitarias, sanitarias, de toxicidad o de seguridad que son necesarias para que no se afecte el mercado nacional, el ambiente, la salud o seguridad de las personas, etc.
- **Cuotas compensatorias.**
Consisten en aranceles que se aplican a las mercancías importadas con discriminación de precios o de subvención del país originario.
- **Demás instrumentos que sean adecuados a los fines de la Ley de Comercio Exterior.⁷**

Además, dichas medidas deberán publicarse en el Diario Oficial de la Federación (DOF) con la opinión previa de la Comisión de Comercio Exterior (COCEX),⁸ y, en cuanto a su expedición y cumplimiento, las respectivas dependencias administrativas deberán publicar en el DOF los distintos procedimientos necesarios para este efecto y dar esta información a la COCEX.

The non-tariff regulation or restriction measures that must be implemented on import or export will lead to the following acts:

- **Previous permits.**
They are authorizations for the export or import of goods that are subject to certain conditions indicated by the SE with the opinion of the Foreign Trade Commission.
- **Maximum quotas.**
The quotas may be for export or import and consist of the authorization of the amount of a merchandise that may be exported or imported, either maximum or within a tariff-quota.
- **Country of origin marking.**
They consist of rules for cases in which merchandise must display labels or stamps that indicate the country of origin.
- **Certifications.**
They consist of the verification made by the authority of phytosanitary, sanitary, toxicity or safety conditions that are necessary so that the national market, the environment, the health or safety of people, etc. are not affected.
- **Countervailing duties.**
They are duties implemented on goods imported under price discrimination or of subsidy from the originating country.
- **Other instruments that are suitable for the purposes of the Foreign Trade Act.⁷**

In addition, such measures must be published in the Official Federal Gazette (OFG) with the prior opinion of the Foreign Trade Commission⁸, and, in regards to its issuance and compliance, the respective administrative agencies must publish in the OFG the different procedures necessary for this purpose and give this information to the Foreign Trade Commission.

⁷ Art. 17, párrafo segundo, LCE.
Art 17, second paragraph, FTA.

⁸ La LCE en su artículo 6° la define como un órgano de consulta obligatoria de las dependencias y entidades de la Administración Pública Federal. The FTA, in its article 6, defines it as a mandatory consulting body of the dependencies and entities of the Federal Public Administration.

“Las cuotas compensatorias son RRNA consideradas aprovechamientos que llegan a constituir créditos fiscales, su determinación es competencia de la Secretaría de Economía (SE) atendiendo a las normas de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo (LFPA), pero su requerimiento de pago debe constar en actos administrativos que se rigen por el CFF”

“The countervailing duties are NTRR considered dues that come to constitute tax burdens, their determination is the competence of the Secretariat of Economy (SE) according to the rules of the Federal Law of Administrative Procedure (FLAP), but its payment requirement must be included in administrative acts that are governed by the FFC”

La Naturaleza Administrativa de las RRNA

Las RRNA están vinculadas a los actos administrativos, sin embargo, el marcado de país de origen se trata de un acto de diversa naturaleza que, si bien puede originar un acto administrativo, se trata más bien de normas reglamentarias, generales y abstractas, que no implican la creación de un acto con efectos jurídicos concretos para un sujeto determinado, al igual que las Normas Oficiales Mexicanas (NOM).⁹ Por otra parte, las cuotas compensatorias son RRNA consideradas aprovechamientos que llegan a constituir créditos fiscales, su determinación es competencia de la Secretaría de Economía (SE) atendiendo a las normas de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo (LFPA), pero su requerimiento de pago debe constar en actos administrativos que se rigen por el CFF.¹⁰

Las RRNA son de naturaleza administrativa al provenir de autoridades administrativas que pertenecen a la Administración Pública Federal, estructura que apoya al Presidente en el ejercicio de la función administrativa de acuerdo con lo que señala el artículo 90 constitucional. La actuación de la autoridad administrativa puede originar actos simples (sin efectos jurídicos hacia los particulares) reglamentos, contratos administrativos o actos administrativos, estos últimos son la forma en que se pueden expresar los permisos previos, cupos máximos, las certificaciones o las resoluciones de cuotas compensatorias.

El contenido de los actos administrativos es diverso y, por ello, los efectos jurídicos serán distintos según ese contenido. Generalmente, los actos administrativos podrán contener autorizaciones, aprobaciones, concesiones, permisos, dispensa, admisión, renuncia, orden, registro, certificación y sanción.¹¹

The Administrative Nature of the NTRR

The NTRR are linked to administrative acts, however, the country of origin marking is an act of different nature that, although it may originate an administrative act, it is rather a regulatory norms, general and abstract, which do not imply the creation of an act with concrete legal effects for a given subject, just like the Official Mexican Standards (OMS).⁹ On the other hand, the countervailing duties are NTRR considered dues that come to constitute tax burdens, their determination is the competence of the Secretariat of Economy (SE) according to the rules of the Federal Law of Administrative Procedure (FLAP), but its payment requirement must be included in administrative acts that are governed by the FFC.¹⁰

The NTRR are of an administrative nature coming from administrative authorities belonging to the Federal Public Administration, a structure that supports the President in the exercise of the administrative function according to what is stated in Article 90 of the Constitution. The action of the administrative authority can originate simple acts (without legal effects to individuals) regulations, administrative contracts or administrative acts, the latter are the way in which the previous permits, maximum quotas, certifications or resolutions on countervailing duties can be expressed.

The content of administrative acts is diverse and, therefore, the legal effects will be different according to that content. Generally, administrative acts may contain authorizations, approvals, concessions, permits, dispensation, admission, resignation, order, registration, certification and sanction.¹¹

⁹ Las Normas Oficiales Mexicanas son exigencias normativas cuyo cumplimiento llega a constar en certificaciones, pero, estas certificaciones son emitidas por entes privados, lo que impide considerarlos actos administrativos.
The Official Mexican Standards are regulatory requirements whose fulfillment comes to be recorded in certifications, but these certifications are issued by private entities, which prevents them from considering administrative acts.

¹⁰ Cabe precisar que un crédito fiscal para exigirse deberá constar en un acto administrativo emitido por autoridad fiscal, por lo que el estudio que haremos es útil para conocer su naturaleza.
It should be noted that for a tax incidence to be demanded it must be included in an administrative act issued by the tax authority, so the study we will do is useful to know its nature.

¹¹ Dromi, Roberto, Acto administrativo, Buenos Aires, Ciudad Argentina, 2008, pp. 158-174.
Dromi, Roberto, Acto administrativo, Buenos Aires, Ciudad Argentina, 2008, Pp. 158-174.



“El acto administrativo es una declaración unilateral de la voluntad, conocimiento o juicio, de un órgano administrativo, realizada en ejercicio de la función administrativa, que produce efectos jurídicos concretos en forma directa”

“The administrative act is a unilateral declaration of the will, knowledge or judgment of an administrative body, performed in the exercise of the administrative function, which produces concrete legal effects directly”

Los Actos Administrativos y las RRNA

Las autoridades administrativas para emitir los permisos, certificaciones u órdenes en materia de RRNA, deben sujetarse, además de las normas de la materia a la que correspondan estas medidas, a los requisitos que exige la LFPA¹² cuando se emita el acto administrativo respectivo, o a los del Código Fiscal de la Federación, tratándose de cuotas compensatorias.

Al respecto, Luis H. Delgadillo asevera que *“...el acto administrativo es una declaración unilateral de la voluntad, conocimiento o juicio, de un órgano administrativo, realizada en ejercicio de la función administrativa, que produce efectos jurídicos concretos en forma directa”*.¹³

De lo anterior podemos establecer los siguientes elementos conceptuales del acto administrativo:

- **Declaración unilateral de voluntad,** *pues requiere la manifestación o abstención de la autoridad administrativa a través de un funcionario, sin que exista o influya la del particular para su emisión.*
- **De conocimiento o juicio,** *en este caso, debemos señalar que el contenido es diverso y se traduce en autorizaciones, aprobaciones, concesiones, permisos, dispensas, admisiones, renunciaciones, órdenes, registros, certificaciones y sanciones.*
- **De un órgano administrativo en ejercicio de la función administrativa;** *es decir, se refiere a aquella actividad de los órganos administrativos que produce efectos jurídicos y vincula al particular con la administración pública.*
- **Para producir efectos jurídicos concretos;** *estos efectos consisten en la creación, modificación, transferencia o extinción de derechos y obligaciones que benefician o afectan a los particulares.*

The Administrative Acts and the NTRR

The administrative authorities to issue the permissions, certifications or orders in matter of NTRR, must be subject, in addition to the norms of the matter to which these measures correspond to, to the requirements that the FLAP¹² demands when the respective administrative act is issued, or to the Federal Fiscal Code, in the case of countervailing duties.

In this regard, Luis H. Delgadillo asserts that *“... the administrative act is a unilateral declaration of the will, knowledge or judgment of an administrative body, performed in the exercise of the administrative function, which produces concrete legal effects directly”*.¹³

From the above we can establish the following conceptual elements of the administrative act:

- **Unilateral declaration of will,** *since it requires the manifestation or abstention of the administrative authority through an officer, without the existence or influence of the individual for its issuance.*
- **Of knowledge or judgment,** *in this case, we must point out that the content is diverse and translates into authorizations, approvals, concessions, permits, waivers, admissions, resignations, orders, registrations, certifications and sanctions.*
- **Of an administrative body in the exercise of the administrative function;** *that is to say, it refers to that activity of the administrative bodies that produces legal effects and links the individual with the public administration.*
- **To produce concrete legal effects;** *These effects consist in the creation, modification, transfer or extinction of rights and obligations that benefit or affect individuals.*

¹² Art. 3° de la LFPA.
Art. 3 of the FLAP.

¹³ Delgadillo Gutiérrez, Luis Humberto, 2° ed., México, Limusa, 2006, pp. 223-224.
Delgadillo Gutiérrez, Luis Humberto, 2nd ed., México, Limusa, 2006, Pp. 223-224.



Esta declaración de voluntad, como manifestación concreta, se refiere a situaciones particulares, en contraposición a las disposiciones normativas, cuyo contenido es general y abstracto y no produce consecuencias jurídicas individuales. Es el caso de los permisos previos, los cupos, las certificaciones y las determinaciones de cuotas compensatorias, que implican efectos jurídicos con respecto a las mercancías que se pretenden exportar o importar y benefician o afectan al particular y que se tramitan mediante la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCEM).

El artículo Tercero, fracción II, del decreto por el que se establece la Ventanilla Digital Mexicana de Comercio Exterior señala:

“Las actividades que podrán realizarse a través de la Ventanilla Digital Mexicana de Comercio Exterior son las siguientes:

(...)

*II.- Consultar información sobre los procedimientos para la importación, exportación y tránsito de mercancías de comercio exterior, **incluyendo las regulaciones y restricciones no arancelarias, así como las notificaciones que se deriven de dichos trámites, y (...)**”.*

Al respecto, el artículo Quinto, fracción II, establece:

*“Se entenderá que las personas físicas y morales que realicen sus trámites a través de la Ventanilla Digital Mexicana de Comercio Exterior aceptan que dichos trámites se realicen en su totalidad mediante esa vía, **por lo que los actos administrativos que correspondan se podrán emitir a través de medios electrónicos y notificarse por medio de dicha Ventanilla Digital**”.*

This declaration of will, as a concrete manifestation, refers to particular situations, in contrast to the normative provisions, whose content is general and abstract and does not produce individual legal consequences. This is the case of prior permits, quotas, certifications and determinations of countervailing duties, which involve legal effects with respect to the goods that are intended to be exported or imported and that benefit or affect the individual and that are processed through the Single Window of Foreign Trade.

Article Three, section II, of the decree establishing the Mexican Digital Window of Foreign Trade states:

“The activities that may be carried out through the Mexican Digital Window of Foreign Trade are the following:

(...)

*II.- Consult information on the procedures for the import, export and transit of merchandise of foreign trade, **including the non-tariff regulations and restrictions, as well as the notifications that derive from said procedures, and (...)**”.*

In this regard, article Fifth, section II, establishes:

*“It will be understood that natural and legal persons who perform their procedures through the Mexican Digital Window of Foreign Trade accept that these procedures are carried out in their entirety through this channel, **so that the corresponding administrative acts may be issued through electronic media and be notified by means of said Digital Window**”.*



Las distintas medidas que se emitan serán considerados actos administrativos, de acuerdo al presente decreto; en cualquier caso, los actos administrativos de los órganos de la administración pública federal, sean emitidos por este medio u otro distinto, deben cumplir con los requisitos de validez que exige el artículo 3° de la LFPA:

- a) Ser expedido por órgano competente, a través de servidor público, y en caso de que dicho órgano fuere colegiado, reúna las formalidades de la ley o decreto para emitirlo.
- b) Tener objeto que pueda ser materia del mismo; determinado o determinable; preciso en cuanto a las circunstancias de tiempo y lugar, y previsto por la ley.
- c) Cumplir con la finalidad de interés público regulado por las normas en que se concreta, sin que puedan perseguirse otros fines distintos.
- d) Hacer constar por escrito y con la firma autógrafa de la autoridad que lo expida, salvo en aquellos casos en que la ley autorice otra forma de expedición.
- e) Estar fundado y motivado.
- f) Ser expedido sujetándose a las disposiciones relativas al procedimiento administrativo previstas en esta Ley.
- g) Ser expedido sin que medie error sobre el objeto, causa o motivo, o sobre el fin del acto.
- h) Ser expedido sin que medie dolo o violencia en su emisión.
- i) Mencionar el órgano del cual emana.
- j) Ser expedido sin que medie error respecto a la referencia específica de identificación del expediente, documentos o nombre completo de las personas.
- k) Ser expedido señalando lugar y fecha de emisión.
- l) Tratándose de actos administrativos deban notificarse deberá hacerse mención de la oficina en que se encuentra y puede ser consultado el expediente respectivo.
- m) Tratándose de actos administrativos recurribles deberá hacerse mención de los recursos que procedan.
- n) Ser expedido decidiendo expresamente todos los puntos propuestos por las partes o establecidos por la ley.

The different measures that are issued will be considered administrative acts, according to this decree; In any case, the administrative acts of the organs of the federal public administration, whether issued by this means or another, must comply with the requirements of validity required by Article 3 of the FLAP:

- a) Be issued by a competent body, through a public servant, and in the event that said body is a collegiate body, it compiles the formalities of the law or decree to issue it.
- b) Having an object that may be the subject of it; determined or determinable; precise as to the circumstances of time and place, and provided by law.
- c) Fulfill the purpose of public interest regulated by the rules in which it is specified, without being able to pursue other different purposes.
- d) Record in writing and with the signature of the issuing authority, except in those cases in which the law authorizes another form of issuance.
- e) Be founded and motivated.
- f) Be issued subject to the provisions relating to the administrative procedure provided for in this Act.
- g) Be issued without error on the object, cause or motive, or on the purpose of the act.
- h) Be issued without meddling or violence in its issuance.
- i) Mention the organ from which it emanates.
- j) Be issued without any error regarding the specific reference of identification of the file, documents or full name of the persons.
- k) Issued indicating place and date of issue.
- l) In the case of administrative acts, they must be notified, mention must be made of the office in which they are located and the respective file may be consulted.
- m) In the case of actionable administrative acts, mention should be made of the appropriate resources.
- n) Be issued by expressly deciding all points proposed by the parties or established by law.



Sin embargo, en caso de tratarse de la determinación de un crédito fiscal ¹⁴, la resolución deberá atender a los requisitos del artículo 38 del CFF, estos son:

a) Constar por escrito en documento impreso o digital.

Tratándose de actos administrativos que consten en documentos digitales y deban ser notificados personalmente o por medio del buzón tributario, deberán transmitirse codificados a los destinatarios.

b) Señalar la autoridad que lo emite.

c) Señalar lugar y fecha de emisión.

d) Estar fundado, motivado y expresar la resolución, objeto o propósito de que se trate.

e) Ostentar la firma del funcionario competente y, en su caso, el nombre o nombres de las personas a las que vaya dirigido.

Cuando se ignore el nombre de la persona a la que va dirigido, se señalarán los datos suficientes que permitan su identificación. En el caso de resoluciones administrativas que consten en documentos digitales, deberán contener la firma electrónica avanzada del funcionario competente, la que tendrá el mismo valor que la firma autógrafa.

However, in the case of the determination of a tax burden,¹⁴ the resolution must meet the requirements of Article 38 of the FFC, these are:

a) Written record in a printed or digital document.

In the case of administrative acts that are recorded in digital documents and must be notified personally or through the tax mailbox, they must be transmitted coded to the recipients.

b) Indicate the authority that issues it.

c) Indicate place and date of issue.

d) Be founded, motivated and express the resolution, object or purpose in question.

e) Hold the signature of the competent official and, where appropriate, the name or names of the persons to whom it is addressed.

When the name of the person to whom it is addressed is unknown, sufficient data will be provided to allow their identification. In the case of administrative resolutions contained in digital documents, they must contain the advanced electronic signature of the competent official, which will have the same value as the handwritten signature.

¹⁴ Hay que tomar en cuenta que la materia fiscal se excluye del ámbito de aplicación de la LFPA, solo, al tratarse de contribuciones o sus accesorios, conforme al artículo 1º, último párrafo de dicha ley, asimismo, de acuerdo al artículo 3º del CFF, los aprovechamientos son ingresos distintos de las contribuciones, como el caso de las cuotas compensatorias.

It must be taken into account that tax matters are excluded from the scope of application of the LFPA, only, when dealing with contributions or their accessories, according to article 1, last paragraph of said law, likewise, according to article 3 of the CFF, the uses are income other than contributions, as in the case of countervailing duties.



Para realizar un análisis adecuado de los requisitos legales del acto administrativo, es necesario conocer su estructura: sus elementos. Cassagne,¹⁵ al respecto, afirma que *“una teoría sobre los elementos del acto administrativo [...] cobra una esencial importancia con respecto a todas las cuestiones referentes a la validez del acto, puesto que deben analizarse los vicios en relación a los elementos, para poder determinar la existencia y entidad de un defecto susceptible de provocar la invalidez del acto”*.

Autores como Dromi, Delgadillo y Gordillo distinguen diversos elementos del acto administrativo y coinciden en la voluntad, la competencia, el objeto y la forma:

In order to carry out an adequate analysis of the legal requirements of the administrative act, it is necessary to know its structure: its elements. Cassagne,¹⁵ in this regard, affirms that *“a theory about the elements of the administrative act [...] acquires an essential importance with respect to all questions concerning the validity of the act, since the vices must be analyzed in relation to the elements, to be able to determine the existence and entity of a defect capable of causing the invalidity of the act”*.

Authors such as Dromi, Delgadillo and Gordillo distinguish various elements of the administrative act and agree on the will, the competence, the object and the form:

Elemento <i>Elements</i>	Roberto Dromi ¹⁶	Luis H. Delgadillo ¹⁷	Agustín Gordillo ¹⁸
Voluntad <i>Will</i>	✓	✓	✓
Competencia <i>Competence</i>	✓	✓	✓
Objeto <i>Content</i>	✓	✓	✓
Motivo <i>(motivación)</i> <i>Cause (motivation)</i>	✓	✓	
Fin <i>Purpose</i>	✓	✓	
Forma <i>(escrito, procedimiento)</i> <i>Form (text, procedure)</i>	✓	✓	✓
Notificación <i>(publicidad)</i> <i>Notification (publicity)</i>	✓	✓	



¹⁵ Cassagne, Juan Carlos, *Derecho Administrativo*, 7ª ed., Buenos Aires, Abeledo Perrot, 2002, t. II, pág. 91.
Cassagne, Juan Carlos, *Derecho Administrativo*, 7th ed., Buenos Aires, Abeledo Perrot, 2002, t. II, p. 91.

¹⁶ *Op. cit.*, pp. 158-174.
Op. Cit., Pp. 158-174.

¹⁷ *Op. cit.*, pp. 229-233.
Op. cit., Pp. 229-233.

¹⁸ Gordillo, Agustín A., *Tratado de Derecho Administrativo, Libro II*, Buenos Aires, FDA, 2012, pp. 2-32.
Gordillo, Agustín A., *Tratado de Derecho Administrativo, Libro II*, Buenos Aires, FDA, 2012, pp. 2-32.

“El fin es un elemento que implica atender al interés público, que toda decisión de la autoridad considere el bien común y, en caso contrario, se considere que existió el desvío de poder en la emisión del acto administrativo”

“The end is an element that involves serving the public interest, that any decision of the authority considers the common good and, otherwise, it is considered that there was a deviation of power in the issuance of the administrative act”

La **voluntad** es la manifestación expresa del órgano administrativo de crear el acto administrativo, en este caso, será la firma de la persona física que, investido por las facultades del órgano público, ostenta el cargo respectivo; por esta razón, el error, el dolo o la violencia son vicios que pueden afectar la validez o existencia de ese acto.

La **competencia** puede definirse como el conjunto de atribuciones que la ley otorga al órgano administrativo para obrar o actuar; para acreditar la competencia, la autoridad debe citar en forma precisa el fundamento jurídico en que conste la o las facultades que se pretenden ejercer.

La **objeto** es el contenido del acto administrativo, se traduce en la decisión, certificación, permiso, autorización, etc., que constituyen el mismo; debe ser cierto y jurídicamente posible, además, la falta de precisión al indicarlo afecta la validez del acto.

El **motivo** se refiere a las causas, razones o circunstancias que considera la autoridad para la emisión del acto administrativo, al igual que en la indicación del objeto, la falta de precisión al señalarlo se traduce en un vicio del acto administrativo.

El **fin** es un elemento que implica atender al interés público, que toda decisión de la autoridad considere el bien común y, en caso contrario, se considere que existió el desvío de poder en la emisión del acto administrativo.

La **forma** es un elemento que se refiere a que todo acto administrativo debe constar por escrito y que debe ser emitido, en su caso, en un procedimiento legal. En este caso, se buscará que el escrito sea original, legible y completo, para que el particular esté en aptitud de conocerlo; en lo que respecta al procedimiento, se exige que se respete el debido proceso legal, es decir, que se verifique la notificación de su inicio, exista la oportunidad de ser oído, aportar pruebas, alegar y obtener una resolución en un breve término.

The **will** is the express manifestation of the administrative body to create the administrative act, in this case, it will be the signature of the natural person who, invested by the faculties of the public body, holds the respective office; for this reason, error, fraud or violence are vices that can affect the validity or existence of that act.

The **competence** can be defined as the set of attributions that the law grants to the administrative body to do or act; to accredit the competence, the authority must quote in a precise manner the legal basis in which the power or powers that are intended to be exercised are stated.

The **object** is the content of the administrative act, it translates into the decision, certification, permit, authorization, etc., which constitute the same; it must be true and legally possible, in addition, the lack of precision in indicating it affects the validity of the act.

The **reason** refers to the causes, reasons or circumstances considered by the authority for the issuance of the administrative act, as in the indication of the object, the lack of precision in indicating it translates into a vice of the administrative act.

The **end** is an element that involves serving the public interest, that any decision of the authority considers the common good and, otherwise, it is considered that there was a deviation of power in the issuance of the administrative act.

The **form** is an element that refers to any administrative act must be in writing and must be issued, where appropriate, in a legal proceeding. In this case, the writing will be original, legible and complete, so that the individual is able to know it; with regard to the procedure, it is required that the due legal process is respected, that is, that the notification of its initiation be verified, that there is an opportunity to be heard, to provide evidence, to claim and obtain a resolution in a short term.



La **notificación** como elemento del acto administrativo, se refiere a que el acto administrativo debe darse a conocer al destinatario para que éste quede vinculado y lo cumpla, para que, en el caso de incumplimiento, se pueda exigir ese cumplimiento.

En cada elemento de los actos administrativos podemos observar la relación con los requisitos legales de la LFPA antes mencionados:

The **notification**, as an element of the administrative act, refers to the fact that the administrative act must be made known to the recipient so that they are linked and will comply, so that, in the case of non-compliance, that compliance can be demanded.

In each element of the administrative acts we can observe the relationship with the legal requirements of the FLAP mentioned above:

Elemento <i>Elements</i>	Requisito Legal <i>Legal Requirement</i>
Voluntad <i>Will</i>	Art. 3º, fracciones I, IV, VIII, IX y XII <i>Art. 3º, fractions I, IV, VIII, IX and XII</i>
Competencia <i>Competence</i>	Art. 3º, fracciones I, V, X y XIII <i>Art. 3º, fractions I, V, X and XIII</i>
Objeto <i>Content</i>	Art. 3º, fracciones II, V, y VIII <i>Art. 3º, fractions II, V, and VIII</i>
Motivo <i>Cause</i>	Art. 3º, fracciones V y VIII <i>Art. 3º, fractions V and VIII</i>
Fin <i>Purpose</i>	Art. 3º, fracciones III, VIII y IX <i>Art. 3º, fractions III, VIII and IX</i>
Forma escrita <i>Written Form</i>	Art. 3º, fracción IV <i>Art. 3º, fraction IV</i>
Procedimiento <i>Procedure</i>	Art. 3º, fracciones VII, XIV, XV y XVI <i>Art. 3º, fractions VII, XIV, XV and XVI</i>
Notificación <i>Notification</i>	Art. 3º, fracción XIV <i>Art. 3º, fraction XIV</i>

Estos elementos y requisitos deben constar en los escritos relacionados con las RRNA. Por tanto, en esos escritos deben observarse los requisitos legales mencionados, por esta razón, su análisis debe realizarse considerando la voluntad, la competencia, el objeto, el motivo, el fin, su expresión escrita, el procedimiento del que provienen y la forma en que se notifican, para cerciorarnos de la legalidad de dichas actuaciones o, en su caso, de su ilegalidad. Este examen nos puede ayudar para advertir errores en la negativa de la autoridad a otorgarnos algún certificado o permiso, incluso, cuando la respuesta sea favorable.

These elements and requirements must be stated in the written promotions related to the non-tariff restrictions and regulations. Therefore, in these written promotions the legal requirements mentioned should be observed, for this reason, their analysis has to be carried out considering the will, the competence, the object, the motive, the purpose, the written expression, the procedure of origin, and the way in which they are notified, to verify the legality of such actions or their illegality. This examination may aid us to notice mistakes in the rejection from the authority to grant us a certificate or permit, even, when the response is favorable.





Conclusiones

Las RRNN son medidas necesarias para controlar el comercio exterior en nuestro país, estas medidas tienen distintos propósitos extrafiscales y se aplicarán siempre y cuando atiendan al interés general; la emisión de estas medidas o la constancia de su cumplimiento se hace por medio de actos administrativos: actos unilaterales que emite una autoridad administrativa para producir consecuencias jurídicas concretas hacia un particular.

La legalidad de estos actos administrativos se verifica en el cumplimiento de los requisitos legales señalados en el artículo 3° de la LFPA, o, en su caso, del artículo 38 del CFF; estos requisitos podemos analizarlos de acuerdo con los elementos del acto administrativo, como son: voluntad, competencia, objeto, motivo, fin, forma escrita, procedimiento y notificación, lo que nos permitirá constatar si existe algún vicio que afecte su validez.

Conclusions

The NTRR are necessary measures to control foreign trade in our country, these measures have different extra-fiscal purposes and will be applied as long as they serve the general interest; the issuance of these measures or the proof of compliance is made through administrative acts: specific acts issued by an administrative authority and that produce specific legal consequences towards an individual.

The legality of these administrative acts is verified in compliance with the legal requirements indicated in article 3 of the FLAP, or, as the case may be, of article 38 of the FFC; These requirements can be analyzed according to the elements of the administrative act, such as: will, competence, object, motive, end, written form, procedure and notification, which will enable us to confirm if there is any defect affecting their validity.





10
AÑOS
2008 2018



Traemos Confianza y Estándares Éticos al Comercio Global

A menudo se dice que la mejor fuente de conocimiento es la experiencia, en AI GOAL celebramos **10 años** apoyando a las empresas mexicanas agilizando (Simplificando) el tránsito de sus mercancías a través de las aduanas. A medida que miramos hacia el futuro, nuestro objetivo siempre será el verificar y agilizar la importación de sus productos y así aumentar el valor de su cadena de suministro. Esperamos entusiasmados los próximos 10 años.

PREVIO EN ORIGEN • INSPECCIONES DE PRODUCTO • PROGRAMAS DE AUDITORIAS • PRUEBAS DE LABORATORIO

 www.AsiaInspection.es

 info@asiainspection.com

 +52 55 6275 4200

Servicios TLC Asociados: Enfocados en Comercio Exterior y Aduanas.

Nuestras **Estrategias Innovadoras** nos han permitido lograr lo que otros consideran imposible. Siempre en el marco de la ley.

- Arquitectura Aduanera.
- IMMEX 360°.
- NANO Compliance.
- NANO FIT.
- TLC Infiniti.
- Acompañamiento en visita domiciliaria / Revisión de Gabinete de Comercio Exterior.
- Compliance Anexo 24 y Anexo 31.
- Auditorías Preventivas y de Cumplimiento.
- Certificación de IVA-IEPS.
- Defensa y Seguro Jurídico.
- Blindaje Legal.
- Consultoría y Estrategia Fiscal.
- Lobbying.
- Certificación de Operador Económico Autorizado (C-TPAT/ OEA).
- Gestoría de permisos especiales.
- Capacitación.

Nuestros **clientes**
son nuestra mejor referencia.